

Argentina sigue sumando. Le ganó a Chile 2 a 0 con toque y un golazo del Burrito

Ortegazo en Santiago

Páginas/22/23





Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 16 de noviembre de 2000 - Año 14 - Nº 4303
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Son de Cuba: $6

Después de que el Gobierno cediera a los gobernadores del PJ 225 millones para planes de alimentación y empleo, todo parecía listo para el acuerdo. Pero Ruckauf pateó el tablero. "Difícilmente se firme mañana, quizá ni siquiera esta semana", aseguró Páginas/2/3/4

QUIERO MAS

TITULOS

Desde la increíble noche en que Estados Unidos no pudo elegir al sucesor de Clinton, *The New York Times*, el más influyente diario norteamericano, viene ofreciendo a sus lectores la mirada del mundo sobre el via crucis de los estadounidenses. La primera nota, publicada un día después de las elecciones, se regodeaba con el hollywoodense giro elegido por **Página/12** para describir la situación. "And the winner is...", había sido el título de este diario destacado por el neoyorquino. La siguiente nota del *NYT* directamente empezaba con otro título de tapa de **Página/12**: "De último Imperio a Banana Republic". En toda la cobertura, fue el único medio argentino citado.

10
La náusea, *por Eduardo Aliverti*

36
FOA y el pan sobre la mesa, *por Sandra Russo*

PSICOLOGIA
Etica y derechos del aparato psíquico
Páginas/32/33

Presionado por la conmoción que levantó en la Alianza la decisión de recortar por decreto las futuras jubilaciones, el Gobierno decidió suavizar el efecto sobre los que pasarían de cobrar 500 a 300

Menos poda para las jubilaciones medias

Páginas/8/9

Está prácticamente listo el salvataje financiero por 25.000 millones. El FMI teme por los efectos de la crisis social

"Este crédito es la última carta del FMI"

Páginas/6/7

Adrián Pérez

EL PJ OBTUVO 225 MILLONES PARA GASTO SOCIAL,

Con Ruckauf a la cabeza, el

A la mañana parecía que el arreglo estaba sellado. Hasta tenía horario para firmarse. La base era dejar de lado las unidades ejecutoras y otorgar a las provincias una partida de 225 millones para gasto social. Pero luego la oposición dobló la apuesta y planteó nuevas condiciones, entre ellas poner límite al congelamiento del gasto. Su estrategia es aprovechar la urgencia del Gobierno para seguir negociando ventajosamente. Hoy habrá otro round.

Por Fernando Cibeira y Fernando Almirón

Parecía que había fumata blanca y que sólo faltaba ponerle hora al encuentro en Olivos. De repente, el acuerdo entre el Gobierno y la oposición volvió a quedar en el aire. Como viene haciendo cada noche, Carlos Ruckauf salió de la reunión con los gobernadores justicialistas en plan combativo. "Difícilmente se firme mañana, quizá ni esta semana", lanzó. La traba sobre la ayuda social se levantó: el Gobierno conserva el control de los planes sociales como hasta ahora, pero agrega al Presupuesto otros 225 millones de pesos en planes de empleo y alimentos que distribuirán las provincias. Ahora la pelea está centrada en los fondos que recibirán las gobernaciones hasta el 2005. Los gobernadores del PJ admitían que, en circunstancias normales, se hubieran dado por hechos con los millones extra conseguidos, pero que ahora sabían que podían ir por más, conociendo el apremio del Gobierno por cerrar el acuerdo que garantice la llegada del blindaje salvador del FMI.

El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, creía haber derribado la última puerta en la reunión que mantuvo ayer por la mañana –que era continuación de una del día anterior que a su vez continuaba a otra– con los gobernadores justicialistas. Colombo había conseguido que el ministro de Economía, José Luis Machinea, le diera el okay para habilitarle una importante partida extra en ayuda social que se agregará al Presupuesto 2001 de las provincias para que administren los gobernadores como mejor les parezca. A cambio, los dirigentes opositores desistían de su pretensión de manejar las "unidades ejecutoras" que, en un momento, se pensaron como salida para la distribución conjunta. Con el nuevo acuerdo, lo de las unidades quedó en la nada.

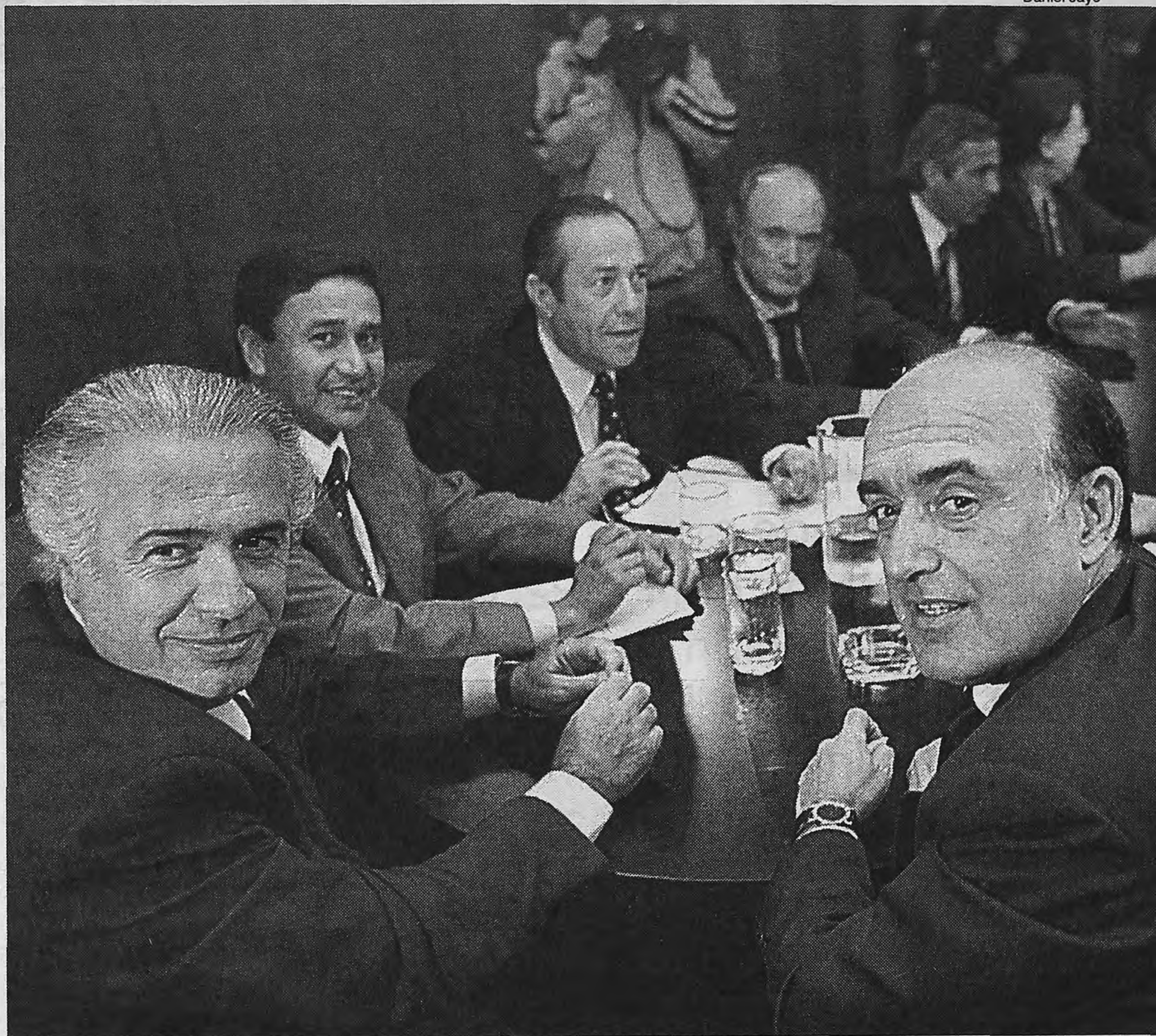
Del encuentro mañanero, Ruckauf salió conforme. "Han cambiado algunas cosas", opinó, en referencia al ofrecimiento de la Rosada. "Creo que el acuerdo no tenía contenido social y empieza a tenerlo", añadió. A propósito: otra de las estrategias de los gobernadores peronistas a lo largo de esta negociación ha sido la de mantener la bandera social como propia, mientras que al Gobierno lo dejan "del lado del Fondo Monetario", como explicaba uno de los peronistas que salía de la reunión que terminó anoche justo antes del partido de la selección argentina.

A partir de ahí, los gobernadores del PJ organizaron una reunión con sus técnicos en el CFI para la tarde. Mientras, Colombo se encontró con los jefes de provincias de la Alianza que se enteraron de las mejoras conseguidas por sus colegas peronistas. Los gobernadores aliancistas arreglaron que hoy firmarán el acuerdo con el presidente Fernando de la Rúa, cuestión de que el Gobierno pueda mostrar un adelanto a los mercados mientras continúa la discusión con el peronismo.

También el ministro del Interior, Federico Storani, se encontró por la tarde con algunos gobernadores peronistas como el puntano Adolfo Rodríguez Saá y el riojano Angel Maza. En ambos encontró predisposición para firmar el acuerdo. El Gobierno sabe que los encargados de provincias chicas están más urgidos en cerrar un acuerdo debido a las abultadas deudas que cargan de arrastre. En cambio, los de las provincias grandes –Ruckauf, José Manuel De la Sota y Carlos Reutemann, más otros como Néstor Kirchner, que tienen cuentas superavitarias– manejan objetivos políticos.

En el CFI había tres reuniones diferenciadas. Los gobernadores peronistas por un lado, los diputados

Daniel Jayo



Los gobernadores peronistas Carlos Ruckauf y José Manuel de la Sota en su cotidiana vista al CFI.
El bonaerense anunció el acuerdo a primera hora. Más tarde avisó que todo se demoraría más tiempo.

Chicana: ***"Queremos que Chacho meta el gancho igual que nosotros", era la chicana favorita mientras hacían fila rumbo a la salida para ir a ver el triunfo de Argentina.***

EL PERONISMO, SU ESTRATEGIA Y SUS INTERNAS

Unos pagan, los otros cobran

Por F.A.

Gobernadores y dirigentes justicialistas intentarán exprimir hasta la cáscara el período de debilidad por el que atraviesa la gestión de Fernando de la Rúa –y su coyuntural fortaleza ante la negociación del acuerdo– para obtener un jugo que refresque su propia interna. Los peronistas descubrieron que, tal como lo graficó un mandatario del PJ, "cada día que pasa sin que se firme el entendimiento con la Nación representa un costo político inverso: mientras el Gobierno paga nosotros pasamos a cobrar por la ventanilla del 2001". Los máximos líderes del peronismo no ignoran esta situación de la que buscarán sacarle provecho electoral con vistas a las elecciones legislativas del año próximo con la pasión puesta en las presidenciales del 2003. Y alimentar las hambrientas cajas de los tesoros provinciales.

El cordobés José Manuel de la Sota llegó el domingo de Londres por lo que no estuvo en la reunión que el Presidente había convocado en Olivos. El lunes no dudó en instalarse en un hotel pegado al Consejo Federal de Inversiones (CFI) – virtual sede de los mandatarios del PJ– cuando comprobó que Carlos Ruckauf se había instalado en el centro de la escena. El bonaerense se había parado entre sus pares como el vocero de las provincias grandes en la interna con los representantes de los territorios chicos. "No ignoramos que las provincias pobres gobernadas por el justicialismo están urgidas de los fondos que le gira el gobierno nacional", explicó a **Página/12** un funcionario del gobierno bonaerense: "No podíamos firmar un acuerdo de mínima, como estaban dispuestos a hacerlo ellos, cuando podíamos ir por más".

De la Sota tomó nota de la estrategia de Ruckauf, quien aprovechó las demandas de los mandatarios de las provincias más importantes para agregarles su propio discurso político, y no tardó en hacer la valija con la que desembarcó en Buenos Aires.

Algo similar sucedió con Carlos Menem, quien en un principio estaba dispuesto a sellar con el gobierno nacional un acuerdo que les asegurara a las provincias puntualidad e independencia en el manejo de las partidas del Tesoro destinadas a la ayuda social. Sin embargo, el martes Menem frenó de un golpe las gestiones de acercamiento entre el Ejecutivo y la oposición que habían iniciado Carlos Corach y Eduardo Bauzá. Buenos oficios que el jefe del PJ consideró demasiado tibios con el gobierno del que Menem considera que hay que tomar tanta distancia como la que separa a la Casa Rosada de su residencia "La Rosadita", en Anillaco.

Bauzá quedó descolocado cuando ya estaba sumergido en el centro de las negociaciones de las que participó hasta ayer por la noche, en el CFI.

Una actitud similar fue adoptada por los legisladores peronistas. El jefe del bloque del PJ en Diputados, Humberto Roggero, dejó en claro ante sus gobernadores que el acuerdo que se firme con la Alianza no debe incluir el compromiso de aprobar leyes del Ejecutivo a ojos cerrados. "Que las provincias defiendan sus intereses, pero no a costa de nuestras manos levantadas apoyando una legislación redactada por el FMI", afirman en el bloque.

Más allá de sus diferencias e intereses electorales, los referentes nacionales del PJ coincidieron en los pronunciamientos de fuerte tono opositor. "Estamos muy cerca de que nos vaya muy mal", dijo De la Sota. "Serenarán a Wall Street" pero no traerán inversiones si la Argentina "está incendiada, con cortes de rutas y manifestaciones sociales", dijo Ruckauf. "Yo no voto un acuerdo difuso", agregó el santacruceño Néstor Kirchner.

La cinchada por Morales



Los diputados de la Alianza respaldaron al viceministro de Desarrollo Social, el radical Gerardo Morales (foto), en sus críticas a las provincias que "utilizan la ayuda social para pagar sueldos y hacer clientelismo político". Además de apoyar a Morales, los aliancistas se enfrentaron con los legisladores peronistas que reclamaron la renuncia del viceministro y lo calificaron de "ineficiente". "La oposición justicialista, que acusa a funcionarios de la Alianza de incapaces, gobierna desde hace años provincias con alta conflictividad social, sin dar respuestas a los reclamos de la gente", opinó el jefe del bloque radical, Horacio Pernasetti. El bloque parlamentario de la Alianza reivindicó la actuación de Morales en el último corte de ruta en la norteña localidad de Tartagal. Los aliancistas también respaldaron a los secretarios de Empleo, Horacio Viqueira, y de provincias, Walter Ceballos.

PERO SIGUE DILATANDO LA FIRMA DEL ACUERDO

peronismo va por más

nacionales conocedores de temas económicos y una restante de técnicos encabezados por el ex funcionario de Hacienda Saúl Bouer. En el examen de la letra chica, los técnicos concluyeron que el acuerdo sobre congelamiento del gasto daba margen para la injusticia en caso de un imaginario aumento record de la recaudación tributaria en los próximos años.

Es que el acuerdo armado entre Economía y las provincias el lunes estableció que la Nación y las provincias congelarán sus gastos hasta el 2005. Como contrapartida, la Nación garantizará un envío mensual a las provincias de 1364 millones durante los años 2001 y 2002, y un pisocreciente para los próximos años, hasta llegar a los 1480 millones en el 2005. Pero la cuenta no les cerraba a los gobernadores peronistas, que calculaban para entonces un

Cálculo: ***"El lunes Colombo vino con un discurso duro. Ayer, estaba hecho una seda. El tiempo se acorta, ellos están más preocupados y nosotros tenemos más para ganar".***

gasto mensual de 2 mil millones. Por eso pedían más que un aumento proporcional en caso de recaudaciones generosas.

"Queremos ayudar al Presidente, pero en la letra chica del acuerdo hay temas importantes para analizar", cambió de opinión entonces Ruckauf. Hasta ese momento, en Gobierno daban por descontado que la firma del acuerdo se haría hoy. Hasta tenía hora y lugar: a las 17 en la quinta de Olivos. En la Jefatura de Gabinete, Colombo esperaba un llamado de confirmación. Por entonces, sólo había escuchado más pedidos: Bouer lo había consultado sobre la posibilidad de subir a 400 millones la ayuda social extra. Colombo le respondió que eso no sería aceptado por el FMI.

En la medida en que sus reclamos son atendidos, en la oposición sienten que pueden correr un poco más para adelante el límite de sus reclamos. "El lunes a la noche, Colombo vino a vernos la Casa de La Rioja con un discurso duro. Ayer, estaba hecho una seda. Es que a medida que el tiempo se acorta, ellos están más preocupados y nosotros tenemos más para ganar", explicaba ayer un vocero justicialista que acampaba en el CFI.

Con todo, los hombres del PJ admitían que el acuerdo no podía demorarse mucho más. "Se va a firmar seguro. Pero vamos a intentar conseguir algo más", evaluaban. Ruckauf tiró la idea de la semana que viene. Había gobernadores del PJ que también hablaban de estirar la definición hasta la reunión que tienen pautada el fin de semana en Calafate. Sin embargo, la idea que prevalecía era que hoy mismo se tensara al máximo la cuerda de la negociación para terminar cerrando el acuerdo tal vez mañana, viernes.

Mientras tanto, el justicialismo tiene previsto hacer gala de sus múltiples recursos para embarullar cualquier tratativa. Los diputados reunidos en el CFI –Humberto Roggero, Oscar Lamberto, Eduardo Camaño y Jorge Remes Lenicov– sostuvieron que era necesario que el Frepaso firmara también el acuerdo. "Queremos que Chacho Alvarez meta el gancho igual que nosotros", era la chicana favorita, mientras hacían fila rumbo a la salida para ir a ver el triunfo de Argentina.

Claves

- La aprobación del PJ al acuerdo entre el Gobierno y el FMI pareció destrabarse cuando el oficialismo les aseguró a los gobernadores opositores 225 millones al año para gasto social.
- Pero luego el PJ volvió a endurecer su postura y a discutir la letra chica.
- El peronismo pesca en el río revuelto de las negociaciones, aprovechando las necesidades del Gobierno y su coyuntural fortaleza en la mesa de acuerdo.
- Cada sector endurece sus posiciones según su potencial adversario en la interna del PJ. Tal los casos de Ruckauf y De la Sota.
- Incluso Menem, que en un principio había dado su aprobación a acordar las medidas, desautorizó a Bauzá y a Corach, que se ofrecieron de mediadores para ablandar posiciones.
- El bloque de diputados del Frepaso se rebeló contra la decisión presidencial de implementar por decreto la reforma previsional.
- El gobierno de Aníbal Ibarra también se diferenció del nacional dando a conocer que no congelará su presupuesto.

La Capital no congela



El jefe del bloque de legisladores porteños de la Alianza, Ariel Schifrin (foto), consideró ayer que "sería un despropósito" que la ciudad de Buenos Aires fuera sometida a un congelamiento de sus gastos, por ser "una jurisdicción con superávit" y descartó "firmar un compromiso con esas condiciones". Con estas palabras, el legislador subrayó que el gobierno de la Ciudad a cargo del frepasista Aníbal Ibarra no se ajustará a los requerimientos del Ejecutivo Nacional, que anoche intentaba negociar con los gobernadores peronistas un acuerdo que congele el gasto y fije topes al déficit por los próximos cinco años. Por su parte, el secretario de Hacienda porteño, Miguel Angel Pesce, descartó la posibilidad de "un ajuste" en la ciudad. Las declaraciones se suman a los gestos de diferenciación respecto del gobierno nacional que viene ensayando Ibarra desde que detonó la crisis provocada por la renuncia a la vicepresidencia de Carlos "Chacho" Alvarez.

La viuda de Escobar

El juez Gabriel Cavallo negó la excarcelación a Victoria Henao Vallejo, viuda del narco Pablo Escobar Gaviria. A partir del pedido de sobreseimiento de los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, el abogado de la viuda, Ricardo Solomonoff, había argumentado que no hay motivos para que su defendida siga presa.

Intendentes progresistas

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, recibió ayer a su par de Rosario, Hermes Binner, y acordaron organizar una reunión de intendentes del Frepaso a la que invitarán a los jefes comunales de Cipolletti, Julio Arriaga; de Lomas de Zamora, Edgardo Di Dío; de Avellaneda, Oscar Laborde; y de Morón, Martín Sabatella. El encuentro se hará en un mes. Además, Ibarra piensa armar en el verano una reunión con intendentes de las grandes ciudades del Mercosur gobernadas por el centroizquierda, de la cual participarían el montevideano Mariano Arana y la paulista Martha Suplicy.

Se vienen los careos

Los fiscales federales Eduardo Freiler y Federico Delgado pidieron al juez Carlos Liporaci que ordene el careo del senador Antonio Cafiero con sus pares Ramón Ortega, Angel Pardo y con el ex gobernador Eduardo Duhalde, por las contradicciones que existen en sus respectivas declaraciones. Lo mismo solicitaron en relación con el sindicalista Rubén Pereyra, para confrontar sus dichos con los de Saúl Ubaldini, Hugo Moyano y Omar Viviani.

Ruckauf y la interna del PJ en los pensamientos del Gobierno

El oficialismo sigue con preocupación las pulseadas entre los gobernadores peronistas. El bonaerense en la mira del Presidente.

Por José Natanson

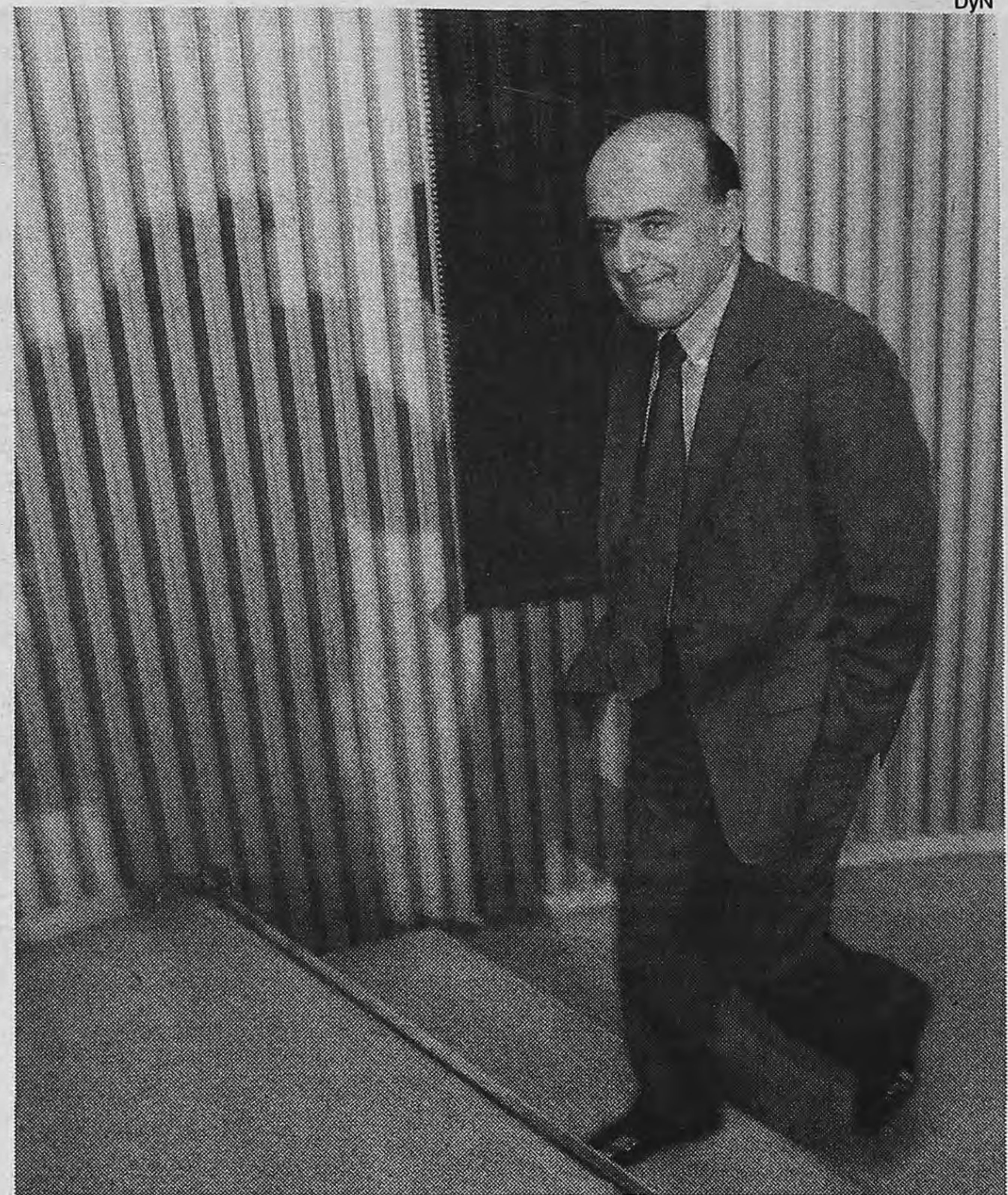
"Yo no me puedo dejar correr por izquierda por el resto de los gobernadores", le dijo Carlos Ruckauf a un importante funcionario del Gobierno el martes pasado, justificando la dureza de sus últimas declaraciones. La frase, pronunciada por el gobernador con más protagonismo de las últimas jornadas, abona la teoría de los hombres del Gobierno. Según dicen, la interna del peronismo –especialmente la que disputan los presidenciables Ruckauf y José Manuel de la Sota– fue la clave para empantanar la negociación por el paquete de medidas económicas.

El domingo pasado, Ruckauf y otros gobernadores se reunieron con la primera plana del Gobierno en la quinta de Olivos. Allí, el Presidente buscó el respaldo los caciques opositores y, en un momento del encuentro, les adelantó que en el próximo presupuesto podrían incrementarse los fondos de ayuda social. En la Casa Rosada dieron por sentado que aquella promesa alcanzaría para calmar los ánimos de los peronistas. Pero se equivocaron: al día siguiente, Ruckauf endurecía notablemente su discurso: "El acuerdo debe incorporar la cuestión social, porque hay que hablar del hambre y la miseria", decía.

"Este tipo está loco", le dijo De la Rúa al asesor que le alcanzó el cable con las declaraciones del bonaerense. El Presidente aún se sorprende cuando comprueba que Ruckauf, que durante los primeros meses de gestión se había mostrado como su mejor amigo, se transformó súbitamente en el principal crítico del Gobierno. Para los hombres del Gobierno, la mutación del bonaerense tiene una sola explicación: la interna del PJ. "Se dio cuenta de que el apoyo del resto de los gobernadores no iba a ser inmediato, y no quiso quedarse atrás. Por eso se volvió más crítico", señalaban ayer en la Rosada.

De acuerdo a la evaluación de los funcionarios, dos planos distintos dividen a los gobernadores del PJ.

Loco: ***"Este tipo está loco", le dijo el presidente Fernando de la Rúa al asesor que le alcanzó el cable con las declaraciones del gobernador bonaerense.***



DyN

Carlos Ruckauf, ex amigo del Presidente y hoy el más duro.
En Gobierno creen que la puja con De la Sota enrarece el clima.

◆ El primero es el que diferencia a las provincias según su capacidad económica. Los peronistas que gestionan distritos pobres son mucho más dependientes de la ayuda de la Nación y se muestran a favor de firmar el acuerdo, mientras que los de los distritos ricos tienen menos ganas de ceder a la propuesta del Gobierno.

◆ El segundo plano es más complejo. Con el santafesino Carlos Reutemann en silencio, la disputa por el liderazgo opositor se concentró en Ruckauf y De la Sota, los dos presidenciables del peronismo. Según aseguraba ayer un funcionario que participó de las negociaciones, fue el cordobés quien empujó al bonaerense a una posición más dura. A modo de ejemplo, recordaban que fue el lunes, después de la reunión de la que participó De la Sota, cuando Ruckauf exacerbó sus cuestionamientos al Gobierno.

Algo de esto reconoció el propio gobernador bonaerense el martes pasado. Mientras Colombo negociaba con algunos gobernadores en la Jefatura de Gabinete, Ruckauf ingresaba a la Casa Rosada para mantener una reunión paralela con un importante funcionario: allí admitió que su postura obedecía a la necesidad de no ceder espacios frente al resto de los mandatarios.

De todos modos, la dureza del bonaerense tendría un límite. "La situación de la provincia de Buenos Aires es mucho más complicada que la de Córdoba: tiene un déficit fiscal tremendo, bolsones de marginalidad más grandes y un desorden de las cuentas generalizado. Por eso, para Ruckauf el panorama es más riesgoso. El necesita el acuerdo más que De la Sota", explicaba ayer un funcionario.

En la vereda oficialista las internas parecen aplacadas, por lo menos por el momento. De buena relación con los mandatarios del PJ, Chrystian Colombo fue el hombre fuerte del Gobierno, el que se ocupó de pilotear personalmente las negociaciones. De todos modos, lo cierto es que el Ministerio del Interior no quiere quedarse totalmente afuera de la discusión: ayer, por ejemplo, Federico Storani se reunió con el puntano Adolfo Rodríguez Saá y el riojano Angel Maza para avanzar en las negociaciones.

INVESTIGARIAN AL GOBERNADOR POR SU PASO POR EL SENADO

El truco de los fondos reservados

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Carlos Ruckauf, también podría ser investigado en la megacausa sobre el presunto enriquecimiento ilícito de todos los legisladores que pasaron por el Senado desde 1992. El abogado Ricardo Monner Sans aportó a la Justicia federal dos planillas con el detalle de los gastos reservados por casi dos millones de pesos del ex presidente de ese cuerpo. El letrado presentó una tercera planilla que corresponde a octubre de 1999, en la que figuran los nombres encolumnados de diez senadores justicialistas y al lado otra columna con la cifra 20 mil pesos. Sólo en el caso del salteño Emilio Cantarero hay una anotación que indica 10 cuotas de 2 mil pesos.

Monner Sans recordó que este senador, en declaración jurada, dijo recibir 20 mil pesos por gastos reservados y se preguntó si ese cuadro –que le acercaron sus fuentes hace dos días– comprueba los dichos del senador.

Según la documentación –cuya autenticidad será investigada por el fiscal Paulo Starc–, la presidencia del Senado a cargo de Ruckauf, durante la segunda presidencia de Carlos Menem recibía en forma mensual sumas "nunca menores a 50 mil pesos" y en determinados meses incluso muy superiores. En julio de 1997 percibió 220 mil pesos y en diciembre de ese mismo año, 180 mil. De la lectura de las planillas se desprende que en seis meses de 1995 la presidencia de la Cámara alta percibió 300 mil pesos; en todo 1996, 945 mil pesos, y en 1997 unos 940 mil pesos.

La primera planilla lleva por título "Erogaciones Reservadas" y tiene en su margen superior izquierdo un sello invertido en el que pueden leerse las palabras "auditoría" y "de gestión". Monner Sans se preguntó, una vez más, de quién ha sido el control de estas entregas de dinero. La tercera planilla, bajo el título de "octubre de 1999", menciona a los senadores "Branda", "Cantarero", "Massat", "Oudin", "Sager", "Sala", "San Millán", "Tell", "Verna" y "Zalazar" (sólo por sus apellidos), y la columna ubicada al lado de los nombres indica "$ 20.000".

El abogado, denunciante del caso, afirmó que "los montos son muy llamativos" y que "la fiscalía tiene la oportunidad de investigar si a partir de los fondos reservados pudo haberse configurado la figura del enriquecimiento ilícito". Sin embargo, destacó que es muy prematuro aventurar qué delito se habría cometido. "¿Por qué estas cifras no se compadecen con los 150 pesos por mes por cada senador que estableció el Senado en 1992 a través de un decreto?" es el interrogante principal del escrito que presentó Monner Sans ayer en el despacho de Starc. La denuncia inicial apuntaba al hecho de que el senador Augusto Alasino incluyó la totalidad del dinero asignado a la bancada justicialista en su declaración jurada de bienes.



Las acciones líderes bajaron 1,2 por ciento, mientras los títulos públicos recuperaron hasta 1,1.
S&P disminuyó la nota a cinco bancos, al tiempo que otra agencia, Fitch-Ibca, afirmó que no la cambiará.

La city da cachetazos y besos al equipo económico

El mercado financiero envía señales contradictorias para el humor de José Luis Machinea. Las acciones bajaron ayer 1,2 por ciento, pero una calificadora de riesgo afirmó que, por ahora, no hay razones para disminuir la nota a Argentina. Los bancos pidieron una tasa alta para refinanciar deuda en una jornada que los títulos públicos siguieron recuperando terreno hasta 1,1 por ciento. La evaluadora Standard & Poor's redujo la calificación de cinco bancos, al tiempo que la Reserva Federal mantuvo sin modificaciones la tasa de interés en el 6,5 por ciento anual dando un respiro a los denominados mercados emergentes, entre ellos el argentino. En ese mundo de opuestos, con una nueva baja del riesgo país de 34 puntos básicos (PB) para concluir en 829, Machinea recibió otra vez el respaldo del ex ministro menemista Domingo Cavallo, quien descalificó a S&P.

"Las calificadoras de riesgo nunca entendieron cómo funciona la economía argentina y por eso las más de las veces se han equivocado", dijo Cavallo, descartando así la trascendencia del informe sobre la Argentina realizado por Standard & Poor's. Lo que sucede es que las agencias tienen una visión muy crítica de la rigidez que implica un sistema cambiario como la Convertibilidad, destacando en sus evaluaciones la dificultad que tiene una economía para crecer con un tipo de cambio fijo. Esas observaciones también fueron padecidas por Cavallo cuando estaba al frente del Palacio de Hacienda, lo que explica su reacción actual.

Pero los apoyos de Cavallo como de varios bancos de inversión que consigue el equipo económico los rifa rápidamente convalidando tasas de interés elevadísimas al renovar deuda. Pese a que ya está casi cerrado el rescate financiero que asegurará el repago de la deuda, los bancos reclamaron una tasa en línea con la pagada por Economía en la última licitación de Letes, en el peor momento de la crisis. Y Economía la aceptó: Hacienda tomó 100 millones de dólares de la plaza local mediante la colocación de un Pagaré-Bono, a 21 meses, a una tasa del 13,4 por ciento anual.

Más sorprendente es que Daniel Marx, el secretario de Finanzas, definiera ese costo luego de pactarlo con varias entidades extranjeras. Como no podía ser de otra manera, se empinó la tasa del call, al pactarse en el 11 por ciento en pesos y hasta el 8 por ciento en dólares.

Entre tantos tropiezos financieros, Machinea pudo mostrar ayer que otras calificadoras no son tan drásticas como S&P. La agencia de riesgo internacional Fitch-Ibca aseguró que por ahora no cambiará sus notas de BB para las obligaciones argentinas en moneda extranjera, y de BB+ a los pasivos en pesos. "La Argentina puede evitar una reducción de sus calificaciones soberanas, que recibieron un panorama negativo el 20 de setiembre último, si las recientes medidas económicas y el paquete del Fondo Monetario restauran la confianza", indicó la calificadora. A modo de justificación, Fitch-Ibca sostuvo que "teniendo en cuenta el éxito que ha tenido hasta la fecha el programa financiero del gobierno, con un financiamiento anticipado de 1800 millones de dólares, el país ya no necesita este año más fondos". Sin embargo, advierte que la Argentina enfrenta en el primer trimestre del año próximo amortizaciones de la deuda por 4600 millones de dólares y un déficit probable de entre 1,5 y 2 mil millones. "Si su acceso a los mercados de capital no se normaliza en los próximos meses, el valor del crédito soberano puede sufrir", estimó, dejando abierta la duda sobre la suerte del reciente paquete lanzado por Machinea.

EL RESCATE FINANCIERO

En el Fondo

Por David Cufré

"La crisis social se tiene que distender con la reactivación. Si para abril la economía sigue estancada, van a estar realmente mal." La sombría advertencia fue confesada a *Página/12* por una alta fuente del Fondo Monetario Internacional. "El crédito de blindaje es la última participación (del organismo) en auxilio de la Argentina. La economía reacciona con el préstamo o no tendrán más alternativa que hacer cosas realmente difíciles, como bajar el déficit fiscal a cualquier costo para tranquilizar a los mercados", agregó. Las máximas autoridades del FMI observan con marcada preocupación la situación económica y social argentina. Confían en que los 14 mil millones de dólares que aportarán al paquete de salvataje –que alcanzará los 25 mil millones– serán suficientes para que la crisis financiera quede superada. Pero las certezas desaparecen a la hora de pronosticar el final de la recesión. Y los tecnócratas del Fondo no se anima a opinar sobre cómo evolucionará el conflicto social.

El FMI aportará 14 mil millones de dólares al blindaje, con el objetivo de evitar que la economía argentina sea arrastrada a una crisis financiera que termine con la Convertibilidad. El Banco Mundial, el BID, un grupo de 12 bancos y las AFJP también aportarán.

El director gerente del organismo, Horst Koehler, se interesó especialmente en el caso argentino. Se trata del primer "desafío" que afronta desde que llegó a la conducción del FMI luego de reemplazar a Michel Camdessus. Su responsabilidad es evitar que la economía convertible estalle en mil pedazos. De lo contrario, teme que el descalabro pueda extenderse a otros países emergentes de la región, como Brasil, y detonar una crisis internacional. De allí que el organismo esté dispuesto a participar con 14 mil millones de dólares en el préstamo de rescate financiero, que con la participación de otros actores alcanzará a 25 mil millones. Claro que el FMI lo hará a condición de que el Gobierno cumpla con una serie de condicionalidades, expresadas en el paquete de medidas anunciada el viernes por Fernando de la Rúa. Entre las iniciativas más importantes se encuentra la desaparición del régimen previsional estatal y el congelamiento del gasto público nacional y provincial por cinco años.

Además del Fondo, se sumarán a la operación "rescate" las siguientes instituciones:

◆ El Banco Mundial, que aportaría 4 mil millones de dólares.
◆ El Banco Interamericano de Desarrollo, que ya acordó un préstamo de mil millones, pero el Gobierno procura llevarlo a dos mil millones.
◆ Un grupo de doce bancos, entre ellos el Citibank, Merrill Lynch, Chase Manhattan y los españoles Santander-Central Hispano y Bilbao Vizcaya Argentaria, que en total prestarían 4500 millones.
◆ Las AFJP, que se anotarían con 2500 millones.

En total, sumaría entre 25 y 27 mil millones de dólares.

En el FMI no hay antecedentes de semejante auxilio financiero para un país que no entró en crisis abierta, como sería la cesación de pagos de la deuda o la devaluación, como fueron los casos de México, Corea, Rusia y Corea. El organismo resolvió otorgar el crédito para adelantarse a los acontecimientos y porque considera que el Gobierno perdió la confianza entre los inversores extranjeros, lo que llevaba al estrangulamiento financiero. Pero también decidió salir en ayuda para que el país pueda superar una recesión de dos años y medio, que todos los esfuerzos fiscales de José Luis Machinea no lograron revertir. Sin embargo, en el organismo persisten las dudas sobre si la reactivación finalmente llegará. "Más que a Machinea, diría que al país le quedan cinco o seis meses para salir del estancamiento. Si las tasas de interés no bajan con el crédito de blindaje, la situación se pondrá muy mal", alertó un alto ejecutivo del Fondo en diálo-

Abril: ***"La crisis social tiene que distenderse con la reactivación. Si en abril la economía sigue estancada, estarán realmente mal", dicen en el Fondo.***

ENRIQUE MARTINEZ PRESENTA EL PLAN PARA EL SECTOR

Un ombudsman para las pymes

El secretario de Pequeña y Mediana Empresa, Enrique Martínez, anunciará hoy su plan para el sector, que incluye medidas de protección ante las importaciones ilegales, créditos para capacitación y políticas de reinserción en el circuito formal para las que operan en negro, entre otras. En sus propias palabras, piensa en convertirse en un "ombudsman" de las pequeñas y medianas empresas, incluso frente a los abusos de los organismos estatales, las grandes empresas y los bancos.

Martínez promueve, además, la aprobación en el Congreso de un proyecto de "contribuyente eventual", para que los trabajadores autónomos paguen impuestos y aportes previsionales sólo cuando facturen. Y espera poder coordinar en las próximas semanas con los ministerios de Trabajo, Interior y Desarrollo Social un "componente productivo" a los planes de asistencia orientadas a las regiones del país al borde del estallido social.

El frepasista Enrique Martínez era hasta la semana pasada uno de los diputados de la Alianza más críticos de la política económica del ministro José Luis Machinea. Alineado en la Cámara con diputadas contestatarias como Elisa Carrió y Alicia Castro, rechazó cada una de las medidas de ajuste fiscal implementadas durante este año. Sin embargo, aceptó ingresar al equipo económico justo en el peor momento, cuando muchos de los colaboradores de Machinea se piensan más cerca de volver al sector privado que otra cosa. "En momentos como éstos hay que poner el hombro", asegura. Y dice que llega a Economía "para aportar las ideas productivas que estuvieron ausentes durante todo este tiempo".

Después de las idas y venidas del Gobierno en materia de anuncios para PyMEs, Martínez promete que "esta vez va en serio". E incluyó en la agenda de medidas que dará a conocer hoy las siguientes:

◆ **Desarrollo de proveedores:** "En la actualidad hay un solo programa, que es el del desarrollo de proveedores de Siderar. Nosotros vamos a desarrollar nuevos en sectores como maíz, textiles, aluminio y línea blanca, entre otros", afirmó Martínez.

◆ **Protección PyMEs:** "Crearemos el área de protección de PyMEs, que es el que va a recibir denuncias sobre situaciones que legalmente debieran estar cubiertas y que no se cumplen, desde ilícitos aduaneros hasta violaciones al compre nacional o abusos crediticios".

◆ **Trámites:** Habrá "ventanilla única" para las PyMEs para simplificar todo tipo de trámites, ya sean fiscales, comerciales o crediticios. Martínez asegura que será "interlocutor" de "las empresas que están en la economía informal", es decir, en negro, para que "puedan articularse al sistema productivo".

◆ **Contribuyente eventual:** La idea es que pagarán un impuesto único que incluye el aporte previsional los trabajadores autónomos sólo cuando facturen. Así, deberán comprar la factura en la DGI, pagando un 12% por ciento de su valor, que será tomado como pago del impuesto.

LLEGARIA HASTA U$S 25 MIL MILLONES

temen el caos social

go con este diario. "Acá todos creen que el préstamo será suficiente, pero el temor no desapareció", reveló.

Al igual que Machinea, en el FMI no alcanzan a comprender cómo todas las señales de disciplina fiscal que envió el Gobierno fracasaron para ganar la confianza de los mercados. Y en esa lógica, no se produjo el ingreso de capitales que debía acelerar el crecimiento. Pero lejos de admitir que la receta fracasó, tanto Machinea como el Fondo insisten en redoblar laapuesta, con medidas como el congelamiento del gasto público y la supresión de la PBU (Prestación Básica Universal).

"El préstamo cierra el riesgo de default (cesación de pagos de la deuda), pero no el riesgo político y social. Hay que ver qué pasa en la Alianza y, más importante, si los empresarios y ciudadanos se animan a invertir y consumir", analizó el informante del FMI. "No estamos hablando del largo plazo. Diría que después del verano, para abril, tiene que haber signos fuertes de reactivación, porque si no la economía puede estallar por el pesimismo social", completó.

Mientras se espera para ver qué ocurre con esas cuestiones estructurales, el Gobierno recibe constantes gestos de apoyo. El presidente del BID, Enrique Iglesias, emitió ayer un comunicado en el que expresó que "la Argentina está dando los pasos necesarios para fortalecer la confianza en su economía", al demostrar "gran madurez política". Por todo ello, se ganó el respaldo del organismo (ver aparte). En tanto, el canciller alemán, Gerhard Schroeder, se comunicó ayer con Fernando de la Rúa para manifestarle su satisfacción por el paquete de medidas anunciado el último viernes. Como si fuera una muletilla diplomática, la máxima autoridad política de Alemania dijo que "la Argentina está en el camino correcto" y que "puede contar con el apoyo de Alemania" en las gestiones ante los organismos financieros internacionales.

Desde el viernes, De la Rúa recibió manifestaciones de confianza de Bill Clinton, José María Aznar, Fernando Henrique Cardoso y Massimo D'Alema. El subdirector gerente del FMI, Stanley Fischer, también se refirió ayer a la negociación con Argentina. Señaló que el acuerdo financiero con el organismo estará cerrado hacia fines de mes. "Sin embargo, el paquete dependerá de que el presidente De la Rúa alcance un acuerdo con las provincias para la implementación de las reformas anunciadas la semana pasada", advirtió. En el contexto de las duras negociaciones con los gobernadores, esa declaración le sirve al gobierno nacional para presionar con más fuerza a las provincias.

La hermana Teresa

Mañana llegará a Buenos Aires la auditora del FMI para Argentina, Teresa Ter Minassian. Los puntos que quedan por resolver son esencialmente técnicos, ya que las condicionalidades importantes del convenio están cerradas. Las conforman los últimos anuncios del Gobierno. Pero entre los aspectos técnicos aún restan varios puntos. Uno de ellos es qué porcentaje de los 14 mil millones será una ampliación del stand-by vigente y qué parte llegará mediante las Facilidades de Reserva Suplementarias. Desde su creación, esta última línea se utilizó sólo en dos oportunidades: ante las crisis de Corea y Brasil. Es un crédito que se dispuso para situaciones de máxima gravedad y que no tiene límites. Su tasa de interés es del 9 por ciento anual y la exigencia de repago es de dos años. En cambio, por el stand-by se debe asumir una tasa del 5,8 por ciento y se repaga en cinco años. Pero el máximo de desembolsos está atado a la cuota que el país aporta el FMI. Como es obvio, la Argentina pretende estirar al máximo su acceso al stand-by. Esto es lo que habrá que negociar.

> **Desafío:** ***Horst Koehler se interesó especialmente en el caso argentino. Se trata del primer "desafío" que afronta desde que llegó a la conducción del FMI.***

Otro punto que exigirá el FMI es que haya desembolsos en efectivo. En el acuerdo vigente, el Gobierno decidió dejar el préstamo como contingente, para ser utilizado ante una crisis. Pero ahora que la crisis llegó, el Gobierno no puede disponer de los 2000 millones de dólares que tiene habilitados porque los inversores creerían que el país está totalmente asfixiado. Para evitar que esa situación se repita, el FMI quiere que el Gobierno use ya mismo parte del nuevo préstamo. Toda la estrategia busca salvar a la economía argentina de sucumbir ante una violenta crisis financiera.

El BID también da su apoyo

El titular del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, sostuvo que la Argentina "está dando los pasos necesarios para fortalecer la confianza en su economía", y solicitó a los otros organismos multilaterales de crédito "hacerse presentes para apoyar al Gobierno con la asistencia financiera necesaria". En un comunicado difundido ayer en Washington, el uruguayo Iglesias destacó "la gran madurez política de los gobernadores provinciales, que entablan un diálogo constructivo con las autoridades nacionales", en referencia a las negociaciones por un acuerdo fiscal de congelamiento de gastos por los próximos cinco años. Según el titular del BID, Argentina "continúa siendo consistente y persistente en la austeridad fiscal", en tanto que argumenta que la economía "se ha visto perturbada por factores externos fuera de su control".


Jorge Larrosa

Teresa Ter Minassian, jefa de la misión del FMI para Argentina.
Viene mañana para cerrar el paquete de rescate financiero.

PARA BRODA, CON BLINDAJE EXITOSO HAY REACTIVACION

Con armadura se puede salir

El consultor Miguel Angel Broda pronosticó que "si el blindaje financiero tiene éxito" y vuelven a tranquilizarse los mercados para Argentina, en el segundo trimestre del año próximo la economía comenzará a reactivarse. "Por el momento, lo único que se puede hacer es evitar que la actividad productiva siga cayendo más", afirmó. Las previsiones de Broda van en línea con la demanda de los bancos inversores y tenedores de títulos de la deuda: primero garantizar el pago de los compromisos financieros, y después esperar que la recuperación de la economía real llegue por el "efecto confianza" en los mercados.

"Aquí no hay magia, el problema básico es que para crecer hay que restaurar la credibilidad e invertir. Vivimos un momento de alto riesgo, con dudas sobre los anuncios que se hicieron hace pocos días y entonces es evidente que no hay un marco adecuado para empezar a crecer", aseguró Broda, reiterando una fórmula vastamente conocida.

Para el consultor de la city, si el "blindaje financiero" que recibirá el Gobierno "tiene éxito, y podemos volver a colocar deuda en los mercados internacionales en menos de dos o tres meses, a partir del segundo trimestre de 2001 empezará la reactivación". Según Broda, el Presidente "podría haber tomado medidas más audaces para ganar credibilidad", siempre tendiendo a satisfacer el interés de los mercados especulativos, según su óptica. "Recién entre el miércoles y el jueves de la semana pasada, (De la Rúa) tomó conciencia de que el riesgo país subió 300 puntos, que no tenemos crédito y que caminábamos hacia un desenlace gravísimo", señaló.

Para la economía real, en cambio, los síntomas favorables están aún lejos de percibirse. La encuesta cualitativa que realizó el Indec entre empresarios, cuyos resultados acompañaron la difusión de los resultados del Estimador Mensual Industrial, evidencia que todavía no surgen señales claras de recuperación. Los resultados son los siguientes:

◆ El 64 por ciento de los consultados no espera cambios en las ventas al mercado interno en los próximos meses, mientras que el 18,7 por ciento consideró que subirá y el 17,2 por ciento prevé una disminución.

◆ El 71,7 por ciento supone que no variarán sus exportaciones, el 11,7 por ciento espera una caída de sus ventas externas, al tiempo que sólo el 16,6 por ciento augura un aumento.

◆ Respecto al nivel de importaciones, sólo el 5 por ciento dijo que crecerán sus compras en el exterior, el 81,7 por ciento indicó que se mantendrán en los mismos niveles de octubre y el 13,3 por ciento señaló que bajarán.

En el Ministerio de Economía atribuyen los pésimos resultados de la actividad industrial en octubre al "ruido político" derivado de la crisis de la Alianza. Sin embargo, los datos de ese mes no reflejaron el impacto de la suba de las tasas de interés sobre la economía real. Así las cosas, las cifras de noviembre no deberían ser mejores.

El "maquillaje" provincial

El diputado de Acción por la República Jorge Baldrich, uno de los hombres de confianza de Domingo Cavallo cuando estaba al frente del Ministerio de Economía, aseguró que "el blindaje financiero carece de motor para impulsar la economía a superar la actual pendiente recesiva". Según Baldrich, ex subsecretario de Relaciones Fiscales con las Provincias cuando Cavallo era ministro, existen contradicciones dentro del propio oficialismo a la hora de encarar los lineamientos del Presupuesto 2001. En cuanto al acuerdo Nación-Provincias, el diputados de Acción por la República afirma que "se pretende acordar límites a los niveles de gasto primario de las provincias cuando, en realidad, no existen estadísticas confiables para el seguimiento de esta meta. Es más, varias provincias han comenzado a maquillar sus déficit mediante la exclusión de los gastos de capital de las cuentas presupuestarias bajo el pretexto de canalizar la inversión a través de fondos fiduciarios de obras públicas", explica Baldrich. Curiosamente, este mecanismo de crear fondos extrapresupuestarios fue inventado a nivel nacional por el propio Cavallo, cuando en sus épocas de ministro se las ingeniaba para burlar la estricta marca del Fondo Monetario, siempre exigente para que el Gobierno realizara un mayor ajuste fiscal.


Alejandro Elías

Lo que conviene saber del nuevo régimen

Por Claudio Scaletta

Respuestas a los interrogantes más usuales tras los cambios a implementar en el sistema jubilatorio. Cómo afectará la reforma a los haberes de los futuros jubilados. Qué implica para las mujeres la extensión de la vida laboral.

1 ¿Bajan las jubilaciones?
El importe que finalmente percibirá el nuevo jubilado se reduce por dos motivos. El primero es porque se elimina la Prestación Básica Universal (PBU). La segunda razón pasa por la estadística. De acuerdo con un informe de la OIT, el promedio mundial de la rentabilidad de las AFJP es del 1 o 2 por ciento y en el modelo de capitalización el haber depende de la rentabilidad obtenida. Un reciente estudio de la revista *Jubilaciones y Pensiones* sobre la rentabilidad de las AFJP argentinas llegó a la conclusión de que los aportes previsionales habrían tenido una rentabilidad mayor a la hasta ahora obtenida si hubiesen sido depositados en una simple caja de ahorro. En este cálculo tienen particular incidencia los 1400 millones al año que cobran de comisión.

2 ¿Para quién aumentan?
Para la porción minoritaria cuya liquidación quede por debajo de los 300 de mínima.

3 ¿Qué significa la eliminación de la PBU?
La PBU es una suma fija de 200 pesos que el Estado garantizaba a todos los jubilados, tanto del sistema público como de capitalización. Su eliminación, entonces, no es más que restar 200 pesos a todas las jubilaciones. A esto se agrega que el 50 por ciento de la Población Económicamente Activa tiene un ingreso por debajo de la canasta de subsistencia. En números redondos, quien tenía un ingreso de 650 pesos y se jubilaba con el 70 por ciento promedio actual de su sueldo, alrededor de 450 pesos, con el nuevo sistema recibiría 250, que se ajustarían a un mínimo no inferior a 300 pesos.

Renta: *Los aportes previsionales habrían tenido una rentabilidad mayor a la hasta ahora obtenida si hubiesen sido depositados en una simple caja de ahorro.*

4 ¿Puede hacerse un juicio reclamando la PBU prometida?
Para los juristas, el principal problema de legalidad que se presenta es la inconstitucionalidad. La Carta Magna establece taxativamente que el Estado debe encargarse de la seguridad social. Por otra parte, se presenta una situación de derechos adquiridos.

5 ¿Quiénes pasan al sistema privado?
Todos quienes comiencen a aportar a partir de febrero.

6 ¿Qué pasa con los actuales jubilados?
No hay cambios. Siguen cobrando lo mismo. Si bien se anunció que los mayores de 80 años percibirán un mínimo de 200 pesos a partir del 2001, se trata de una cifra que ya regía debido a la existencia de un subsidio a la pobreza para los mayores de 67 años.

7 ¿Dónde debe seguir aportando quien actualmente lo hace en el sistema de reparto?
En el mismo lugar en que venía haciéndolo, en la Anses. Esta situación se mantiene aunque cambie de trabajo. La posibilidad de pasarse a una AFJP seguirá, en estos casos, siendo voluntaria.

8 ¿Desde cuándo se hará efectivo el aumento de la edad jubilatoria de las mujeres?
Desde el 2002 comenzará a aumentarse gradualmente hasta llegar a los 65 años en el 2010.

9 Con el aumento de la edad jubilatoria, ¿aumentarán sus años de aportes?
Los años de aporte siguen siendo 30. Sin embargo, el cálculo del haber se determina sobre la base de los últimos 10 años aportados. Podría presentarse el caso de una mujer que haya trabajado 30 años entre los 25 y los 55, los últimos 10 como presidente de una multinacional y que termine percibiendo la jubilación mínima, pues entre los 55 y los 65 su ingreso fue cero.

10 ¿Qué pasará con quienes llegan a la edad jubilatoria sin haber completado sus aportes?
En esta situación, el primer paso será demostrar que no poseen propiedades, que no tiene cónyuge o, si lo tiene, que no está jubilado. En ese caso, estará en condiciones de recibir un subsidio de 100 pesos mensuales.

11 A un nuevo aportante, ¿lo pueden obligar a hacer aportes a una empresa privada?
En principio esto no podría tener carácter obligatorio. Además de las citadas razones de inconstitucionalidad, se presenta, en otro orden, el problema de violación a la legislación antitrust. Por el volumen de mercado que absorberán menos de 15 empresas, y en especial unas pocas de ellas, se trata de un problema de oligopolio legal que debería ocupar a la Secretaría de Defensa de la Competencia.

Reparto: *Los actuales aportantes al sistema de reparto podrán seguir en el mismo régimen. La posibilidad de pasarse a una AFJP seguirá siendo voluntaria.*

SIGUE DISCUTIENDOSE EN EL

Menor poda

Por Julio Nudler

Habrá una escala gradual para suavizar el impacto de la supresión de la PBU para quienes sufrirían una quita de hasta 40 por ciento en su haber. No se sabe cuándo podrá firmar De la Rúa el decreto.

El haber mínimo garantizado para los futuros jubilados será de 300 pesos, como anunció el presidente De la Rúa el viernes último. Sin embargo, la violenta quita que supone la supresión de la Prestación Básica Universal (PBU), congelada desde hace años en 200 pesos, será suavizada para quienes se hubiesen retirado, según el régimen vigente, con haberes de $ 500 o más. Este objetivo se logrará mediante la aplicación de una escala gradual. De esta manera quiere evitarse que la pérdida que sufrirán los futuros pasivos llegue hasta un 40 por ciento, de modo que resulte algo menos dramática. A su vez, la percepción de un haber mínimo de 300 pesos por parte de quienes se jubilen desde el 1 de marzo de 2001 será garantizada mediante una Prestación Suplementaria (PS). Esta asegurará que ninguno de los nuevos pasivos, después de sufrir el despojo de la PBU, perciba un haber mensual inferior al nuevo piso mencionado. Teniendo en cuenta que la mensualidad promedio que están recibiendo quienes se han estado jubilando por el régimen de capitalización es de unos 420 pesos, tras restarles la PBU el Estado debería suplementarles el haber con unos 80 pesos para que alcancen los 300. La módica buena noticia, entre tanta mala nueva, de la escala gradual para la eliminación de la Prestación Básica sería la principal novedad de los últimos febriles retoques al proyecto de decreto de necesidad y urgencia con que se reformará el régimen previsional de la ley 24.241 de 1994. Después de largas horas de discusión, por momentos caótica, entre representantes de diversas áreas de Gobierno, anoche seguía sin definirse del todo el texto y parecía improbable que el Presidente pudiera firmarlo hoy, salvo que decida darle un corte al debate. Ni siquiera se consideraba totalmente descartada la opción de enviar la iniciativa como proyecto de ley al Parlamento por el temor a los cuestionamientos judiciales.

Cuando, de una u otra forma, rija la reforma, con supresión del régimen de reparto (jubilación estatal), las mujeres no sufrirán solamente un aumento de cinco años (de 60 a 65) en su edad jubilatoria (el corrimiento será gradual, hasta quedar completado en el 2011) sino también algún perjuicio adicional. La ley de 1994, que exige 30 años de aportes, concedía la posibilidad de completar ese requisito mediante una declaración jurada cuando no se pudiesen demostrar algunos años de trabajo con aportes. El número de años así declarables viene reduciéndose, hasta ser actualmente de sólo cuatro. Pero, al subirse la edad jubilatoria, no pocas mujeres se hallarán con que al cumplirla deberán

DENUNCIA POR ABUSO DE AUTORIDAD

Apunten al Presidente

La fiscalía federal decidirá en las próximas horas si promueve una investigación penal contra el presidente Fernando de la Rúa, a raíz de una denuncia radicada ayer contra el mandatario por su decisión de reformar por decreto el régimen previsional, del cual quedará abolido el tradicional sistema de reparto. Los abogados Marcelo Parrilli y Antonio Liurgo denunciaron al Presidente por la posible comisión de los delitos de abuso de autoridad, incumplimiento de los deberes de funcionario público y malversación de caudales públicos, en virtud de la reforma previsional anunciada el viernes último.

La acción apunta contra la intención del Ejecutivo de abolir el régimen de reparto, la eliminación de la Prestación Básica Universal (PBU) y la elevación a 65 años de la edad de jubilación de la mujer. Los fiscales Jorge Di Lello y Jorge Alvarez Berlanda, en tanto, recibieron desde el tribunal federal 10, a cargo del juez Gustavo Literas, la denuncia efectuada por Parrilli y Liurgo. Ahora, la fiscalía debe decidir si requiere medidas para investigar al Presidente o desestima la acción.

Para los denunciantes, que pidieron la declaración indagatoria del Presidente y sus colaboradores, el Gobierno, para obtener una "pretendida tranquilidad y calma del sistema financiero", se encaminaría a "desbaratar derechos y garantías constitucionales y ampliar más la esfera de ausencia y desamparo del Estado sobre cuestiones que son indelegables". "El único perjudicado es el habitante de este suelo, que ve cercenado su derecho a la previsión social, cediendo una parte de su esfuerzo a empresas que lucran, como primero y único objetivo, mientras el Estado –que debe garantizar la función social que dimana de la Constitución– oficia de anfitrión en la mesa de negociación donde el gran ausente es el ciudadano", razonaron los abogados en su presentación.

GOBIERNO EL CAMBIO POR DECRETO DEL REGIMEN PREVISIONAL

para las jubilaciones medias

documentar la totalidad de los 30 exigidos. De no poder hacerlo, tampoco podrán jubilarse.

No serán muchas, por lo demás, las mujeres favorecidas por la unificación de las tablas actuariales para el cálculo de la renta vitalicia en el momento del retiro. Como la esperanza de vida femenina es mayor que la masculina, las aseguradoras privadas les pagan a ellas una mensualidad más baja que a ellos. La reforma en marcha eliminará esta diferencia, obligando a aplicar una tabla unisex, promedio de las dos. Pero esta ventaja, que elevaría entre 5 y 10 por ciento los haberes de las futuras jubiladas, sólo favorecerá a solteras y viudas. Las casadas no ganarán casi nada, dado que las compañías de seguros que venden estas rentas, que se compran al momento del retiro con el fondo acumulado en la AFJP, toman en cuenta también la expectativa de sobrevida del marido, heredero del haber en caso de morir la esposa.

Sobrevida: ***Los jubilados que, como Carlos Saúl Menem, opten por una mujer bastante más joven, seguirán siendo duramente castigados por las AFJP.***

Por la misma razón, la unificación de las tablas actuariales perjudicará, con una reducción de la paga mensual de entre 5 y 10 por ciento, a los varones que lleguen solteros o viudos a la pasividad. En cambio, los casados no notarán casi ningún cambio. Como ya sucede actualmente, si optaron por unir su destino a una mujer notoriamente más joven, siguiendo el ejemplo de Carlos Menem, será muy magra la renta mensual que cobren, porque a su esperada sobrevida habrá que sumarle la de su lozana compañera.

La eliminación del régimen de reparto tendrá un efecto económico casi imperceptible, ya que actualmente tres de cada cuatro trabajadores nuevos (los llamados indecisos) no se resuelven por ninguna opción y son asignados por tanto al sistema de capitalización individual. La mayoría de los que sí optan eligen el régimen privado. En cambio, la supresión del sistema estatal es políticamente muy importante porque tranquiliza a los capitales privados jugados a este negocio, ya que termina con toda posibilidad de presionar porque se abra la posibilidad de volver al reparto una vez elegida la capitalización. Esto reasegura a las AFJP, que hoy manejan ya 19.600 millones de pesos, y que en el 2010 administrarán como mínimo 100 mil millones, y nunca menos de 220 mil millones en el 2020. Ningún otro sector detentará un poder financiero ni siquiera parecido.

Otra novedad que traerá la reforma será la ampliación del techo para la inversión de los fondos jubilatorios, manejados por las AFJP, en títulos públicos. Hoy el tope está fijado en 50 por ciento para bonos emitidos por la Nación, y otro 15 por ciento para papeles de otros entes estatales, como las provincias. El total de 65 por ciento será flexibilizado, pudiendo alcanzar, según diferentes propuestas, al 78 o al 85 por ciento. Esto significa que los futuros ingresos de los trabajadores, para sostén en su vejez, podrían quedar casi totalmente jugados al riesgo de una cesación de pagos del Estado argentino, todo esto después de haber "privatizado" el sistema.

Gustavo Mujica



Ministros Machinea (Economía) y Storani (Interior).

OPINION

Por Eduardo Aliverti

La náusea

Mauro Ojeda. Francisco Escobar.

Al lector, como al conjunto de la sociedad argentina, esos nombres no le dicen absolutamente nada. Sí le dijeron algo el 17 de diciembre del año pasado, cuando cayeron asesinados en un puente correntino, en medio de la protesta social que culminaría con una nueva intervención a la provincia. ¿Acaso dentro de once meses –o mucho menos, con toda seguridad– alguien se acordará de Aníbal Verón? Nadie. Tampoco importará si hubo investigación del crimen, juicio, condena de los asesinos.

Ojeda, Escobar, Verón. Más los que vengan y los que ya están. Como antes Teresa Rodríguez y Víctor Choque. Unos, muertos de balas. Otros, muertos en vida porque no existen. No son ni siquiera pobres. Se cayeron del mapa. Son descartados sociales. Se juegan la vida en una ruta por 160 pesos mensuales, un paquete de arroz, un par de zapatillas. La pregunta de si eso es vida puede resistir varias respuestas. Pero hay un interrogante que tiene una sola: el de cuál escenario se dibuja a corto y mediano plazo.

El mismo. En tanto estallidos de desesperación, de no tener ya más nada que perder; de pedir, apenas, la aparición de alguien que los explote de sol a sol; en tanto la ausencia total de lucha organizada, sin vanguardia, no hay más destino que el patético, y mortuorio, giro de la rueda.

Lo que ocurre estaba previsto por los administradores de este modelo criminal. El ejército de marginados; el de desocupados y subocupados; el de los sueldos miserables, lejos de ser un efecto no querido es la condición necesaria para disciplinar al pueblo, provocando el enfrentamiento del abajo con el abajo y la de clase media entre sí. Alejada de ese modo la perspectiva de concientización social en torno del verdadero enemigo, la rueda también sigue girando alrededor de los cantos de sirena de quienes fueron los mentores ideológicos y operativos de este estado de cosas. Los Cavallo, los López Murphy, los Ruckauf. ¿Cuánto habrá de pasar, si es que no pasa ya, hasta que se diga que "con Menem estábamos mejor"?

Verón no les duele. Y más trágico, y en cualquier caso más emblemático que su asesinato, es que en la misma noche de su muerte hubo un Presidente y un gabinete acompañante que anunciaron como si nada que profundizarán el ajuste. Que llaman al gerontocidio, que privatizan el control y la recaudación tributaria, que ratifican la entrega del sistema de salud a las fauces privadas. Y todo en medio del silencio repugnante de tanto socio de la Alianza (¿?) que se sigue reivindicando "progre".

Si pueden darse el lujo de hacer eso, Verón murió por nada. Que la sociedad también tome nota de sí misma.

Los diputados del Frepaso siguen al borde del ataque de nervios

Por Felipe Yapur

Los enardece la decisión del Presidente de dictar por decreto la reforma previsional. Todos niegan que pueda haber ruptura pero crecen las críticas y varios preparan un paquete económico alternativo.

Sandra Cartasso



La reunión de los diputados aliancistas en Olivos añadió leña al fuego de la bronca frepasista.
De la Rúa sólo dialogó con María América González. "Nos invitó a tomar la leche", rezongaron otros.

"Traición", "entrega", "inconstitucional, "casi un autogolpe". La mayoría de los diputados del Frepaso calificaron así la intención del presidente Fernando de la Rúa de firmar un decreto de necesidad y urgencia que dispone la reforma del sistema previsional y, entre otros puntos, la abolición del régimen de reparto. Sin embargo, todos advierten que no corre peligro la continuidad de la Alianza. Una afirmación que se vuelve cada día más difícil de sostener.

La inminencia de la firma del decreto generó una serie de reuniones que intentaban canalizar la molestia y las iniciativas de los diferentes diputados. Sin duda, y es algo que la mayoría de los legisladores destacó, un decreto como el que amenaza firmar el Ejecutivo agudiza aún más la crisis que vive el gobierno de la Alianza.

En su mayoría, los diputados del Frepaso reconocieron que los encuentros –prácticamente autoconvocados– tuvieron la intención de sacar al Frepaso del letargo que vive por estos días. "No podemos esperar toda la vida que la conducción nos acompañe. Si es necesario pelearemos solos la sanción de una ley para rechazar la firma de un decreto", indicó molesto un diputado frepasista, quien al mismo tiempo jura estar preocupado por la reacción de sus colegas radicales: "Parecen estar más resignados que nunca".

Por su parte, el patagónico Rafael Flores sostiene que la firma de un decreto como el que planea el Ejecutivo sería una "traición" a las banderas que dieron origen al Frepaso y por ende a la Alianza. El bonaerense Alfredo Villalba dice que es "una entrega" porque el manejo del dinero de los trabajadores recaerá en su totalidad en las AFJP, situación que no ocurre en ningún lugar del mundo "transformando un sistema solidario en un sistema salvajemente lucrativo".

Pero la bronca por la abolición de un plumazo del régimen de reparto, la eliminación de la Prestación Básica Universal (PBU) y el aumento de la edad jubilatoria de las mujeres a los 65 años se incrementó luego de lo que varios diputados calificaron de "frustrante" la reunión que mantuvieron el martes con el Presidente y el ministro de Economía, José Luis Machinea. "Es que no hablamos de política, ni dialogamos, sólo nos invitaron a tomar la leche", bromeó Eduardo Macaluse. "Ojalá hubiera sido un *coitus interruptus*, como tituló **Página/12**. Al menos hubiéramos sentido algo, pero sólo comimos galletitas", graficó Villalba.

> **Bronca:** ***"No podemos esperar toda la vida que la conducción nos acompañe. Si es necesario pelearemos solos la sanción de una ley para rechazar la firma de un decreto".***

Otra que no ahorró críticas fue la diputada Alicia Castro y prenunciando cuál será su posición en el recinto, dijo: "De ningún modo apoyaremos la eliminación del sistema de reparto; el Estado no puede renunciar a recaudar, darle ese dinero al sector financiero y, luego, tomarlo a préstamo a tasas del 16 por ciento".

Cauta y moderadamente optimista, María América González –la única diputada que habló con el Presidente durante el encuentro en Olivos– dijo a este diario que "cree en la palabra del Presidente, quien luego de escuchar mi exposición me dijo que siempre es preferible una ley antes que un decreto". Al mismo tiempo afirma que la amenaza de decreto responde a la teoría de "las dos puntas": "Es un juego. Por un lado, presionan con el decreto que lo utilizan para que el Congreso apruebe la ley. Es así de simple". Para Villalba no es así de simple y asegura que si el Ejecutivo firmara el decreto "estaría incurriendo en un verdadero autogolpe". El bonaerense afirma su tesis en que el Congreso está funcionando a pleno y nada justifica un decreto.

Por otro lado, los frepasistas también criticaron la conducción del bloque. A Darío Alessandro le achacan cierta permeabilidad a la propuesta presidencial. Dicen que "se ha resignado a aceptar la propuesta" y que sólo plantea algunas leves modificaciones al proyecto. En el bloque radical también se critica al jefe frepasista, en otro sentido: "Debería ser más firme en la conducción de su bancada", dicen.

Anoche, al cierre de esta edición, unos 16 legisladores del Frepaso permanecían reunidos elaborando una propuesta que condicione la aprobacióndel Presupuesto 2001 y, obviamente, la reforma al sistema previsional. El planteo incluye un subsidio de desempleo, un programa de combate a la evasión y el destino de todo este dinero a la restitución del salario de los trabajadores del estado que sufrieron el recorte del 12 por ciento.

LA PRECARIEDAD LABORAL FEMENINA AUMENTA

Jubilarse más tarde o nunca

Con una tasa de desocupación del 25 por ciento y una proporción de ocupadas sin aportes del 75 por ciento, las mujeres trabajadoras del estrato social bajo (40 por ciento de hogares con menores ingresos) mayores de 55 años se encuentran entre las que sufren las peores condiciones del mercado laboral. Con la elevación de la edad mínima femenina para jubilarse que propone el Gobierno, "la precariedad de ese sector va a aumentar, lo que va a llevar a muchas mujeres a quedar sin aportes en los últimos años para poder jubilarse", señaló el analista Artemio López, titular de la consultora Equis, a *Página/12*.

Un estudio realizado por la citada consultora evidencia el deterioro de la situación laboral de las mujeres a medida que avanzan en edad y se ubican en los estratos sociales más bajos. La tasa de desocupación, que en promedio para las mayores de 55 años es del 14,6 por ciento, llega al 32,2 por ciento en el 20 por ciento de hogares más pobres y al 20,2 por ciento en el 20 por ciento (quintil) siguiente. Igual correlación entre estrato social y deterioro de la situación laboral se observa al analizar los casos de trabajadoras sin aportes previsionales. El 53,6 por ciento de las mujeres mayores de 55 años no tiene aportes, pero la tasa de informalidad salta al 85,7 por ciento en el quinto del universo de población más pobre y se ubica en el 69,7 por ciento en el escalón siguiente.

"Este es actualmente el problema de mayores implicancias previsionales a partir de la decisión del Gobierno de elevar la edad jubilatoria de la mujer –comentó Artemio López–, ya que se observa que las trabajadoras que conservan su trabajo a partir de los 55 años, y más cuando superan los 60, no son sujeto de aportes jubilatorios en su mayoría." El consultor señaló que "frente a la ausencia notoria de aportes y la creciente informalidad del mercado de trabajo femenino, prolongar la vida laboral de las mujeres implica aumentar sus chances de trabajar en negro". López corroboró dicho señalamiento subrayando que la proporción de trabajadoras sin aportes alcanza al 36,1 por ciento entre las activas de 35 a 55 años, pero aumenta al 53,6 por ciento entre las activas de más de 55.

Por otra parte, el titular de la consultora Equis advirtió que en el estrato más bajo de ingresos, "ya hoy antes de las reformas y, por tanto, con menos presión de demanda, el 75 por ciento de las activas mayores de 55 años trabaja sin aportes previsionales; cuando se obligue a las mujeres a permanecer cinco años más en el mercado laboral para jubilarse, ¿qué va a pasar con la informalidad y la desocupación en esa franja? El mercado no está en condiciones de dar respuesta ofreciendo empleo a esas trabajadoras, por lo tanto al elevar la edad jubilatoria se envía a una parte de la población laboral a un universo desde el cual no se van a poder jubilar".

Las chances de las trabajadoras de jubilarse en tiempo y forma caen dramáticamente en el interior del país. En la provincia de Tucumán, las ocupadas sin aporte alcanzan el 71 por ciento del padrón de mayores de 55 años. En Salta llegan al 62 y en Santiago del Estero, Mendoza, Jujuy y Formosa se ubica en el orden del 60 por ciento.

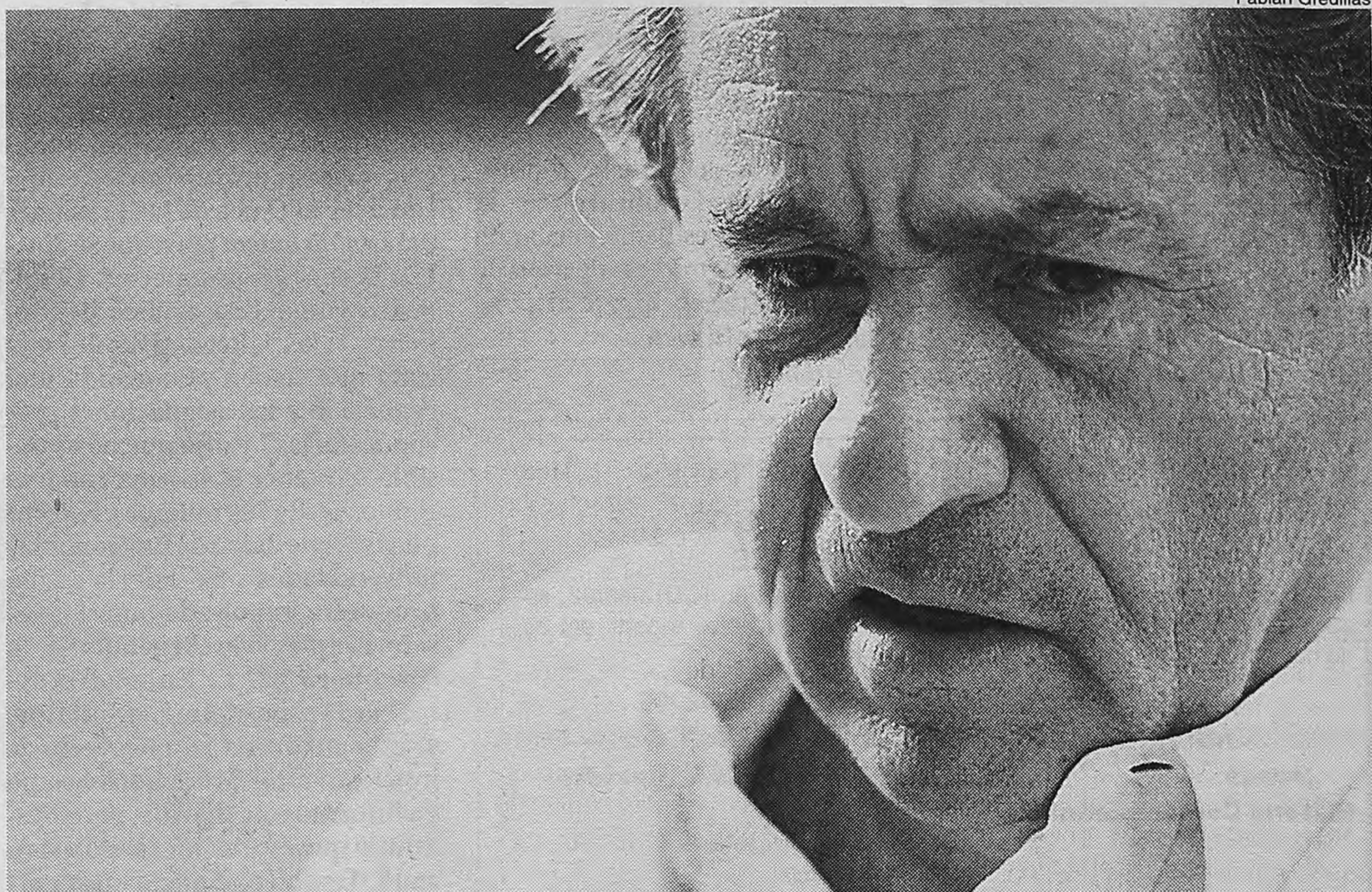
EDUARDO DUHALDE EN EL PAPEL DE ANALISTA DE LA POLITICA ARGENTINA

"Tenemos una dirigencia de mierda"

Por Luis Bruschtein

El ex candidato a presidente del peronismo realizó una sorprendente autocrítica sobre el papel que juegan los políticos en la crisis del país. Con ese inusual estilo, Duhalde sintonizó con buena parte del pensamiento popular.

Fabián Gredillas



El ex gobernador bonaerense Eduardo Duhalde aprovechó el micrófono sin eufemismos.
"La verdadera crisis moral es no resolver el tema de la exclusión en un país que lo puede resolver."

En un rol de fino analista –más que de político–, el ex gobernador bonaerense y actual titular del Congreso Nacional Justicialista, Eduardo Duhalde, coincidió, podría decirse con una parte considerable de la opinión pública, al asegurar que la Argentina "es un país con todas las potencialidades para ser muy importante", pero que no es así "porque tiene una dirigencia de mierda".

El cable con las declaraciones de Duhalde advertía que llevaba expresiones "soeces", fórmula que utilizan las agencias para calificar las malas palabras y no las actitudes políticas que las provocan. Las declaraciones de Duhalde a Radio 10 de ayer a la mañana eran gozosamente festejadas por los taximetreros y se convirtieron en ese titular no escrito que se transmite de boca en boca en la calle.

A mucha gente le encantó esa definición y a otros les molestó, pero no encontraron forma de rebatirla aunque pusieran la mejor predisposición. Y muchos tampoco prestaron atención en que quien la decía también era un político. Duhalde sí, y por lo tanto se incluyó en esa calificación. El ex gobernador insistió en que "en general, hay una dirigencia con una mediocridad absoluta" y advirtió que el país se encuentra en una situación preanárquica" y que, "a pesar de tener todas las condiciones para salir, por este camino es imposible".

Es una regla, con sus excepciones, que los militares pueden volverse democráticos o progresistas cuando dejan de serlo y pasan a retiro. En el caso de los políticos, pareciera que la lucidez irrumpiera cuando dejan de hablar como tales y pueden involucrar a su corporación en los análisis. "No hablo en particular de ninguna persona –aclaró Duhalde–, digo que si se analiza el promedio histórico de la dirigencia argentina, es de una mediocridad absoluta, e incorporo no sólo a los políticos, sino a los sectores empresarios y sindicales."

El dirigente justicialista, que fuera boicoteado por su propio compañero, el ex presidente Carlos Menem, durante la última campaña electoral, indicó que "a pesar de las posibilidades y potencialidades estamos en las condiciones actuales por culpa nuestra, no por culpa de los de afuera". Sobre si De la Rúa podrá terminar su mandato, afirmó que "hay algo que le da una chance y que pocos tienen en cuenta, que son las ganas de la gente de salir, de que el presidente acierte".

Duhalde aclaró que hablaba "enojado, con una impotencia enorme y angustiado" porque "la verdadera crisis moral es no resolver el tema de la exclusión en un país que lo puede resolver". Opinó que "por este camino es imposible" y advirtió sobre "situaciones preanárquicas" que se comienzan a vivir "como sucedió en Salta". Ya entrado en calor, criticó a "los economistas que desde hace algunos años están enseñándonos cómo se gobierna", pero que "ninguno de ellos, ninguna escuela económica puede medir la energía de un pueblo en su sector laboral y productivo". Sostuvo que esa energía se desperdicia cuando no hay nadie capaz de conducirla y que hace falta "un proyecto donde todos sean incluidos, que deje de lado un modelo de ajuste para empezar un modelo de producción, de crecimiento".

> **Convencer:** *"No hay una dirigencia que tenga la ejemplaridad para que la gente no sólo le crea sino que esté dispuesta a seguirla".*

Si bien parecía un Duhalde piquetero, cuando se le preguntó por el paro convocado por la CGT disidente y la CTA, respondió que "se va a perder esa energía de los trabajadores en algo que no va a resolver sus problemas". "No hay un proyecto de país –insistió–, no hay una dirigencia que sea capaz de convencer y, además, que tenga la ejemplaridad para que la gente, cuando ese grupo de personas haga un planteo, no sólo le crea, sino que esté dispuesta a seguirlo."

Los políticos mediáticos de esta época no dicen lo que piensan, sino lo que suponen que la gente espera que digan. Entonces parece que piensan lo mismo que la gente. Al mismo tiempo están tan pendientes de sus pequeñas alianzas y contraalianzas y de la aprobación de los mercados, que se esmeran en decir generalidades y conceptos ambiguos. No parece este último el problema de alguien que dice que la dirigencia es una mierda. El problema es si cree lo que dice, que es también lo que cree mucha gente, o si solamente lo parece. Lúcidamente diagnostica que no hay una dirigencia, en la cual se incluye, capaz de convencer. Después de todo, Carlos Menem llegó a la presidencia prometiendo revolución productiva y salariazo.

SE ENDURECE LA POSICION SOBRE EL PARO GREMIAL

Huelga, cacerolas y ollas

El paro general de 36 horas dispuesto para la próxima semana será acompañado por cacerolazos y ollas populares en todo el país. Así lo aseguró el titular de la CGT rebelde, Hugo Moyano, haciendo caso omiso al Gobierno que ayer, a través del vocero presidencial Ricardo Ostuni, insistió en reclamar al sindicalismo que dé marcha atrás con la medida de fuerza y se avenga al diálogo.

La primera jornada de protesta, que se iniciará el jueves 23 al mediodía, tendrá actos y concentraciones en las principales plazas del país. Por ello, la CGT rebelde –que aglutina a los gremios del transporte– dispuso que la medida no afecte a colectivos, trenes y subtes hasta el día siguiente.

La principal olla popular se instalará en la Plaza de Mayo, con el apoyo de la juventud peronista, según señaló Moyano. "Ha comenzado la resistencia de todo un pueblo que no está dispuesto a seguir doblegándose", aseguró el sindicalista durante un acto realizado con jubilados y pensionados en defensa del PAMI.

La CGT rebelde cuenta con el apoyo de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), de Víctor De Gennaro, y la Corriente Clasista Combativa, de Carlos "Perro" Santillán. Y sumará en la segunda jornada de protesta, el viernes 24, a la CGT oficial de Rodolfo Daer. Tres representantes de este sector se reunieron el martes en el estudio de Héctor Recalde, asesor legal de los rebeldes, para delinear la acción conjunta. Allí estuvieron Armando Cavalieri, Oscar Lescano y Andrés Rodríguez.

No fue sólo esa reunión la que ubicó en un lugar de privilegio al abogado laboralista. Durante la misma jornada, Recalde logró reunir en la presentación de su libro *Crónica de una Ley negociada*, a personalidades de todos los partidos: Cristina Kirchner (PJ), Alicia Castro (Frepaso), Elisa Carrió (UCR) –a través de una adhesión–, el cura Luis Farinello y, lógicamente, Moyano y el colectivero Juan Manuel Palacios, en una arenga contra el Gobierno.

El trabajo del abogado profundiza sobre la cuestionada ley de flexibilización laboral –el título es todo un vaticinio ya que fue concebido antes de desatarse el escándalo en el Senado–, pero las expresiones de los presentes en su lanzamiento formal extendieron las críticas sobre la política económica de Fernando de la Rúa.

Ayer, Moyano seguía en esa línea. "Si en 11 meses de gobierno no ha traído ningún tipo de posibilidad de que la situación de los trabajadores mejore, es evidente que algún tipo de incapacidad hay. Y (los gobernadores del PJ también) se equivocan cuando negocian los planes Trabajar. Lo que en realidad tendrían que negociar es el cierre de la fábrica de despidos, porque ése es el mal del país."

Daniel Jayo



Ministro de Educación y secretarios Delich y Gottifredi.

Juri negó que el Presidente haya sugerido arancelar.



FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES - UBA

CONCURSOS PARA 119 CARGOS DE AUXILIARES DOCENTES

De acuerdo a las bases establecidas en la Resolución (CD) 943/92, se abre la inscripción para Concursos de Auxiliares Docentes a partir del 28 de noviembre y hasta el 28 de diciembre de 2000

ANEXO DE LA RESOLUCION CD Nº 1955/2000

CARRERA DE CIENCIA POLITICA - 27 CARGOS

Materia	Categoría	Dedicación	Cantidad
Historia Contemporánea			
	JTP	Semiexclusivo	1
	JTP	Parcial	2
	Ay. 1ª	Semiexclusivo	1
	Ay. 1ª	Parcial	3
Historia Latinoamericana			
	JTP	Semiexclusivo	1
	JTP	Parcial	3
	Ay. 1ª	Parcial	3
Historia Argentina			
	JTP	Parcial	1
	Ay. 1ª	Parcial	4
Economía			
	JTP	Parcial	5
	Ay. 1ª	Semiexclusivo	1
	Ay. 1ª	Parcial	2

CARRERA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACION - 41 CARGOS

Materia	Categoría	Dedicación	Cantidad
Historia Social Argentina y Latinoamericana			
	JTP	Semiexclusivo	1
	Ay. 1ª	Semiexclusivo	5
	Ay. 1ª	Parcial	2
Historia Social General I			
	JTP	Semiexclusivo	2
	JTP	Parcial	1
	Ay. 1ª	Semiexclusivo	3
	Ay. 1ª	Parcial	14
Elementos de Economía y Concepciones del Desarrollo			
	JTP	Semiexclusivo	2
	JTP	Parcial	1
	Ay. 1ª	Semiexclusivo	2
	Ay. 1ª	Parcial	8

CARRERA DE RELACIONES DEL TRABAJO - 14 CARGOS

Materia	Categoría	Dedicación	Cantidad
Historia Social			
	JTP	Parcial	1
	Ay. 1ª	Parcial	2
Historia del Movimiento Obrero			
	JTP	Parcial	1
Economía del Trabajo			
	Ay. 1ª	Parcial	1
Economía Política I			
	JTP	Parcial	2
Economía Política II			
	JTP	Parcial	1
	Ay. 1º	Parcial	6

CARRERA DE SOCIOLOGIA - 37 CARGOS

Materia	Categoría	Dedicación	Cantidad
Historia Social Moderna y Contemporánea			
	JTP	Parcial	2
	Ay. 1ª	Parcial	6
Historia Social Latinoamericana			
	JTP	Parcial	3
	Ay. 1ª	Parcial	6
Historia Social Argentina			
	JTP	Parcial	6
	Ay. 1ª	Parcial	3
Economía II			
	JTP	Semiexclusivo	2
	JTP	Parcial	3
	Ay. 1ª	Parcial	6

Informes e inscripción
Departamento de Concursos
Marcelo T. de Alvear 2230 2º piso - Of. 213. (1122) Capital
Lunes a viernes de 10 a 17 hs. Tel. 4508-3800 - Int. 129
E-mail: concurso@mail.fsoc.uba.ar

Freno para el impuesto y apuro para las reformas

Por Javier Lorca

Aunque no lo hicieron frontalmente, las autoridades del Ministerio de Educación, junto con rectores universitarios, salieron ayer al cruce de las presiones del *establishment* para que se ajuste a la educación superior. El ministro Hugo Juri calificó de "injustas" a las "alternativas de mercado que siguen planteando una reducción a las asignaciones presupuestarias" y dijo que no es posible "sostener el sistema con una reducción de 700 millones. Eso implicaría que dejen de funcionar las universidades". Se refería a una propuesta impulsada por el Consejo Empresario Argentino y la consultora FIEL. En una conferencia de prensa, Juri admitió que se está analizando un proyecto de impuesto a los graduados –como ya informó este diario–, pero desmintió que esté en un grado avanzado. También anunció un acuerdo con los rectores para –a tono con el pedido de mayor eficiencia lanzado por Fernando de la Rúa– fijar criterios objetivos para distribuir los fondos y aprovechar mejor los recursos mediante un sistema más integrado.

"(José Luis) Machinea está en medio de una tormenta. Para los grupos económicos del país, él parece Fidel Castro. Y esos grupos quieren terminar con la universidad pública. Por eso salimos a defendernos, a mostrar que nos estamos portando bien, que vamos a hacer el mayor esfuerzo posible." Así explicó las razones de los anuncios de ayer un rector de la Alianza, en diálogo con **Página/12**.

También ayer, el diario *La Nación* publicó que Educación estaba por anunciar un impuesto a los graduados universitarios. Juri lo desmintió y, además, descartó que el Presidente se haya manifestado a favor de arancelar la educación. "La propuesta de un impuesto a los graduados está en estudio desde la gestión anterior (de Juan Llach). Pero es un *paper*, no está en proceso de implementación. No está archivado, ni se está preparando su envío como proyecto al Congreso. Hay muchas propuestas que se están estudiando para mejorar el financiamiento de la educación superior."

Juri desmintió que esté avanzado el plan de gravar a los graduados, anunció cambios en el uso de los recursos y criticó las presiones del establishment.

Como ya informó **Página/12**, la idea oficial es desarrollar un gravamen para los egresados con altos ingresos (que pagan impuesto a las Ganancias) y, con lo recaudado, aumentar las becas para alumnos carenciados. "No tiene nada que ver con el arancelamiento", aclaró el secretario de Educación Superior, Juan Carlos Gottifredi. El funcionario agregó que el plan está aún en etapa de consultas con tributaristas y colegios de graduados "para analizar si es viable". A su vez, el ministro insistió en que no se trataría de "un impuesto sino de un proyecto de solidaridad intergeneracional, acompañado por el trabajo solidario de los alumnos". Entre las demás medidas que se están analizando para aumentar los recursos figuran, según Juri, "gravar a los grandes contribuyentes que tienen hijos en las universidades"; un sistema como el vigente en la Universidad de Córdoba, donde los alumnos hacen un aporte voluntario; explotar más intensivamente la venta de servicios a terceros; y otras.

En ese marco, el ministro y los rectores se comprometieron a acordar criterios objetivos para distribuir el presupuesto. "Las nuevas pautas permitirían direccionar más fondos a las universidades más eficientes", dijo Juri. También se buscarán acuerdos para mejorar la eficacia de los recursos. Algunos de los objetivos serían "aprovechar mejor los recursos humanos", fomentar el desarrollo regional, "descomprimir a las universidades y jerarquizar a los institutos no universitarios". El titular del CIN, Mario Barletta, agregó a la lista la posibilidad de desarrollar ciclos iniciales comunes entre las carreras de grado de las universidades y los terciarios, con carreras que, a través de un sistema de créditos, se puedan empezar en una y continuar en otra casa de estudios; evitar la superposición de carreras de grado; articular a las universidades con las escuelas medias de las provincias; integrar a las instituciones públicas con las privadas; y crear titulaciones intermedias.

Cambios en la Ley Federal

Además de los anuncios sobre educación superior, el secretario de Educación Básica, Andrés Delich, informó que, para fin de mes, se producirían reformas en la normativa de la Ley Federal. "Tenemos una inmensa picadora de carne, que es la educación media, y esto no ha sido solucionado por la reforma", dijo. Su objetivo es evitar "traumatismos en el paso de un ciclo a otro" y que se pueda mantener "un sistema homogéneo, sin quiebres, como el que impera en la ciudad de Buenos Aires", que no aplicó dicha reforma. Por otra parte, Marcos Makón, de la Jefatura de Gabinete, anunció que Educación será eje de una prueba piloto para reformar los criterios de gestión. Se hará una "reingeniería": se revisarán modelos de contratación de personal y compras. Además, en Educación Básica se comenzará a trabajar con programas dirigidos al cumplimiento de resultados determinados.

CONFLICTO EN CIENCIAS ECONOMICAS

Echados y recontratados

Por J. L.

La Facultad de Ciencias Económicas despidió al menos a 33 personas que acataron un paro que, inicialmente, había convocado la propia universidad. Pero, a una semana de hacerlo, después de reclamos y protestas, el decano Carlos Degrossi reconsideró la medida y dio marcha atrás, según le informó ayer a *Página/12*.

Para el martes de la semana pasada, el Consejo Interuniversitario Nacional había organizado un "cierre simbólico" en reclamo de un mayor presupuesto. Pero el viernes anterior los rectores decidieron no ratificar la medida, tras de que Educación les garantizara que no habría recorte. Igual, los gremios de los docentes y no docentes, que habían adherido a la convocatoria, sostuvieron la medida. En Económicas, la adhesión fue fuerte. En represalia, el decano decidió "desafectar con cese de servicios... a todos los pasantes que incurrieron en inasistencia injustificada". La medida alcanzó al menos a 33 estudiantes que cumplían diversas funciones como contratados, por lo que tampoco tenían derecho a indemnizaciones. "Vulneraron un derecho básico de los trabajadores, el derecho a huelga", reclamó Iván Heyn (TNT), consejero directivo por la minoría estudiantil. "Lo absurdo –siguió– es que el paro lo habían organizado los rectores. Y el año pasado eran ellos y los decanos los que estaban en la calle reclamando. Por hacer eso, echaron a un montón de gente."

"Mi obligación es garantizar las condiciones mínimas para que los que quieran trabajar puedan venir a hacerlo –se explicó Degrossi–. Y pensé que estas personas no estaban imbuidas de la responsabilidad que tienen. Después vinieron los pedidos de reconsideración, incluso nos enteramos de que muchos jefes habían dicho que no se trabajaba, y decidimos rever la medida." Aseguró que todos recuperarán sus puestos.

CONVOCAN LOS DISIDENTES DE CONADU

Paro activo de los docentes

Los gremios de docentes universitarios que desconocen a la conducción oficial de Conadu harán un paro activo hoy y mañana, en rechazo al proyecto de presupuesto para el 2001.

El líder de este sector, José Luis Molina, apuntó que los recursos previstos "condenan a la educación, la ciencia y la tecnología, a la asfixia a perpetuidad y a los miles de trabajadores docentes e investigadores universitarios y no docentes a la incertidumbre laboral". Molina también anunció que, entre el 24 y 25 de noviembre, las asociaciones de base opositoras a la Conadu harán un congreso en Tucumán para resolver sobre la creación de una nueva federación nacional de docentes universitarios.

Mientras, la Conadu, que conduce Anahí Fernández, convocó a un paro nacional activo de 36 horas para el 23 y 24 de este mes "para enfrentar las políticas económicas y sociales así como al proyecto de presupuesto 2001".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

LA DEFENSA EN EL JUICIO POR EL ASESINATO DE PRATS

Inocente pero agente de DINA

Por Victoria Ginzberg

La defensa del acusado del asesinato del militar chileno admitió que trabajó para la inteligencia de Pinochet y negó que haya estado en Buenos Aires cuando se produjo el atentado.

La defensa de Enrique Arancibia Clavel reconoció la vinculación del acusado por el asesinato del ex jefe del Ejército chileno Carlos Prats y su mujer Sofía Cuthbert con la Dirección Nacional de Inteligencia chilena (DINA). Lo hizo al admitir, durante su alegato, que los memos que "Luis Felipe Alemparte" mandaba a Chile con información sobre Argentina fueron escritos por Arancibia Clavel. El abogado Eduardo Gerome trató de utilizar algunos párrafos de las comunicaciones entre el acusado y la policía secreta de Augusto Pinochet a su favor y después de intentar refutar durante dos horas las afirmaciones que habían hecho las acusaciones solicitó la absolución de su defendido.

A lo largo de su exposición, Gerome y Enrique Terrarosa trataron de desvincular a Arancibia Clavel de los dos cargos por los que está siendo juzgado, doble homicidio y asociación ilícita. Para impugnar su participación en el crimen de Prats y su mujer, la defensa se basó en el testimonio que Michael Townley, el norteamericano que confesó haber puesto la bomba en el auto de Prats, hizo ante la jueza María Servini de Cubría. En esa declaración, Townley, que vive en su país amparado por el régimen de testigo protegido, aseguró que no tenía conocimiento de que Arancibia Clavel hubiera participado en el atentado a Prats.

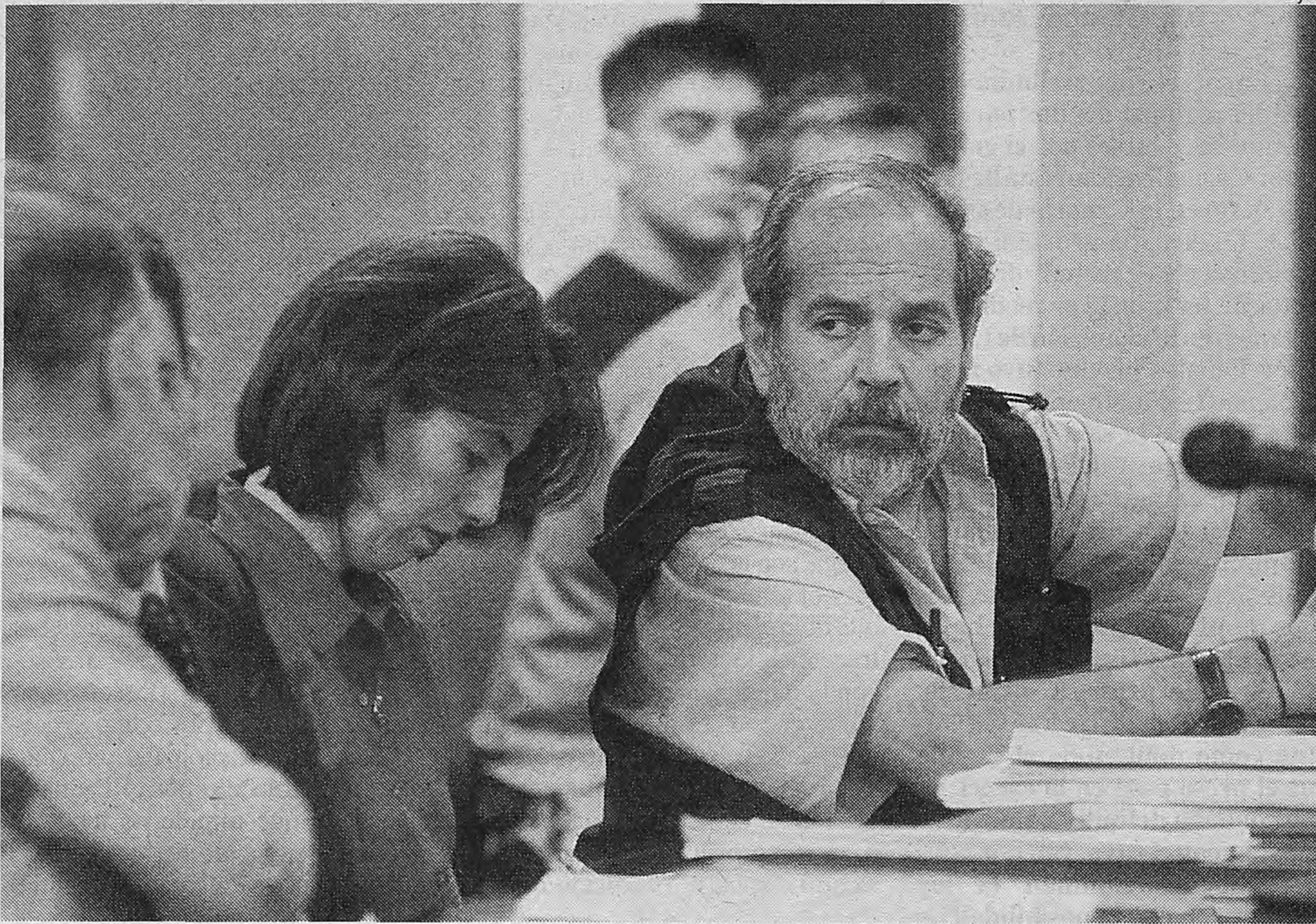
Los representantes de la familia Prats y del Estado chileno argumentaron en sus alegatos que Townley no necesariamente debía saber que el acusado había ayudado a viabilizar el atentado, ya que la DINA tenía una organización celular. Por otro lado, afirmaron que el agente norteamericano tenía intención de beneficiar a Arancibia Clavel, con quien mantenía una estrecha amistad. Para contrastar las palabras de Townley, las querellas dieron importancia a los dichos de los fiscales norteamericanos que investigaron el asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier y que mantuvieron numerosas entrevistas con Townley. Esos funcionarios involucraron a Arancibia Clavel en el crimen de Prats. "No sé por qué habría que creerle más a un homicida que a los fiscales de Estados Unidos. Citan a Townley como si fuera verdad revelada y no estamos hablando de Santo Tomás, sino de uno de los homicidas más siniestros del siglo XX", manifestó al término del alegato de la defensa el abogado del Estado chileno, Alejandro Carrió.

Otro argumento planteado por Gerome, en el que insistió durante todo el debate, es que el acusado estuvo en Chile desde setiembre de 1973 hasta octubre de 1974 y que, por lo tanto, no pudo participar del atentado realizado el 30 de setiembre de 1974 en el barrio de Palermo. Para fundamentar este punto, se basó en varios testigos –todos familiares y amigos del acusado– y descartó a quienes aseguraron haberlo conocido en Buenos Aires a principios de 1974.

Gerome y Terrarosa se refirieron al vínculo entre Arancibia Clavel y la DINA como un contacto poco fluido y sin importancia y para eso se apoyaron en los documentos que fueron secuestrados en la casa del acusado en 1978, cuando fue arrestado por espionaje. En base a una lectura selectiva de algunos memos, quisieron pintar al agente de inteligencia como un personaje de poca monta. Obviaron los papeles en los que se intercambiaba información sobre exiliados chilenos, entre los que hay varios desaparecidos. Tampoco hicieron mención al documento en el que "Luis Felipe Alemparte Díaz" habla de los 22 mil desaparecidos que había en Argentina, según le habían informado en el Batallón 601; ni el que se menciona al acusado como "Jefe de Información Clandestina" de la DINA. Pero al darle lectura a esos papeles se aceptó el uso del nombre y documento falso y la vinculación con la policía secreta chilena, aunque la defensa tuvo cuidado de admitir el contacto con la DINA sólo después de la fecha del atentado contra el ex jefe del ejército chileno. El propio acusado, cuando al final de la audiencia se encendieron las cámaras de televisión declaró: "Fui colaborador del gobierno chileno de esa época".

Por último la defensa hizo una prolongada explicación sobre la figura de asociación ilícita, que consideran debe ser tomada en cuenta como "simple" y no "agravada", como plantearon los querellantes. Los acusadores consideran que ese delito se prolongó en el tiempo y debe ser considerado como agravado por las características que tenía la DINA. Al salir de la audiencia las hijas de Prats se mostraron seguras. "La defensa no tuvo capacidad de refutar las pruebas presentadas por nosotros y por el Estado de Chile", afirmó Sofía Prats.

DyN



Enrique Arancibia Clavel está detenido desde 1996 en Caseros, acusado del asesinato de Prats.
"La defensa no tuvo capacidad de refutar las pruebas presentadas por nosotros", afirmó Sofía Prats.

LA TABLADA

El diputado del Frepaso Ramón Torres Molina aseguró que la única solución para los detenidos por el copamiento al cuartel de La Tablada, que ya cumplen 72 días de huelga de hambre y permanecen internados, consiste en que el Poder Ejecutivo les conmute la pena, o que la Cámara de Casación acepte revisar las sentencias. El legislador frepasista afirmó que el poder político actúa "con la irresponsabilidad propia de quienes desconocen la realidad del país, pero son sensibles a la crítica de la derecha autoritaria". Agregó que si no se da una solución, "el poder político deberá asumir ante el pueblo argentino, ante la comunidad internacional y ante la historia su propia responsabilidad por la muerte de los presos políticos".

Protestas docentes

El Sindicato Unido de Trabajadores de la Educación de la Provincia de Buenos Aires (SUTEBA) cortará hoy, a las 17, Callao al 300, en reclamo de que el Senado bonaerense apruebe la Ley de Titularización Automática, que podría darles estabilidad laboral a 45 mil docentes. Por otro lado, hoy a las 12.30 y a las 17.30 alumnos y profesores del colegio Carlos Pellegrini cortarán Marcelo T. de Alvear y Callao, en protesta porque el proyecto de Presupuesto 2001 no contempla el pago del incentivo salarial a los docentes de los colegios universitarios.

TRAGEDIA

Tres presos murieron calcinados y otros quince sufrieron quemaduras en un motín que iniciaron los detenidos de la comisaría 25ª de Villa Gobernador Gálvez, en la provincia de Santa Fe, tras un frustrado intento de fuga. En la seccional había 37 hombres detenidos, entre ellos dos menores de edad, cuando se produjeron los incidentes, que comenzaron luego de que los policías evitaran un intento de fuga masiva de la comisaría: los uniformados aseguran que descubrieron a los detenidos limando barrotes. Los presos comenzaron a quemar mantas, colchones y destrozaron muebles. Siempre según la policía, el fuego creció de manera ingobernable. Tres presos murieron –anoche aún no habían sido reconocidos por el estado en que quedaron sus cuerpos– y otros quince sufrieron quemaduras de distinta consideración. Una versión indicaba que uno de los quemados también tendría una herida de bala, pero no pudo ser confirmada.

Megaoperativo policial

Unas 31 personas, miembros de diferentes bandas sospechadas de cometer casi un centenar de ilícitos, fueron detenidas hoy en un megaoperativo realizado simultáneamente en tres villas de emergencia de Lanús. Entre los detenidos se encuentran presuntos cabecillas de las bandas desbaratadas, además de seis menores de edad. También se secuestraron armas de diversos calibres. Del operativo participaron 300 policías y varios helicópteros, y el mismo se concretó sin efectuar un solo disparo.

Bomberos que protestan

Decenas de sirenas sonaron ayer al unísono frente al Congreso nacional, donde los bomberos voluntarios pidieron que se reincorpore al Presupuesto 2001 un subsidio indispensable para el mantenimiento de los 620 cuarteles que existen en el país. El recurso, de 15 millones de pesos, fue derogado en 1998 por el presidente Menem, y ahora podría ser otorgado nuevamente si prospera un proyecto de la diputada Graciela Camaño. El titular de la Federación de Bomberos Voluntarios de la República Argentina, Carlos Ferlise, aseguró que, actualmente, los cuarteles viven "de la caridad pública, de lo que da algún municipio y los vecinos".

La modificación del dos por uno ya es un hecho para los diputados

Dos proyectos recibieron dictamen: el de la Alianza limita el dos por uno y el del justicialismo directamente lo elimina.

Por Cristian Alarcón

La carrera por la eliminación del régimen del dos por uno lanzada hace meses por el gobernador Carlos Ruckauf está llegando a su fin en la Cámara de Diputados. La semana próxima serán discutidos en el recinto dos proyectos de ley, que ayer recibieron dictamen en la Comisión de Legislación Penal, a los que tuvo acceso *Página/12*. Finalmente los aliancistas llegan a la sala de sesiones con el proyecto avalado por el Ejecutivo, en el que se limita la aplicación del dos por uno: sólo se computará como doble el tiempo transcurrido después de los dos años de prisión preventiva hasta que el acusado sea condenado en un juicio de primera instancia. Con la ley tal cual rige hoy se computa como doble todo el tiempo que el preso pasa en la cárcel sin una condena definitiva. Los justicialistas, con el suyo, van por más. Directamente eliminan la ley 24.390 y con ello la posibilidad de una excarcelación para alguien que pasa más de tres años sin que un juez resuelva su situación.

La ley del dos por uno se incorporó a la legislación argentina en 1994 cuando el país adhirió al Pacto de San José de Costa Rica. Está fundamentada en lo que indica ese tratado internacional: ningún proceso criminal puede durar un tiempo excesivo y de esa manera mantener injustamente encerrada a una persona. El Pacto habla de un "tiempo razonable". Y en la ley argentina se estipula que no deberían pasar más de dos años hasta que el acusado recibe una sentencia definitiva en su proceso. También indica que si el acusado pasa más de dos años –o tres en causas complejas– sin que un juez o un tribunal lo sentencie, puede acceder automáticamente a la excarcelación.

Hasta la semana pasada los asesores de los integrantes de la Comisión de Legislación penal se acercaban a un acuerdo para votar un solo dictamen en el que el agua quedaba más cerca del proyecto del ex diputado radical Melchor Cruchaga, actual secretario de Justicia. Pero llegaron divididos. Más allá de la modificación propuesta por Cruchaga, la Alianza analiza introducir un nuevo cambio durante el tratamiento en la Cámara. Se trata de fijar tres condiciones para que los jueces evalúen si le otorgan o no la excarcelación a un preso que pasó más de dos o tres años sin que lo juzguen en un juicio oral. El oficialismo especula con la oportunidad que tendrá Ruckauf para atacarlos por no frenar la salida de los presos que en causas complejas no llegan a ser sentenciados en dos años.

El proyecto del gobierno implica que, si bien se mantendría la ley 24.390 en la que se ratifica el Pacto de San José de Costa Rica previendo la morosidad de la Justicia, se incluiría un artículo para facultar a los jueces, con previa vista al fiscal del caso, para que evalúen si otorgan o no la excarcelación. Los criterios que tendrían que tener en cuenta los jueces, según explicó a **Página/12** Cruchaga, son la complejidad de la causa y el tema investigado, la actitud que tuvo el procesado durante la instrucción a la hora de colaborar o no con la rapidez del proceso y la actividad que tenga el propio tribunal, que puede estar excedido de causas y por ello retrasar una condena.

El dictamen del justicialismo, en base a un proyecto del diputado Dámaso Larraburu, fusionado con las ideas más duras de Mabel Müller, y las no tan duras de María del Carmen Falbo, apunta a derogar absolutamente la ley 24.390 y sancionar una modificación al Código Procesal Penal de la Nación. Para contemplar lo establecido por el Pacto de San José, que impide no tener en cuenta la situación de un detenido cuyo proceso se alarga y lo mantiene encerrado sin condena, incorporan al artículo 317 del Código un inciso. En él se dispone que un preso puede ser excarcelado cuando la Justicia tarda más de tres años –y cuatro en causas complejas– en elevar a juicio su caso, una instancia que en general llega sin excesivas demoras y tras la cual, hasta la realización del juicio puede pasar más de un año.

Mario Manusia



La ley del dos por uno pretendía evitar la lentitud de la Justicia.
Los diputados discutirían la modificación la semana próxima.

LA PELEA POR ESTUDIANTES QUE TERMINO EN CRIMEN

Ocho años para el promotor de viajes

El juicio contra el promotor de turismo Río estudiantil terminó antes de lo previsto. Ayer el tribunal oral número diez apresuró su fallo: Mariano Calla Rivera fue condenado a ocho años de prisión por homicidio simple. Mariano fue responsable para la Justicia de la muerte de Julio César Cancino, colega de otra empresa que disputaba la venta de una partida de viajes de egresados en un colegio de Villa Devoto. En el juicio no sólo se evaluaron las consecuencias de una disputa violenta que incluyó cuchillazos entre los promotores, sino que se puso al descubierto la trama de tipo mafioso con la que son cooptados los estudiantes.

"Ante todo pido perdón por el dolor que le causé a Ramiro. No tuve intención de hacerlo, les pido por favor que me den otra oportunidad", así Mariano llegaba al final de su propio juicio. Hasta allí habían pasado dos días de audiencia oral y los trece relatos de testigos con detalles sobre esa mañana del 1º de junio frente al Colegio Nacional 19 de Devoto. Allí, después de una discusión y golpes, Rivera sacó el cuchillo de su mochila con el que mató a Cancino, promotor de Snow Time de Lapa Estudiantil. Sobre el crimen, Mariano le dijo al tribunal que recordaba todo lo que había pasado menos cuando mató a Julio, ese colega al que apenas reconocía por repetir circuitos. El crimen tuvo un agravante: Rivera integró fugarse del país a través de un contacto en Bariloche. Fue hallado en esa ciudad por la policía y desde ese momento está detenido.

A lo largo del proceso quedó al desnudo la dinámica mafiosa bajo la que operan muchas de las compañías organizadoras de esos viajes. Alejandro Paredes, uno de los promotores de Lapa Estudiantil y compañero de Julio, reconoció que "siempre hubo actitudes pendencieras, roces con la competencia", muchos de los cuales son promovidos desde las mismas compañías. "Si vendés mucho te pego mucho y si vendés poco te pego poco", le advirtió un día un jefe de Río estudiantil a Alejandro, según el testimonio dado por el chico en el juicio. Pero sobre esa trama de presiones, los relatos dieron cuenta de la existencia hasta de comisiones a estudiantes para convertirlos en virtuales operadores de los viajes.

"Este hecho puso de manifiesto la disparatada, delictiva y vergonzosa organización de las empresas para quienes los jóvenes son coto de caza", dijo durante su alegato Sergio Schoklender, defensor de Rivera. Entre sus reclamos, la defensa pidió al tribunal que considerara la pena por reacción violenta o excesos en legítima defensa, en lugar del cargo de homicidio simple de 15 años de prisión exigido por el fiscal Carlos Giménez Bauer.

Su pedido incluyó una crítica durísima a las autopsias y los informes psiquiátricos del Cuerpo Médico Forense. En esos informes, los peritos habían resuelto que Mariano no actuó en estado de emoción violenta cuando mató a Julio: "Descarto el automatismo y la emoción violenta –dijo Roberto Mega, perito oficial convocado para el juicio–, Calla Rivera pudo elegir lo que hizo".

Esa línea fue la sostenida por la familia de Julio. Daniel Pafundi, abogado querellante, pidió veinte años de prisión porque hubo "intención, voluntad y discernimiento". Además pidió que se considere la "codicia" del acusado al sostener que tenía "una apetencia por ocupar un mejor lugar y una mejor remuneración" en su agencia de viajes.

VERON CONFIRMO EL PRONOSTICO ANUNCIADO POR PAGINA/12

"La situación es crítica"

El ministro admitió que en las comisarías los detenidos duplican la capacidad y que "hay riesgo de motines y desórdenes".

Por Raúl Kollmann

"La situación es crítica. El riesgo es la posibilidad de motines o desórdenes. Tenemos una superpoblación de detenidos en las comisarías." Con estas palabras, el ministro de Justicia bonaerense, Ramón Verón, confirmó lo adelantado ayer en exclusiva por *Página/12*: que existe una advertencia oficial de la Bonaerense al Poder Ejecutivo provincial señalando que si no se busca algún tipo de solución a las condiciones de hacinamiento que viven los presos en las comisarías, en diciembre pueden producirse hechos gravísimos, incluyendo motines, muertes, peleas, fugas y tomas de rehenes. El próximo mes el calor será intenso y se vienen las fiestas de fin de año, por lo que la situación en las comisarías se va a tornar insostenible: actualmente los presos se turnan para dormir, los baños se tapan y el calor, las drogas y el alcohol, que les llegan más que nunca a los presos a fin de año, conformarán un cuadro que la propia Bonaerense considera imposible de manejar. La política de mano dura –sin prevención ni estrategia penitenciaria alguna de recuperación de los presos– ya está en un callejón sin salida.

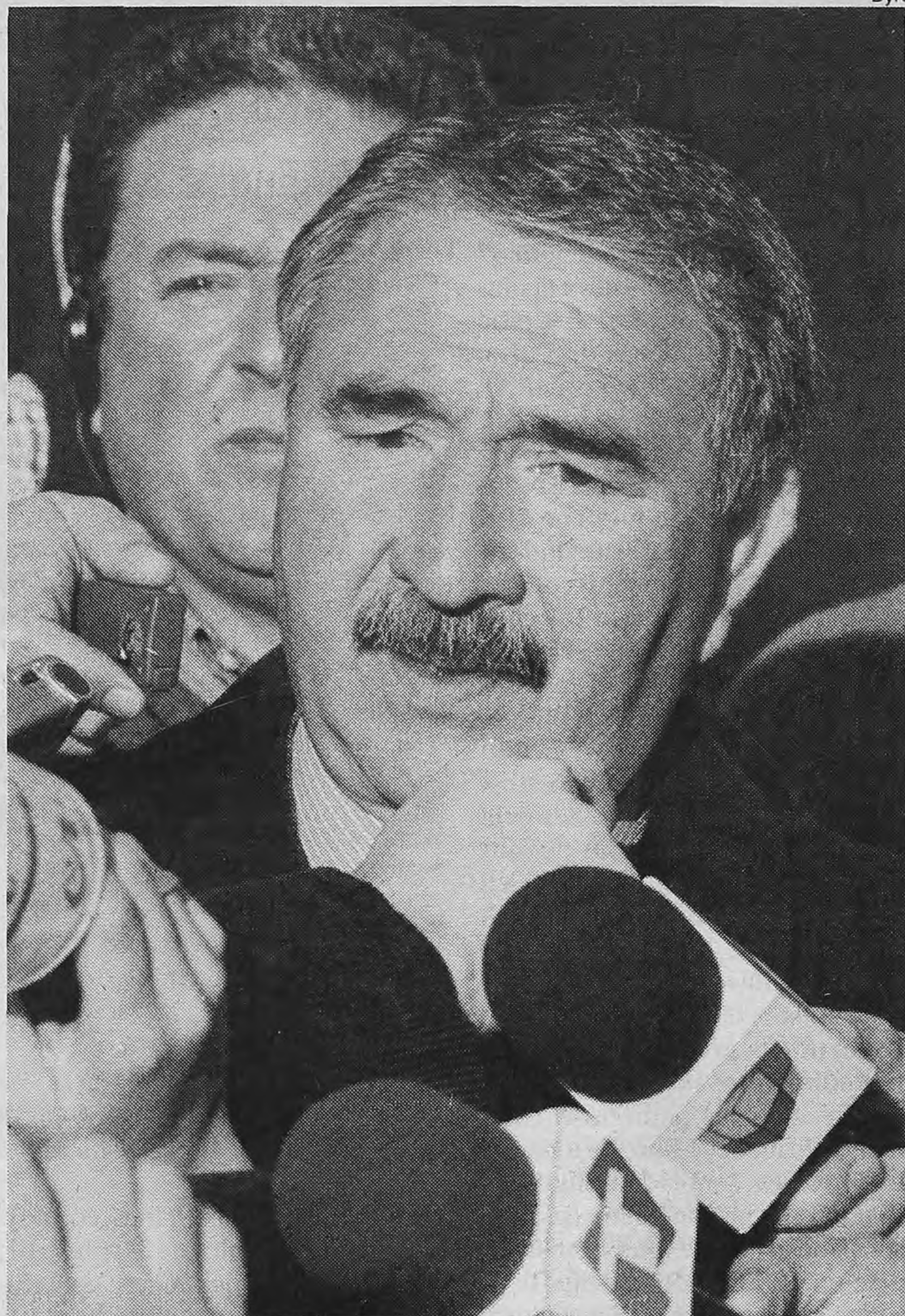
Ante distintos medios periodísticos, Verón reconoció ayer que "lo publicado por **Página/12** es cierto. Este mismo fin de semana tuvimos problemas, motines, en cuatro comisarías. En los calabozos hay 5300 detenidos, más del doble de la capacidad. Es cierto que no se reúnen las condiciones de alojamiento y me preocupa la posibilidad de que la policía quede incapacitada operativamente".

Este diario reveló ayer algunos casos dramáticos. El ejemplo más nítido es el de la comisaría de Beccar, desde la cual se fugaron presos hace dos semanas. En total, los detenidos eran 23, pero había sólo 8 camas, por lo que debían turnarse para dormir. Con el hacinamiento, prácticamente ninguno podía dormir más de dos horas por noche, creando una sucesión permanente de peleas y situaciones de riesgo. Además, sólo había baños para 6 personas, por lo que las cañerías estaban permanentemente tapadas, produciendo un olor insoportable. Por otra parte, la superpoblación de presos hacía imposible las requisas en las celdas para comprobar las condiciones de seguridad. Todo terminó en que los detenidos limaron los barrotes y, seguramente en combinación con alguno de los guardias, se dieron a la fuga. Se escaparon 15 de los 23 y sólo fueron recapturados tres. Entre los presos había algunos que provenían del penal de Sierra Chica, es decir que se trataba de individuos peligrosos, convictos por homicidios.

Incapacidad: ***"Es cierto que no se reúnen las condiciones de alojamiento y me preocupa la posibilidad de que la policía quede incapacitada operativamente".***

Verón sostuvo que "se están construyendo diez cárceles y cinco alcaidías, pero eso lleva tiempo". En verdad, el ministro está presionando para que de los 5300 presos que hay en comisarías se trasladen dos mil a las cárceles, pero el Servicio Penitenciario sostiene que ya tiene tras las rejas una cifra que constituye el record histórico: 15.000 detenidos. Ayer Verón reiteró su postura: "El Servicio Penitenciario tiene que hacer cierto esfuerzo, pero espero que se comprometa mucho más. Yo sé que la capacidad es limitada, pero los presos siempre van a estar mejor en las prisiones".

En verdad, el gran problema es que existe una gravísima crisis de toda la política de seguridad del gobernador Carlos Ruckauf. Su prédica a favor de la mano dura y de "meter bala" a los delincuentes deriva en una presión sobre policías, fiscales y jueces que, en algunos casos, se han convertido en máquinas de detener y mantener personas entre las rejas. A esto hay que agregarle las consecuencias del desempleo y la situación social, sin que el Gobierno haya dispuesta política alguna de prevención. Con esos elementos, el número de presos aumenta en forma sideral, al punto que en las comisarías están alojados hoy más del doble de los detenidos que había hace un año. Y, para colmo, el calendario se aproxima a diciembre, donde las detenciones aumentan todavía más. Verón reconoció ayer –utilizando palabras más suaves– que antes de fin de año, en el Gran Buenos Aires, puede entrar en erupción el volcán de las comisarías.


DyN

Verón quiere que el Servicio Penitenciario se encargue de los presos.
"Este mismo fin de semana tuvimos motines en cuatro comisarías", dijo.

Un proyecto a la espera

El tratamiento de una ley nacional de salud reproductiva en la Cámara de Diputados quedará, en principio, para la próxima semana, debido a que los legisladores acordaron dedicar la sesión de hoy a continuar el debate sobre la Ley de Infraestructura, cuya aprobación espera con urgencia el Gobierno. Mientras se posterga la discusión, crecen las expresiones a favor y en contra de la normativa. Un aluvión de e-mails de entidades de mujeres llegaron en los últimos días a las direcciones electrónicas de los diputados pidiéndoles que sancionen la ley, que permitirá el acceso gratuito a los anticonceptivos a toda la población. "Le rogamos que vote el Programa de Salud Sexual y Procreación Responsable. Millones de mujeres argentinas se lo agradecerán", escribieron. En los antípodas, el arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, calificó al proyecto como un "suicidio" para el país y consideró que "promoverá una banalización de la sexualidad".

Expropiación aprobada

El Senado bonaerense dio ayer media sanción a un proyecto de ley que autoriza al gobierno provincial a expropiar todos los inmuebles necesarios para que pueda ejecutarse el Plan Maestro Integral de la Cuenca del Río Salado, que busca regular los efectos de inundaciones. La iniciativa, del Poder Ejecutivo, declara de utilidad pública y sujetos a expropiación los inmuebles correspondientes a 58 distritos, entre ellos de Bragado, Carlos Casares, Carlos Pellegrini, Carlos Tejedor, Olavarría, Pehuajó, Trenque Lauquen, Chascomús, Chacabuco, Dolores, Junín, Lincoln, 9 de Julio y Chivilcoy.

ACUSARON A CHICOS DE 12, 14 Y 18 AÑOS

Un asesinato después de la escuela

Tres adolescentes de 12, 14 y 18 años fueron detenidos en Misiones por estar sospechados de haber asesinado a un remisero de 23 puñaladas. No sólo las edades fueron sorprendentes: el padre del chico de 12 años es suboficial del Ejército, y el de 14 es hijo de otro suboficial, en este caso del Escuadrón XII de Gendarmería Nacional. El cadáver del remisero asesinado había sido encontrado el sábado último en las afueras de localidad de Bernardo de Irigoyen, ubicada a aproximadamente a 300 kilómetros de Posadas, cerca de la frontera con Brasil, con múltiples puñaladas en la espalda y en el pecho. Se supone que los chicos llamaron al remise para asaltar al conductor, quien se habría resistido. Entonces lo mataron.

El mayor de los detenidos es brasileño y fue apresado en su propia casa donde, según relataron fuentes policiales, confesó su participación en el crimen y delató a sus dos cómplices. El chico de 12 años fue interceptado a la salida del colegio y, cuando se allanó su domicilio, los policías se toparon con gran cantidad de ropa manchada de sangre. El otro menor fue detenido en su casa, donde se encontraron armas blancas en un pozo de agua dentro de la vivienda. No se suministraron los nombres de los detenidos por cuestiones legales, debido a que se trata de menores de edad.

La víctima del truculento crimen es Adán Dos Santos, de 23 años, que fue acuchillado el viernes por la noche después de resistirse a que lo asaltaran. La desaparición de Dos Santos movilizó de inmediato a la policía misionera, ya que otro remisero había sufrido el día anterior un intento de asalto. De esa forma, se desplegó un amplio operativo que se extendió hasta el día siguiente, en que fue hallado el cuerpo ferozmente apuñalado, en un camino vecinal, a 50 metros de la ruta nacional 14.

Las investigaciones encaradas determinaron que los tres chicos habían abordado el auto que manejaba Dos Santos en pleno centro de la ciudad y le pidieron que los llevara hasta el barrio Ramos, en las afueras de Irigoyen. Allí le perdieron el rastro y desde la remisería denunciaron la desaparición del chofer. La policía determinó, además, que el mayor de los adolescentes había concurrido el sábado a un hospital para ser asistido por una herida cortante que tenía en una mano.

Los menores quedaron a cargo del Juzgado Correccional de la ciudad de Eldorado y serán indagados por la Justicia junto al joven de 18, quien quedó a disposición del juez de instrucción de la misma ciudad, Horacio Saldaña.

El hecho provocó conmoción en la localidad fronteriza, donde los remiseros realizaron una marcha para reclamar justicia para su compañero asesinado, mientras solicitaban a las autoridades judiciales que no dejaran en libertad a los supuestos homicidas pese a ser menores de edad.





La selección genética permitió el nacimiento de un bebé sano

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Sus hermanos padecen una grave enfermedad. Para evitarla, analizaron varios embriones y seleccionaron uno: el bebé nació sano. Era la primera vez que se aplicaba en Francia.

El primer "bebé genético" francés nació el lunes a la madrugada en el hospital Antoine Béclère, en las afueras de París. Valentin llegó al mundo un mes y medio antes de la fecha prevista pero su estado de salud es no sólo "satisfactorio" sino que, sobre todo, el recién nacido no tiene ninguna huella de la "enfermedad enzimática grave" que padecen sus tres hermanos. Valentin fue concebido luego de una selección de embriones que se realizó en laboratorio para evitar que sus padres le transmitieran una enfermedad genética tan grave como incurable. La técnica usada permitiría la selección de sexo, color de ojos o cabello, aunque las leyes en Francia sólo admiten que se utilice para evitar la transmisión de enfermedades. Aun así, algunos especialistas temen que con su difusión pueda prestarse a abusos y procedimientos ilegales.

La técnica que permitió el nacimiento de un bebé libre de toda enfermedad es conocida como DPI (diagnóstico preimplante). Su principio consiste en extraer una célula de un embrión de tres días concebido in vitro y buscar luego en esa célula la presencia de una determinada anomalía genética. Una vez que se conocen los embriones afectados por la enfermedad buscada, el resto de los embriones "sanos" son introducidos en el útero de la madre. El DPI se aplica únicamente a las parejas portadoras de un riesgo importante de transmisión de afecciones genéticas graves o aquellas que presentan "anomalías cromosónicas" imposibles de corregir. El doctor René Frydman, jefe del servicio de ginecología obstétrica del hospital Béclère, precisó ayer que no existía ni por asomo la más mínima sospecha de "manipulación genética" ya que se trata "de un diagnóstico prenatal precoz, similar a los que se llevan a cabo siempre", pero que, en este tipo de casos, da lugar a que se "apliquen los métodos recientes para corregir las enfermedades genéticas". También se señaló que en el momento en que la célula fue extraída el embrión aún no estaba formado.

Si bien el DPI es una técnica perfectamente conocida, las autorizaciones para que se aplicara en Francia recién se dieron en 1999. Las disposiciones que permiten su uso son muy estrictas y limitan la técnica únicamente a los casos en que los médicos están en presencia de enfermedades genéticas que no tienen ninguna posibilidad de curación. Quedan excluidos de la técnica todos los intentos de "fabricar un hijo a medida", es decir, según explicó a **Página/12** el doctor Arnold Munnich del hospital de niños Necker, "elegir el sexo, el color del pelo, los ojos o la altura no corresponde con la misión del DPI". El profesor Jean- François Matei, miembro del organismo consultivo Comité Nacional de Etica, estimó ayer por la noche que el uso de esas técnicas era "perfectamente fundado siempre y cuando se lo restringiera a lo esencial. De ninguna manera se debe recurrir al DPI para seleccionar el sexo u otra preferencia de los padres. Es obvio que en adelante la medicina tendrá que actuar con suma atención para evitar deslices o derivas hacia tratamientos semejantes destinados a fines dudosos".

Los científicos franceses admitían sin reservas el riesgo potencial de una "utilización fraudulenta de una técnica que, desviada hacia campos selectivos, puede dar lugar a muchos abusos".

Los especialistas no han evaluado aún el costo global del procedimiento, si bien por intervenciones similares se habla de unos 20.000 francos, alrededor de 2300 dólares.

AFP



La conferencia de prensa en la que los médicos anunciaron el nacimiento de Valentin.
"De ninguna manera se debe recurrir al DPI para seleccionar sexo u otra preferencia", dijeron.

Un avión despistado

Un avión perteneciente a la gobernación de Tierra del Fuego se despistó ayer en el Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery, sin que se produjeran víctimas. La aeronave, destinada a tareas sanitarias, quedó atravesada en el sector izquierdo de la pista, junto a la zona de hangares. El despiste motivó el desvío de los aviones que debían aterrizar en aeroparque hacia el aeropuerto de Ezeiza, mientras que los vuelos que debían partir se demoraron hasta 40 minutos.

Científica premiada

Una especialista argentina en fertilización asistida recibió el único premio otorgado a científicos sudamericanos durante el reciente Congreso de la Sociedad Norteamericana de Medicina Reproductiva. Se trata de Ester Polak de Fried, directora del Instituto CER, quien fue distinguida por descubrir –en una investigación realizada junto con un equipo de la UBA– una clave fundamental para mejorar el congelamiento de óvulos, técnica que permitirá conseguir embarazos in vitro en mujeres de todas las edades y, especialmente, en aquellas que deben someterse a cirugías de ovario siendo jóvenes. El trabajo fue elegido entre 227 reportes de todo el mundo.

LOS PLANES DEL NUEVO DIRECTOR DEL PLANETARIO

"La aventura de comprender"

"El Planetario, que funciona como un artefacto didáctico, deberá ser un lugar cultural, donde se viva la aventura de comprender." Bajo esta premisa, Leonardo Moledo –editor del suplemento *Futuro* de *Página/12*– asumió ayer la dirección del Planetario de la Ciudad de Buenos Aires, que se transformará, en poco tiempo, en la Dirección General para la Promoción de la Ciencia y el Conocimiento. Para el lanzamiento, Moledo apuesta todo a su sueño de llevar el cielo a los chicos de los barrios más pobres, que por diferentes razones no pueden acercarse al Planetario: "Porque la ciencia, además de una aventura, es un derecho, ya que toda conquista de la cultura humana pertenece por sí al conjunto de la sociedad", señaló. Ya consiguió un telescopio y encaró la compra de un observatorio, para que se pueda observar a ojo desnudo aquello que antes se ha visto en la cúpula.

Durante la nueva gestión se prevé renovar el Museo del Planetario y transformarlo en "un museo de ciencias en serio, que no aburra, como lo que se ve ahora y que no consista sólo en láminas pegadas en paneles". En el museo habrá módulos de transformación de la energía, se pondrá en funcionamiento el Copernicano (maqueta del sistema solar que estaba paralizada hace diez años y a la que sólo falta ajustarle el motor) y se realizarán experiencias que permitirán, por ejemplo, "tocar el ADN".

Los chicos tienen un lugar de privilegio en la nueva etapa: por eso, además del observatorio móvil que recorrerá los barrios de Buenos Aires, se elaborará material didáctico y se convocará periódicamente a concursos literarios y plásticos, en los que el ganador expondrá sus trabajos en el Planetario y podrá convertirse en guía del museo por un día. Para que el espectáculo sea para todos, se construirán rampas para discapacitados; se darán funciones subtituladas para personas con audición disminuida y se implementará el proyecto "Planetario para Ciegos".

En el área científica, Moledo ya estableció un convenio con la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA para la realización de un programa educativo en escuelas porteñas y próximamente se firmará un acuerdo de colaboración con el CONICET. Para el año que viene se proyectan conferencias de divulgación científica, jornadas de observación nocturna y cursos de astronomía y de periodismo científicos. Moledo también apunta a convertir la "fuga de cerebros" en "utilización de cerebros": reunirá a través del proyecto Diáspora a los tres mil científicos argentinos que trabajan en el exterior, para que debatan sobre las posibles formas de contribuir al desarrollo de la ciencia, la cultura y la economía nacional. "Los planes son muchísimos; mi objetivo es realizarlos todos –indica Moledo–. Lo que es seguro es que el Planetario funcionará con empuje progresista, con la idea de que la ciencia es siempre, por derecho propio, pública; que no sólo es una necesidad, sino un *derecho*, y además, es bella."

EL PRONOSTICO DE UN EXPERTO EN NUTRICION

Sepa qué comerá en el futuro

Dietas que activan o desactivan genes, alimentos modificados: es la meta hacia la que va la investigación en alimentos.

Por Pedro Lipcovich

El hombre del futuro pasará por una ranura en el supermercado una tarjeta *chip* que le indicará qué productos llevar, según su perfil genético y su salud actual. Pero ese mismo hombre, tentado por los dulces, los saladitos, los *chips*, arrastrará su obesidad por las góndolas para comprar todo lo prohibido. Las dos perspectivas son reales porque la sociedad norteamericana, rectora de las tecnologías que permitirán establecer dietas según cada código genético individual, propicia el estilo de vida que causa la obesidad. Así lo planteó Benjamín Caballero, médico argentino que dirige el Center for Human Nutrition en la Johns Hopkins University. Tres de cada 10 niños norteamericanos son obesos, y el Tercer Mundo padece la peor combinación: obesidad más desnutrición. En contrapartida, las investigaciones apuestan a que dietas cuidadosamente reguladas funcionen activando o desactivando genes, quizás los que demoran el envejecimiento; y se desarrollan los alimentos modificados, desde las margarinas que hacen bajar el colesterol hasta el arroz que incluye hormonas para la menopausia.

"Hoy el 60 por ciento de las muertes se deben a enfermedades vinculadas con la dieta", sostuvo Benjamín Caballero –quien visitó Buenos Aires para el XII Congreso Latinoamericano de Nutrición– y explicó a este diario: "En la medida en que la medicina hizo retroceder las infecciones y otras enfermedades, se destacan como causas de muerte la diabetes, la hipertensión, las enfermedades cardíacas, el infarto cerebral y varias formas de cáncer, como el de colon, relacionado con falta de fibra en la dieta".

> **Medida:** ***La ciencia avanza en el camino de diseñar con precisión la dieta más adecuada para cada individuo. La clave está en el desciframiento del código genético.***

En cuanto al futuro, la mejor manera de adivinarlo es mirar a los bajitos: "El 35 por ciento de los chicos de Estados Unidos tienen sobrepeso: es el mayor porcentaje de los países desarrollados, y quizá lo peor es que, por tomar el modelo norteamericano, cada vez hay más chicos con exceso de peso en el Tercer Mundo, donde el ritmo de crecimiento de la obesidad es tan alto como el de Estados Unidos". Los males que vienen del norte son el sedentarismo, el hiperconsumo, las grasas: "Las hamburguesas de las conocidas cadenas internacionales tienen un 65 por ciento de grasa animal, la peor". Para colmo, "muchos de los países en desarrollo todavía no solucionaron el problema del hambre y los programas alimentarios los llevan de la desnutrición a la obesidad".

La edad clave está entre los 6 y los 9 años: "Un chico de esa edad con sobrepeso tiene 10 veces más riesgo de ser un adulto obeso que un chico normal. Es que la 'ganancia de grasa' cambia según la edad: es alta en el primer año de vida y después, en la etapa preescolar, 'el nene no me come': baja el porcentaje de grasa en el peso corporal. Pero, a los 6, los sistemas internos se optimizan para la acumulación de grasa: debiera ser el momento de prestar atención a no ofrecerle al chico tantas calorías".

Ese es el camino hacia la obesidad. En contrapartida, la ciencia avanza en el camino de diseñar con precisión la dieta más adecuada para cada individuo... a condición de que éste sepa cumplirla. La clave está en el desciframiento del código genético: "Por ejemplo, en el 30 a 35 por ciento de la población sana el colesterol no tiende a aumentar aunque ingieran cierta cantidad de grasas; los que tienen más resistencia al aumento de colesterol se distinguen por un marcador genético llamado APO-E. O bien, a algunos, la sal les hace subir la presión y a otros no, y esto también es genético. Un mayor conocimiento del genoma permitiría también discernir a qué enfermedades uno es propenso y finalmente, digamos, cada uno podría contar con una tarjeta *chip* que, insertada en una terminal del supermercado, le ofreciera una lista de lo que debe comprar".

Pero, además, "podríamos activar o desactivar genes mediante la dieta" y el mejor ejemplo son, nada menos, los genes que pueden retardar el envejecimiento: "Se sabe que, en mamíferos, dietas muy restringidas en calorías prolongan la vida un 20 o 30 por ciento. Un estudio con monos, que lleva ya 35 años, muestra que viven más, se reproducen, están felices. Y, hace dos meses, un equipo del Instituto Tecnológico de Masachussets mostró que el mismo efecto se logra manipulando un gen, que regula la utilización de la energía en el interior de la célula".

> **Ayuda:** ***"En Estados Unidos ya se vende un arroz que lleva incorporados los estrógenos que se usan como terapia de reemplazo luego de la menopausia".***

En todo caso, para bien o para mal, "cada vez hay más disociación entre los alimentos naturales y lo que comemos", dice Caballero, y da ejemplos: "En Estados Unidos se vende un arroz que lleva incorporados los estrógenos que se usan como terapia de reemplazo luego de la menopausia; están las margarinas que llevan agregado un producto que reduce el colesterol; el jugo de naranjas tiene incorporado calcio". Hay una ley que obliga a fortificar las harinas con ácido fólico (sustancia contenida en las frutas y vegetales de hoja que previene las enfermedades cardiovasculares). En resumen, "en Estados Unidos ya es difícil diferenciar un supermercado de una farmacia". Pero no sólo allí: "En Guatemala, es obligatorio por ley agregarle vitamina A al azúcar".

En cuanto a tomar vitaminas o antioxidantes en forma de pastillas, "hay consenso en que no es necesario si la dieta es adecuada, y pueden ser perjudiciales si se ingieren en exceso", dijo el especialista.

Menos peso

Por P.L.

El peso normal de los chicos es menor de lo que se creía hasta hace poco. La Organización Mundial de la Salud lleva a cabo un estudio internacional para rectificar las pautas actuales, "que se establecieron hace muchos años, con métodos poco sofisticados y a partir de bebés sometidos a lactancia artificial", explicó Mercedes de Onís, coordinadora global del estudio, que visita Buenos Aires para el Congreso Latinoamericano de Nutrición.

La clave está en la lactancia: "Se toman exclusivamente niños con alimentación natural y de madres no fumadoras. Los chicos amamantados son más delgados y su curva de crecimiento es distinto: desde los tres o cuatro meses de edad crecen más despacio y está bien, es lo fisiológico: la modificación de las tablas ayudará a que no se les dé alimentación complementaria sin necesidad", destacó De Onís.

El estudio se efectúa sobre unos 11.000 niños de distintos países del mundo, y sus resultados finales estarán disponibles a partir de 2003.

Adrián Pérez



Benjamín Caballero dirige un centro en la Johns Hopkins University.
"Cada vez hay más chicos con exceso de peso en el Tercer Mundo", dice.

AGNELLI

La muerte de un heredero



El hijo del dueño de la Fiat fue encontrado ayer muerto bajo un viaducto de la autopista Turín-Savona, al norte de Italia, sobre el lecho de un río, a ochenta metros de donde estaba estacionado su automóvil. El cadáver de Edoardo Agnelli, de 46 años, sólo presentaba las heridas producidas por el golpe con el agua, circunstancia que abrió la hipótesis de un suicidio. Hijo del senador vitalicio y presidente honorario de la mítica fábrica de autos Giovanni Agnelli, Edoardo se había convertido en el heredero natural del imperio, aunque siempre se mantuvo apartado de las actividades empresarias del grupo, a excepción de un breve período, a mitad de la década del ochenta, cuando fue consejero del Club Juventus, de Turín, propiedad de la familia. Hijo de Giovanni y la aristócrata Marella Caracciollo, se graduó en literatura moderna y filosofía oriental. Desde muy joven dejó en claro que no quería ser el nuevo "rey" de la Fiat. Estaba más interesado en la teología y la espiritualidad, inclinaciones que lo llevaron a realizar continuas peregrinaciones a la India y a permanecer largas temporadas en Africa. "Quiero llevar una vida apartada, ascética, para mantenerme en continuo contacto conmigo mismo", dijo Edoardo en una de las pocas entrevistas a la prensa. Por su adicción a las drogas debió someterse a varias curas de desintoxicación. Su muerte se produce tres años después del fallecimiento, a causa de un cáncer, de su primo Giovannino, a todas luces quien iba a ser el sucesor de la dinastía.





AFP

Una escena del Centro de Operaciones de Emergencia en Palm Beach mientras se recuentan los votos. *Nader obtuvo 97 mil votos en Florida; la pregunta es a quién se los sacó y a quién favoreció.*

La izquierda se pregunta si Ralph Nader sumó o restó

Por Duncan Campbell*
Desde Los Angeles

¿Fue Ralph Nader un egocéntrico Don Quijote, que posiblemente le entregó el país a George W. Bush, o es que su candidatura energizó al proceso electoral, forzó a los demócratas a reexaminar sus conciencias y aportó una ráfaga de aire fresco al contaminado sistema político de Estados Unidos? Nader, el candidato presidencial del Partido Verde, obtuvo 2,7 millones de votos en toda la nación, cerca de un 3 por ciento del voto. Más importante aún, obtuvo 97 mil votos en Florida. A las pocas horas del primer recuento de votos, los demócratas lo estaban atacando ferozmente por haberle dado la presidencia a Bush y por poner en peligro la ecología, el salario mínimo y el derecho de la mujer al aborto. Ahora, los partidarios de Nader están peleando de vuelta y las ondas radiales de la tierra son el eco del gran debate "Factor Nader". ¿Hizo lo correcto, o no? ¿Es el héroe del pueblo o un villano egocéntrico?

Un tema entre los partidarios de Nader es que Al Gore le costó a Nader votos vitales y no de la otra forma. Muchos que hubieran votado por Nader en estados marginales como Washington, Oregon y Pennsylvania, y no menos en Florida, fueron convencidos a último momento de votar por Gore. Esto, dice la gente de Nader, significa que el Partido Verde estuvo muy por debajo de su propio objetivo del 5 por ciento, lo necesario para obtener fondos federales para la carrera en 2004, y que el canto de sirena de Gore despojó al Partido Verde de sus propias esperanzas de ser una tercera fuerza efectiva. El campo Nader también sostiene que las bocas de urna mostraron que menos de la mitad de los votos de Nader hubieran ido de todas maneras a Gore. El 40 por ciento de aquellos a los que se les preguntó dijo que no hubieran votado por nadie si Nader no se hubiera postulado y el 20 por ciento hubiera votado por Bush.

Doug Ireland escribió en defensa de Nader en la publicación radical *In These Times*: "Los histéricos entre los liberales demócratas y los familiares del partido en las clases charlatanas que acusan a Ralph Nader de crear una crisis constitucional dicen tonterías. Nader recibió casi 100 mil votos en California, pero, como repitió hasta el cansancio durante la campaña: 'Sólo Al Gore podía derrotar a Al Gore'. Eso es lo que pasó en Florida. Si Gore pierde ahí, es porque no logró convencer a los jubilados, que supuestamente son el baluarte de los demócratas". Ireland agrega: "El gran logro de Nader fue inyectar una crítica sistemática radical al discurso nacional, por primera vez desde que ese pensamiento fuera desterrado por la Guerra Fría. Nader no se irá. Y eso es bueno para la política progresista".

> El candidato del Partido Verde –acusan los demócratas– sacó votos de la candidatura de Al Gore y favoreció al conservador George Bush. Exactamente al revés –contestan algunos verdes–. En la izquierda, el debate recién comienza.

En ningún lugar el debate fue más duro que en *The Nation*, un barómetro del pensamiento norteamericano de izquierda liberal. El editor Marc Cooper había defendido el voto Nader antes de la elección porque la otra alternativa era "seguir abandonando la esperanza y seguir paralizados". Después del voto, concluyó: "Este resultado está lejos de ser el mejor escenario para aquellos que esperaban que Nader les diera a los verdes un futuro poder sustancial. Ante el fracaso en establecer un Partido Verde financiado con fondos públicos, sin embargo, el futuro poder dependerá mayormente de la habilidad de Nader y su voluntad de tomar su lista de 75 mil contribuyentes de campaña y moldearla en la forma de una entidad política identificable. Eso podría resultar aún más problemático para aquellos que culpan a Nader por la derrota de Gore".

Eric Alterman, otro comentarista de *The Nation*, escribió en un artículo titulado "Izquierda en ruinas": "Nader puede haber obtenido un patético 2 a 3 por ciento a nivel nacional, pero todavía afecta la carrera lo suficiente como para inclinar la balanza en favor de Bush y de los republicanos. Por ahora, podemos esperar un desagradable período de revanchas en Washington. Los financistas le dirán que se vaya al diablo. Lamentablemente, el trabajo de su vida será víctima del infantil desorden de izquierda que Nader desarrolló en su quijotesca empresa de elegir a un republicano reaccionario para la presidencia de Estados Unidos". Es la opinión que también sostiene Robert Scheer, ex colaborador de la revista radical *Ramparts*, de la década del '60. Escribiendo en su columna regular en el *Los Angeles Times*, Scheer acusó a Nader de ser "elitista en extremo" por criticar con desprecio al movimiento feminista y a los sindicatos que trataron de persuadirlo a que desviara su apoyo hacia Gore. "Lo que Nader hizo fue traicionar impulsivamente una vida de esfuerzos, penosos, frustrantes, pero la mayoría de las veces efectivos para hacer un mundo mejor."

Nader está ahora preparando dos nuevos proyectos: uno, que actuará como control de cómo votan los políticos en el Congreso; el otro, la Comisión de Debate del Pueblo, hará campañas para los debates presidenciales en el futuro para permitir el acceso a otros además de los demócratas y los republicanos. La prueba verdadera de lo que Nader logró o no logró se verá en los próximos dos años, cuando quede claro cuántos de aquellos que contestaron su llamado para redefinir la política de Estados Unidos siguen ahí y están comprometidos. Nader y su Partido Verde, en las palabras de un organizador del partido, siguen sin sentir "vergüenza ni derrota".

** De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

LA CORTE SUPREMA DE FLORIDA

Una batalla qu

Por Michael Ellison y Martin Kettle*
Desde Tallahassee y Washington

> Al Gore, que propuso u[n] mejorar la atmósfera en decisión judicial, pero la

La Corte Suprema de Florida rechazó ayer el pedido de la secretaria de Estado local, la republicana Katherine Harris, de impedir el escrutinio manual en los tres condados clave para decidir la identidad del próximo presidente de Estados Unidos. "Hemos examinado esa demanda y decidimos que debía ser rechazada sin que ello impida a los demandantes acudir ante un tribunal de primera instancia", indicó la Corte en su comunicado. Uno de los condados en cuestión, Broward, dio marcha atrás ayer y anunció que iniciaría un recuento manual después de todo. Y en otro, West Palm Beach, los demócratas que afirmaban haberse confundido por las papeletas y votado contra el vicepresidente Al Gore ganaron un fallo judicial que podría llevar a un recuento más amplio del esperado. Tanto los condados de Broward como el de Palm Beach le pidieron por escrito a Harris más tiempo para realizar el recuento manual. Mientras tanto, Gore propuso una entrevista con Bush "no para negociar sino para mejorar el tono".

Funcionarios de Broward, que se encuentra entre Miami y Palm Beach, anunciaron que volverían a escrutar 564 mil votos en ese condado abrumadoramente demócrata. "Estamos en tierra incógnita, desde una perspectiva legal", admitió Sam Goren, un abogado que asesora a la supervisora electoral Jane Carroll. El cambio en la decisión del condado, que fue una buena noticia para Gore –quien oficialmente está detrás del republicano George W. Bush por 300 votos–, fue consumado mientras se tramitaba una querella en ese sentido presentada por el Partido Demócrata. Se espera que el recuento, si se realiza, durará por al menos una semana. La comisión electoral de Broward se había reunido para la fecha tope de anteayer, como los otros 66 condados del estado, después de que un recuento parcial le diera a Gore otros siete votos después de revisar 3892 votos en tres distritos. El lunes, las autoridades ya habían decidido que esto sugería que un recuento a nivel de condado tendría poco sentido, y por lo tanto lo descartaron. Pero el martes hablaron sobre reconsiderar su decisión, y ayer decidieron iniciar el escrutinio manual después de todo.

Mientras tanto, Gore se acercó otro paso más a reunir los suficientes votos para derrotar a Bush en Florida cuando un juez en West Palm Beach falló que las autoridades electorales podían incluir en el recuento manual las papeletas que estuvieran mal perforadas. El juez Jorge Labarga determinó que no se debían anular automáticamente todas las papeletas en las que el espacio al lado del nombre del candidato elegido no había sido completamente perforado. Las autoridades deberán decidir si incluirlas en el recuento. "No se debe anular ningún voto si había una intención

FLORIDA TAMBIEN FUE EPICENTRO DEL CAOS

En el '76, y en el 2000

Por Martin Kettle*
Desde Washington

Fueron las elecciones presidenciales más calientes y peleadas de Estados Unidos. El candidato demócrata lideraba el voto popular. Su rival republicano conseguía la victoria en el Colegio Electoral. Florida era la clave, con ambos partidos embarcados en una furiosa batalla por quedarse con el estado. El resultado en Oregon, al igual que en Florida, estaba en duda. Era el año 1876. Si la reñida lucha en las elecciones presidenciales de este mes en Estados Unidos parece haber dejado una pesada herencia de amargura, vale la pena recordar la carrera por la Casa Blanca que tuvo lugar 124 años atrás entre el gobernador republicano de Ohio, Rutherford Hayes, y el gobernador demócrata de Nueva York, Samuel Tilden.

Los resultados anticipados en la elección de 1876 sugerían una cómoda victoria para Tilden, que buscaba recobrar la presidencia para los demócratas por primera vez desde la Guerra Civil. Según el conteo, Tilden tenía el 51 por ciento del voto popular contra el 48 por ciento de Hayes, una ventaja de más de 250 mil votos sobre un electorado de casi ocho millones. Tilden había ganado en los estados indecisos de Nueva York, Indiana y Nueva Jersey. Dando por sentado que ganaría en los estados del Sur –en los cuales se podía contar, en aquellos días, con que votaran por el Partido Demócrata–, Tilden se fue a dormir pensando en que estaba a un paso de los 185 votos necesarios para ganar en el Colegio Electoral.

Pero Tilden no reparó en Florida, cuyos cuatro electores figuraban entre los que ambos candidatos descontaban con ganar. El conteo en Florida, Louisiana y Carolina del Sur se convirtió en el centro de feroces discusiones y manipulaciones. El fraude estuvo presente de uno y otro lado. Se descubrieron urnas electorales hundidas en el agua. Los votantes negros fueron presionados: los republicanos –el partido de Lincoln– persuadiéndolos agresivamente para que votaran, mientras los demócratas, partido tradicional de los blancos sureños, luchaban por detenerlos. Abundaron las intimidaciones físicas, los planteos legales y los sobornos.

Los resultados de Florida terminaron con ambas partes reclamando la victoria. Los republicanos aseguraron que Hayes se imponía por 922 votos. Los demócratas retrucaban que Tilden había ganado por 94 votos. El Departamento Federal de Justicia envió investigadores a Florida.

La elección terminó con los tres



Una escena del Centro de Operaciones de Emergencia en Palm Beach mientras se recuentan los votos.
Nader obtuvo 97 mil votos en Florida; la pregunta es a quién se los sacó y a quién favoreció.

La izquierda se pregunta si Ralph Nader sumó o restó

Por Duncan Campbell*
Desde Los Angeles

¿Fue Ralph Nader un egocéntrico Don Quijote, que posiblemente le entregó el país a George W. Bush, o es que su candidatura energizó al proceso electoral, forzó a los demócratas a reexaminar sus conciencias y aportó una ráfaga de aire fresco al contaminado sistema político de Estados Unidos? Nader, el candidato presidencial del Partido Verde, obtuvo 2,7 millones de votos en toda la nación, cerca de un 3 por ciento del voto. Más importante aún, obtuvo 97 mil votos en Florida. A las pocas horas del primer recuento de votos, los demócratas lo estaban atacando ferozmente por haberle dado la presidencia a Bush y por poner en peligro la ecología, el salario mínimo y el derecho de la mujer al aborto. Ahora, los partidarios de Nader están peleando de vuelta y las ondas radiales de la tierra son el eco del gran debate "Factor Nader". ¿Hizo lo correcto, o no? ¿Es el héroe del pueblo o un villano egocéntrico?

El candidato del Partido Verde –acusan los demócratas– sacó votos de la candidatura de Al Gore y favoreció al conservador George Bush. Exactamente al revés –contestan algunos verdes–. En la izquierda, el debate recién comienza.

Un tema entre los partidarios de Nader es que Al Gore le costó a Nader votos vitales y no de la otra forma. Muchos que hubieran votado por Nader en estados marginales como Washington, Oregon y Pennsylvania, y no menos en Florida, fueron convencidos a último momento de votar por Gore. Esto, dice la gente de Nader, significa que el Partido Verde estuvo muy por debajo de su propio objetivo del 5 por ciento, lo necesario para obtener fondos federales para la carrera en 2004, y que el canto de sirena de Gore despojó al Partido Verde de sus propias esperanzas de ser una tercera fuerza efectiva. El campo Nader también sostiene que las bocas de urna mostraron que menos de la mitad de los votos de Nader hubieran ido de todas maneras a Gore. El 40 por ciento de aquellos a los que se les preguntó dijo que no hubieran votado por nadie si Nader no se hubiera postulado y el 20 por ciento hubiera votado por Bush.

Doug Ireland escribió en defensa de Nader en la publicación radical *In These Times*: "Los histéricos entre los liberales demócratas y los familiares del partido en las clases charlatanas que acusan a Ralph Nader de crear una crisis constitucional dicen tonterías. Nader recibió casi 100 mil votos en California, pero, como repitió hasta el cansancio durante la campaña: 'Sólo Al Gore podía derrotar a Al Gore'. Eso es lo que pasó en Florida. Si Gore pierde ahí, es porque no logró convencer a los jubilados, que supuestamente son el baluarte de los demócratas". Ireland agrega: "El gran logro de Nader fue inyectar una crítica sistemática radical al discurso nacional, por primera vez desde que ese pensamiento fuera desterrado por la Guerra Fría. Nader no se irá. Y eso es bueno para la política progresista".

En ningún lugar el debate fue más duro que en *The Nation*, un barómetro del pensamiento norteamericano de izquierda liberal. El editor Marc Cooper había defendido el voto Nader antes de la elección porque la otra alternativa era "seguir abandonando la esperanza y seguir paralizados". Después del voto, concluyó: "Este resultado está lejos de ser el mejor escenario para aquellos que esperaban que Nader les diera a los verdes un futuro poder sustancial. Ante el fracaso en establecer un Partido Verde financiado con fondos públicos, sin embargo, el futuro poder dependerá mayormente de la habilidad de Nader y su voluntad de tomar su lista de 75 mil contribuyentes de campaña y moldearla en la forma de una entidad política identificable. Eso podría resultar aún más problemático para aquellos que culpan a Nader por la derrota de Gore".

Eric Alterman, otro comentarista de *The Nation*, escribió en un artículo titulado "Izquierda en ruinas": "Nader puede haber obtenido un patético 2 a 3 por ciento a nivel nacional, pero todavía afecta la carrera lo suficiente como para inclinar la balanza en favor de Bush y de los republicanos. Por ahora, podemos esperar un desagradable período de revanchas en Washington. Los financistas le dirán que se vaya al diablo. Lamentablemente, el trabajo de su vida será víctima del infantil desorden de izquierda que Nader desarrolló en su quijotesca empresa de elegir a un republicano reaccionario para la presidencia de Estados Unidos". Es la opinión que también sostiene Robert Scheer, ex colaborador de la revista radical *Ramparts*, de la década del '60. Escribiendo en su columna regular en el *Los Angeles Times*, Scheer acusó a Nader de ser "elitista en extremo" por criticar con desprecio al movimiento feminista y a los sindicatos que trataron de persuadirlo a que desviara su apoyo hacia Gore. "Lo que Nader hizo fue traicionar impulsivamente una vida de esfuerzos, penosos, frustrantes, pero la mayoría de las veces efectivos para hacer un mundo mejor."

Nader está ahora preparando dos nuevos proyectos: uno, que actuará como control de cómo votan los políticos en el Congreso; el otro, la Comisión de Debate del Pueblo, hará campañas para los debates presidenciales en el futuro para permitir el acceso a otros además de los demócratas y los republicanos. La prueba verdadera de lo que Nader logró o no logró se verá en los próximos dos años, cuando quede claro cuántos de aquellos que contestaron su llamado para redefinir la política de Estados Unidos siguen ahí y están comprometidos. Nader y su Partido Verde, en las palabras de un organizador del partido, siguen sin sentir "vergüenza ni derrota".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

LA CORTE SUPREMA DE FLORIDA RECHAZO EL INTENTO DE IMPEDIR EL RECUENTO

Una batalla que se puede ganar a mano

Por Michael Ellison y Martin Kettle*
Desde Tallahassee y Washington

Al Gore, que propuso una reunión con George W. Bush para mejorar la atmósfera entre los dos, fue el ganador ayer de una decisión judicial, pero la guerra dista de hallarse decidida.

La Corte Suprema de Florida rechazó ayer el pedido de la secretaria de Estado local, la republicana Katherine Harris, de impedir el escrutinio manual en los tres condados clave para decidir la identidad del próximo presidente de Estados Unidos. "Hemos examinado esa demanda y decidimos que debía ser rechazada sin que ello impida a los demandantes acudir ante un tribunal de primera instancia", indicó la Corte en su comunicado. Uno de los condados en cuestión, Broward, dio marcha atrás ayer y anunció que iniciaría un recuento manual después de todo. Y en otro, West Palm Beach, los demócratas que afirmaban haberse confundido por las papeletas y votado contra el vicepresidente Al Gore ganaron un fallo judicial que podría llevar a un recuento más amplio del esperado. Tanto los condados de Broward como el de Palm Beach le pidieron por escrito a Harris más tiempo para realizar el recuento manual. Mientras tanto, Gore propuso una entrevista con Bush "no para negociar sino para mejorar el tono".

Funcionarios de Broward, que se encuentra entre Miami y Palm Beach, anunciaron que volverían a escrutar 564 mil votos en ese condado abrumadoramente demócrata. "Estamos en tierra incógnita, desde una perspectiva legal", admitió Sam Goren, un abogado que asesora a la supervisora electoral Jane Carroll. El cambio en la decisión del condado, que fue una buena noticia para Gore –quien oficialmente está detrás del republicano George W. Bush por 300 votos–, fue consumado mientras se tramitaba una querella en ese sentido presentada por el Partido Demócrata. Se espera que el recuento, si se realiza, durará por al menos una semana. La comisión electoral de Broward se había reunido para la fecha tope de anteayer, como los otros 66 condados del estado, después de que un recuento parcial le diera a Gore otros siete votos después de revisar 3892 votos en tres distritos. El lunes, las autoridades ya habían decidido que esto sugería que un recuento a nivel de condado tendría poco sentido, y por lo tanto lo descartaron. Pero el martes hablaron sobre reconsiderar su decisión, y ayer decidieron iniciar el escrutinio manual después de todo.



La republicana Katherine Harris.
Quiso abortar el conteo manual.

Mientras tanto, Gore se acercó otro paso más a reunir los suficientes votos para derrotar a Bush en Florida cuando un juez en West Palm Beach falló que las autoridades electorales podían incluir en el recuento manual las papeletas que estuvieran mal perforadas. El juez Jorge Labarga determinó que no se debían anular automáticamente todas las papeletas en las que el espacio al lado del nombre del candidato elegido no había sido completamente perforado. Las autoridades deberán decidir si incluirlas en el recuento. "No se debe anular ningún voto si había una intención clara del votante", subrayó el juez después de una audiencia de 90 minutos. Su fallo significa que varios miles de papeletas rechazadas podrían ser incluidos en el recuento manual de los 462 mil votos emitidos en el condado de Palm Beach. El recuento manual en ese condado debía comenzar a las siete de la mañana, pero fue suspendido mientras que la comisión electoral asistía a los tribunales para oír el fallo. "Decidimos esperar porque necesitamos instrucciones claras sobre qué hacer", explicó Charles Burton, jefe de la comisión electoral en Palm Beach. "Por un lado, intentamos avanzar, pero por el otro parecemos estar en un juego de sillas musicales: vamos de un tribunal al otro, al otro y al otro", explicó.

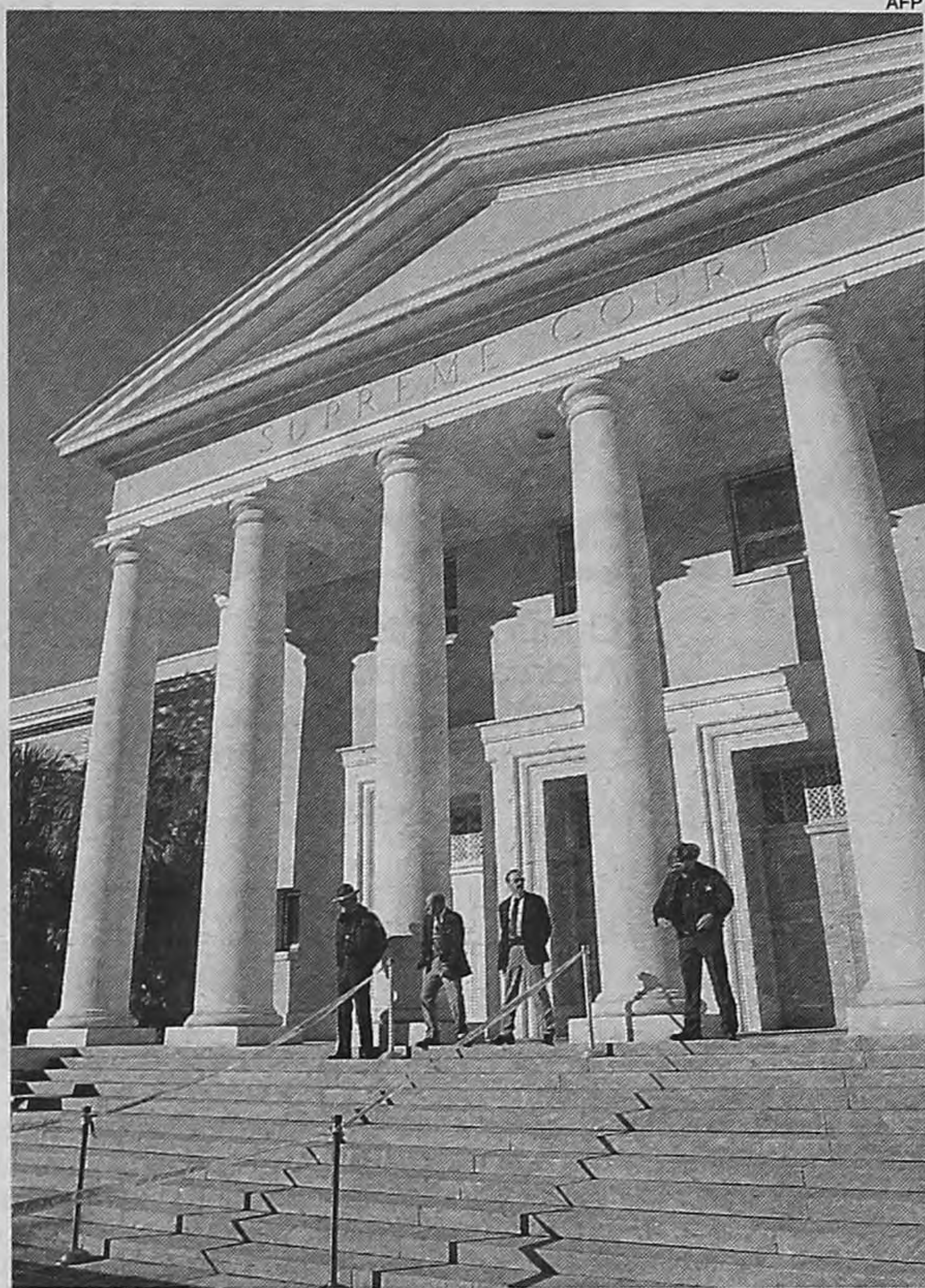
Los demócratas también esperaban que un recuento manual en el condado más grande del estado, Miami-Dade, le daría a Gore una clara ventaja. Pero ayer eso parecía poco probable. Las autoridades allí efectuaron un escrutinio manual de 5871 votos en tres distritos fuertemente prodemócratas, pero sólo encontraron cinco votos adicionales para Gore. Esto, decidió la junta electoral por dos contra uno, no justificaba un recuento manual en todo el condado. "No creo que los cambios que vimos en los votos justifiquen que sigamos con el conteo manual", anunció David Leahy, el supervisor electoral del condado. Los demócratas, sin embargo, todavía sopesan desafiar la decisión en los tribunales. "Creemos que se equivocan", sintetizó Kendall Coffey, un abogado del partido. Todavía no ha habido una disputa legal sobre la claridad de las papeletas en Miami-Dade, pero unas 17 mil habían sido perforadas más de una vez y otras 10 mil no lo habían sido en absoluto.

En otro frente, ayer trascendió que 16 de los 67 condados que entregaron recuentos certificados el martes a la noche no habían escrutado todos los votos. Los demócratas denunciaron que los 16 condados simplemente revisaron el programa aritmético de sus computadoras y no efectuaron un recuento mecánico total.

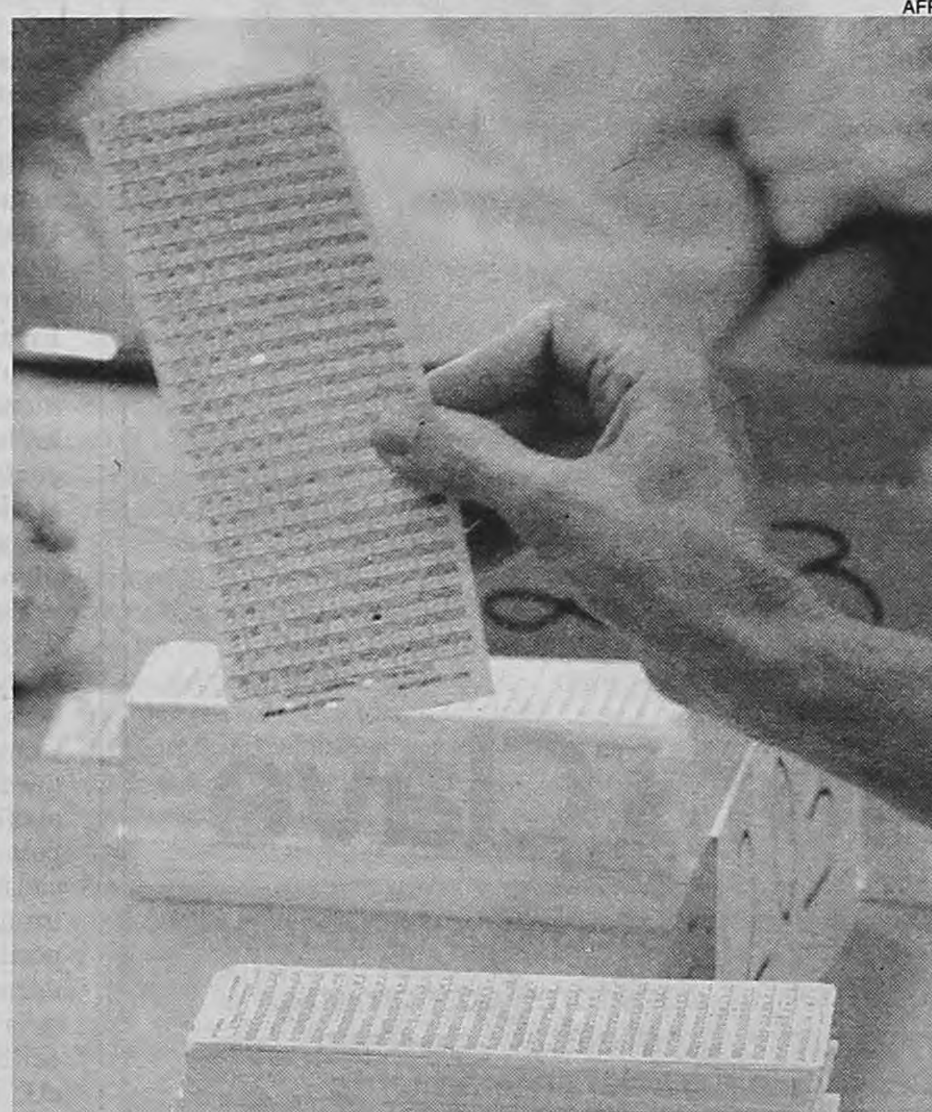
Y como si todo esto fuera poco, un grupo de presión legal de extrema derecha reveló que había recibido permiso de 32 de los condados estaduales de revisar todos sus votos. "Estamos reuniendo voluntarios, nos estamos organizando", informó Larry Klayman, presidente de *Judicial Watch*, con sede en Washington. Ningún conflicto legal de años recientes ha estado completo sin el fanáticamente anti-Clinton Larry Klayman intentando –a menudo con éxito– meterse en el asunto. De algún modo, era inevitable que apareciera en Florida tarde o temprano.

Sillas: ***"Parecemos estar en un juego de sillas musicales: vamos de un tribunal al otro, al otro y al otro", se quejó un supervisor electoral en Florida.***

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**



La Corte Suprema de Florida, que no detuvo el recuento manual.
Los republicanos denunciaron que los jueces eran demócratas.



Una de las papeletas mal perforadas del condado de Palm Beach.
Un juez decidió que las autoridades debían tomarlas en cuenta.

FLORIDA TAMBIEN FUE EPICENTRO DEL CAOS EN 1876

En el '76, y en el 2000 también

Por Martin Kettle*
Desde Washington

Fueron las elecciones presidenciales más calientes y peleadas de Estados Unidos. El candidato demócrata lideraba el voto popular. Su rival republicano conseguía la victoria en el Colegio Electoral. Florida era la clave, con ambos partidos embarcados en una furiosa batalla por quedarse con el estado. El resultado en Oregon, al igual que en Florida, estaba en duda. Era el año 1876. Si la reñida lucha en las elecciones presidenciales de este mes en Estados Unidos parece haber dejado una pesada herencia de amargura, vale la pena recordar la carrera por la Casa Blanca que tuvo lugar 124 años atrás entre el gobernador republicano de Ohio, Rutherford Hayes, y el gobernador demócrata de Nueva York, Samuel Tilden.

Los resultados anticipados en la elección de 1876 sugerían una cómoda victoria para Tilden, que buscaba recobrar la presidencia para los demócratas por primera vez desde la Guerra Civil. Según el conteo, Tilden tenía el 51 por ciento del voto popular contra el 48 por ciento de Hayes, una ventaja de más de 250 mil votos sobre un electorado de casi ocho millones. Tilden había ganado en los estados indecisos de Nueva York, Indiana y Nueva Jersey. Dando por sentado que ganaría en los estados del Sur –en los cuales se podía contar, en aquellos días, con que votaran por el Partido Demócrata–, Tilden se fue a dormir pensando en que estaba a un paso de los 185 votos necesarios para ganar en el Colegio Electoral.

Pero Tilden no reparó en Florida, cuyos cuatro electores figuraban entre los que ambos candidatos descontaban con ganar. El conteo en Florida, Louisiana y Carolina del Sur se convirtió en el centro de feroces discusiones y manipulaciones. El fraude estuvo presente de uno y otro lado. Se descubrieron urnas electorales hundidas en el agua. Los votantes negros fueron presionados: los republicanos –el partido de Lincoln– persuadiéndolos agresivamente para que votaran, mientras los demócratas, partido tradicional de los blancos sureños, luchaban por detenerlos. Abundaron las intimidaciones físicas, los planteos legales y los sobornos.

Los resultados de Florida terminaron con ambas partes reclamando la victoria. Los republicanos aseguraron que Hayes se imponía por 922 votos. Los demócratas retrucaban que Tilden había ganado por 94 votos. El Departamento Federal de Justicia envió investigadores a Florida.

La elección terminó con los tres estados sureños reclamados por ambas partes y con los votos de Oregon también en disputa. Para intentar resolver el conflicto, el Congreso norteamericano formó una comisión bipartidaria de 15 miembros, incluyendo a jueces de la Corte Suprema, senadores y miembros de la Cámara de Representantes. Por ocho votos (republicanos) contra siete (demócratas), la comisión votó a favor de aceptar el reclamo republicano en todos los casos, comenzando por Florida. Hayes fue declarado ganador en el Colegio Electoral por 185 votos contra 184 de Tilden.

Los demócratas amenazaron con impedirlo mientras la tensión aumentaba. Finalmente, once horas después, ambos partidos cerraron un acuerdo. Hayes se quedaría con la Casa Blanca, tal como había votado la comisión, pero a un precio: las tropas federales serían retiradas de los estados del Sur. En efecto, el arreglo devolvió el Sur al control blanco por casi un siglo. El 2 de marzo de 1877, sólo dos días antes de que terminara el período del presidente Ulysses Grant, el Senado de Estados Unidos confirmó a Rutherford Hayes como su sucesor. Durante todo su mandato fue conocido como "Mr. Fraudulent".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

Salvajes unitarios

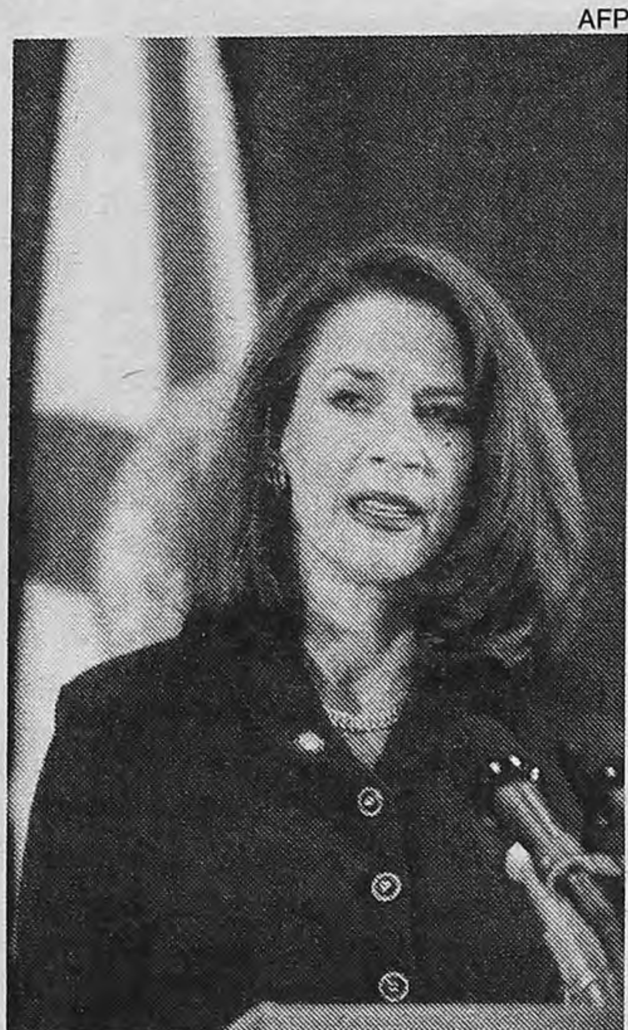
Durante décadas, Estados Unidos sermoneó al resto del planeta sobre el modo de conducir elecciones. Entre las injurias que ahora le toca recibir, una de las más reincidentes se dirige a la elección presidencial indirecta, que hace que el soberano no sea el pueblo, sino el Colegio Electoral. En estos días se recordaron los orígenes de esta institución, que en 1787 sobrevaluó la cantidad de electores de los estados del Sur racista, al contar a los esclavos (que obviamente no votaban) como población. Se recordó también que significó un obstáculo, porque no dio incentivos, a la hora de conceder el voto femenino. La representación territorial fue acusada, y convicta, por favorecer al campo reaccionario sobre las urbes industriales y obreras. Pero las democracias deben representar adecuadamente a las minorías, si no quieren convertirse en dictadura de las mayorías. Los que buscan sumar todos los votos del país, convertido en distrito único, y llamar a ese resultado "voluntad popular" han encontrado una solución unitaria. Quienes la propugnan desprecian el federalismo. Algo que también resuena en los estallidos de racismo de quienes exclaman "¡Pero al final unos negros (unos retirados judíos, unas jubiladas) deciden quién es el presidente de Estados Unidos!". El mapa de los triunfos electorales de la elección norteamericana muestra que las grandes ciudades de las costas votaron a Gore (y a Nader) y el interior, a Bush. Si la elección fuera directa, el interior, todo lo conservador que se quiera, debería soportar la perpetua sumisión a elites modernizadoras y meritocráticas. En Europa, desde donde llegan algunas de las burlas más ácidas al Colegio Electoral, ahora están sufriendo, como Bernardino Rivadavia en la Argentina de comienzos de siglo XIX, las tentaciones del unitarismo. Los países chicos de la Unión Europea se quejan del maltrato que reciben de los grandes, enojados porque el voto de Dinamarca, que acabó por oponerse al euro, pese tanto como el de Alemania. Y en el interior de los países europeos, las izquierdas, que en la década del 70 pasaron de la dialéctica al dialecto, se convirtieron desde entonces en las primeras defensoras de diversas entonaciones de regionalismos y aun nacionalismos. Porque si en París, gracias a los millones de votos parisinos, se decide lo que se hace en Córcega, la cultura corsa desaparece para siempre. El terrorismo corso sigue recordándoles a los inquilinos del Elíseo su racionalismo un poco estrecho. Los habitantes del interior norteamericano no son menos aguerridos, si se los sometiera a pareja falta de representación: sabrán organizar su propia ETA.

DA RECHAZO EL INTENTO DE IMPEDIR EL RECUENTO

ue se puede ganar a mano

una reunión con George W. Bush para
ntre los dos, fue el ganador ayer de una
la guerra dista de hallarse decidida.

AFP



La republicana Katherine Harris.
Quiso abortar el conteo manual.

clara del votante", subrayó el juez después de una audiencia de 90 minutos. Su fallo significa que varios miles de papeletas rechazadas podrían ser incluidos en el recuento manual de los 462 mil votos emitidos en el condado de Palm Beach. El recuento manual en ese condado debía comenzar a las siete de la mañana, pero fue suspendido mientras que la comisión electoral asistía a los tribunales para oír el fallo. "Decidimos esperar porque necesitamos instrucciones claras sobre qué hacer", explicó Charles Burton, jefe de la comisión electoral en Palm Beach. "Por un lado, intentamos avanzar, pero por el otro parecemos estar en un juego de sillas musicales: vamos de un tribunal al otro, al otro y al otro", explicó.

Los demócratas también esperaban que un recuento manual en el condado más grande del estado, Miami-Dade, le daría a Gore una clara ventaja. Pero ayer eso parecía poco probable. Las autoridades allí efectuaron un escrutinio manual de 5871 votos en tres distritos fuertemente prodemócratas, pero sólo encontraron cinco votos adicionales para Gore. Esto, decidió la junta electoral por dos contra uno, no justificaba un recuento manual en todo el condado. "No creo que los cambios que vimos en los votos justifiquen que sigamos con el conteo manual", anunció David Leahy, el supervisor electoral del condado. Los demócratas, sin embargo, todavía sopesan desafiar la decisión en los tribunales. "Creemos que se equivocan", sintetizó Kendall Coffey, un abogado del partido. Todavía no ha habido una disputa legal sobre la claridad de las papeletas en Miami-Dade, pero unas 17 mil habían sido perforadas más de una vez y otras 10 mil no lo habían sido en absoluto.

En otro frente, ayer trascendió que 16 de los 67 condados que entregaron recuentos certificados el martes a la noche no habían escrutado todos los votos. Los demócratas denunciaron que los 16 condados simplemente revisaron el programa aritmético de sus computadoras y no efectuaron un recuento mecánico total.

Y como si todo esto fuera poco, un grupo de presión legal de extrema derecha reveló que había recibido permiso de 32 de los condados estaduales de revisar todos sus votos. "Estamos reuniendo voluntarios, nos estamos organizando", informó Larry Klayman, presidente de *Judicial Watch*, con sede en Washington. Ningún conflicto legal de años recientes ha estado completo sin el fanáticamente anti-Clinton Larry Klayman intentando –a menudo con éxito– meterse en el asunto. De algún modo, era inevitable que apareciera en Florida tarde o temprano.

Sillas: ***"Parecemos estar en un juego de sillas musicales: vamos de un tribunal al otro, al otro y al otro", se quejó un supervisor electoral en Florida.***

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

OS EN 1876

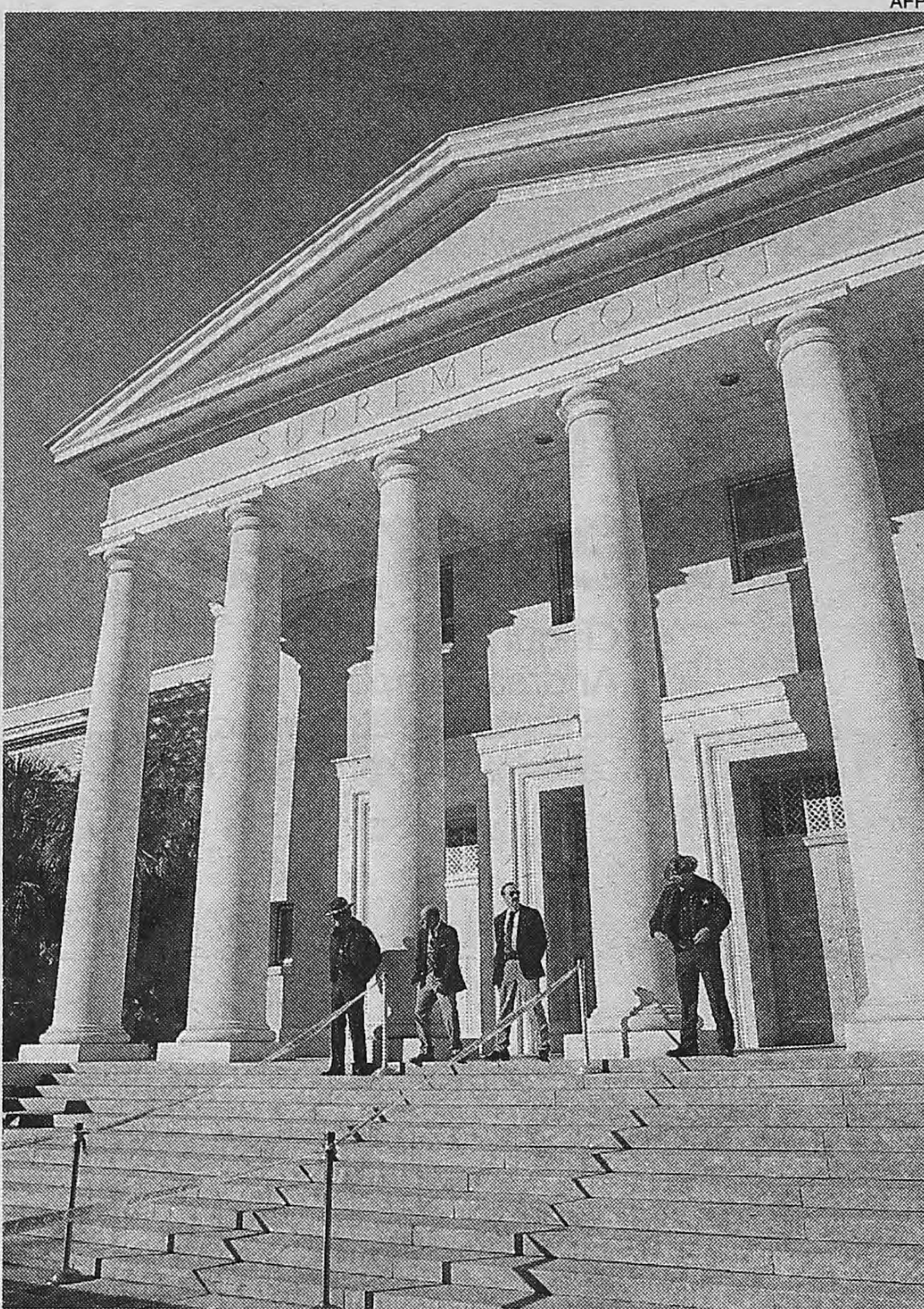
0 también

estados sureños reclamados por ambas partes y con los votos de Oregon también en disputa. Para intentar resolver el conflicto, el Congreso norteamericano formó una comisión bipartidaria de 15 miembros, incluyendo a jueces de la Corte Suprema, senadores y miembros de la Cámara de Representantes. Por ocho votos (republicanos) contra siete (demócratas), la comisión votó a favor de aceptar el reclamo republicano en todos los casos, comenzando por Florida. Hayes fue declarado ganador en el Colegio Electoral por 185 votos contra 184 de Tilden.

Los demócratas amenazaron con impedirlo mientras la tensión aumentaba. Finalmente, once horas después, ambos partidos cerraron un acuerdo. Hayes se quedaría con la Casa Blanca, tal como había votado la comisión, pero a un precio: las tropas federales serían retiradas de los estados del Sur. En efecto, el arreglo devolvió el Sur al control blanco por casi un siglo. El 2 de marzo de 1877, sólo dos días antes de que terminara el período del presidente Ulysses Grant, el Senado de Estados Unidos confirmó a Rutherford Hayes como su sucesor. Durante todo su mandato fue conocido como "Mr. Fraudulent".

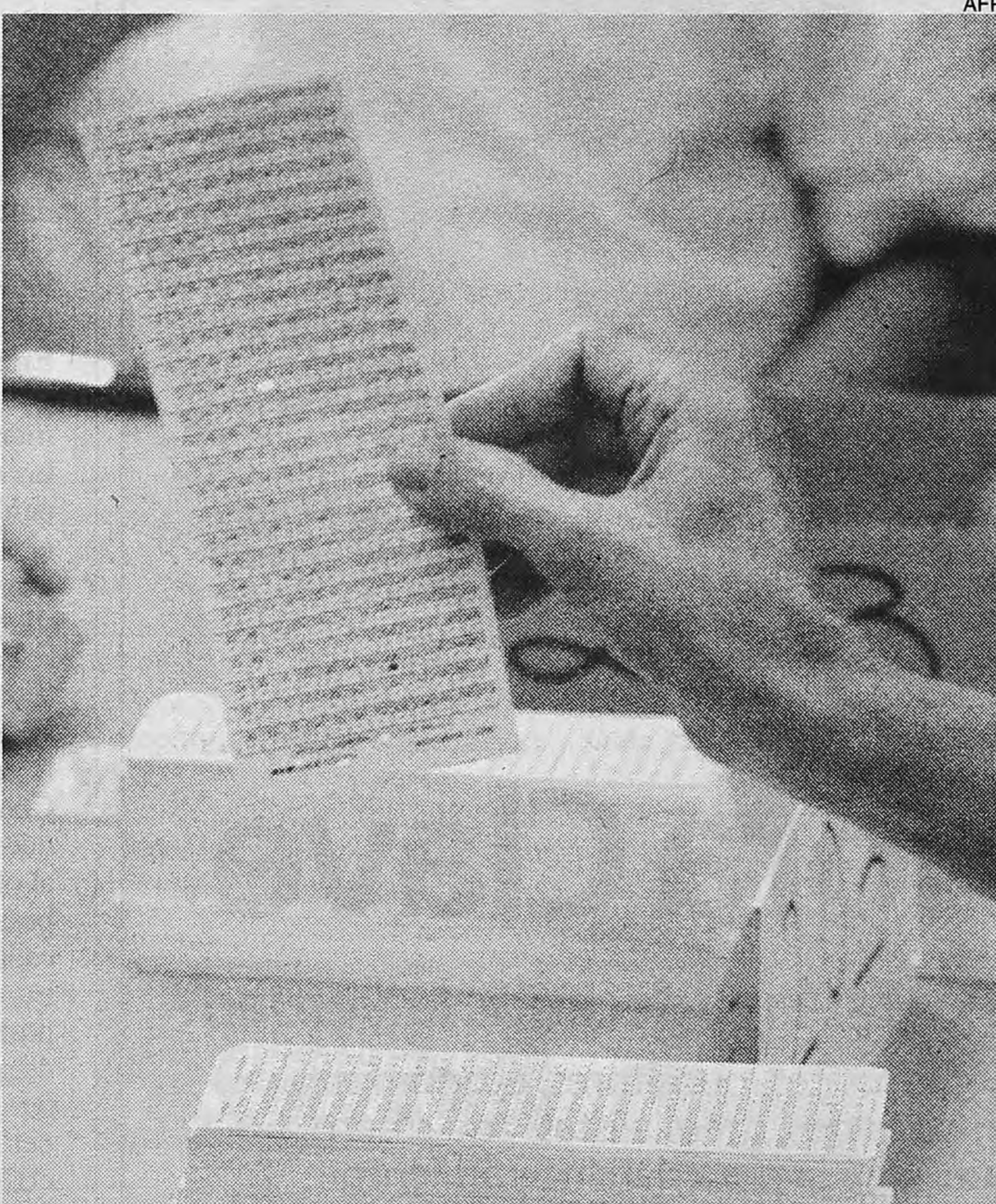
* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

AFP



La Corte Suprema de Florida, que no detuvo el recuento manual.
Los republicanos denunciaron que los jueces eran demócratas.

AFP



Una de las papeletas mal perforadas del condado de Palm Beach.
Un juez decidió que las autoridades debían tomarlas en cuenta.

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

Salvajes unitarios

Durante décadas, Estados Unidos sermoneó al resto del planeta sobre el modo de conducir elecciones. Entre las injurias que ahora le toca recibir, una de las más reincidentes se dirige a la elección presidencial indirecta, que hace que el soberano no sea el pueblo, sino el Colegio Electoral. En estos días se recordaron los orígenes de esta institución, que en 1787 sobrevaluó la cantidad de electores de los estados del Sur racista, al contar a los esclavos (que obviamente no votaban) como población. Se recordó también que significó un obstáculo, porque no dio incentivos, a la hora de conceder el voto femenino. La representación territorial fue acusada, y convicta, por favorecer al campo reaccionario sobre las urbes industriales y obreras. Pero las democracias deben representar adecuadamente a las minorías, si no quieren convertirse en dictadura de las mayorías. Los que buscan sumar todos los votos del país, convertido en distrito único, y llamar a ese resultado "voluntad popular" han encontrado una solución unitaria. Quienes la propugnan desprecian el federalismo.

Algo que también resuena en los estallidos de racismo de quienes exclaman "¡Pero al final unos negros (unos retirados judíos, unas jubiladas) deciden quién es el presidente de Estados Unidos!". El mapa de los triunfos electorales de la elección norteamericana muestra que las grandes ciudades de las costas votaron a Gore (y a Nader) y el interior, a Bush. Si la elección fuera directa, el interior, todo lo conservador que se quiera, debería soportar la perpetua sumisión a elites modernizadoras y meritocráticas. En Europa, desde donde llegan algunas de las burlas más ácidas al Colegio Electoral, ahora están sufriendo, como Bernardino Rivadavia en la Argentina de comienzos de siglo XIX, las tentaciones del unitarismo. Los países chicos de la Unión Europea se quejan del maltrato que reciben de los grandes, enojados porque el voto de Dinamarca, que acabó por oponerse al euro, pese tanto como el de Alemania. Y en el interior de los países europeos, las izquierdas, que en la década del 70 pasaron de la dialéctica al dialecto, se convirtieron desde entonces en las primeras defensoras de diversas entonaciones de regionalismos y aun nacionalismos. Porque si en París, gracias a los millones de votos parisinos, se decide lo que se hace en Córcega, la cultura corsa desaparece para siempre. El terrorismo corso sigue recordándoles a los inquilinos del Elíseo su racionalismo un poco estrecho. Los habitantes del interior norteamericano no son menos aguerridos, si se los sometiera a pareja falta de representación: sabrán organizar su propia ETA.

EDICTO

Ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 6, Secretaría N° 12 sito en Libertad 731, 5° piso, de esta Ciudad, tramita el pedido de Carta de Ciudadanía de Cámila Salazar Carrizosa, nacida en Bogotá, Colombia, el 11 de septiembre de 1971, hija de María Cristina Carrizosa Pombo y de Luis Fernando Salazar Meoz, DNI 92.516.072 y CI 12.996.633, según expediente N° 7082/00 a fin de que cualquier persona quede facultada para deducir oposición fundada contra la concesión de la ciudadanía argentina de la interesada. (Ley 24.951.) Publíquese por dos días en el diario Página/12. Buenos Aires, 15 de septiembre de 2000. Eugenio Bulygin. Secretario

Cuando el gato está de viaje...

Mientras Fujimori sigue fuera del país, dos de sus ministros ya hablan de su posible salida del poder antes de julio.


AFP

El Chino Fujimori en Brunei, adonde viajó sorpresivamente.
En Perú, dos ministros ya hablan de su salida del poder.

Con "el Chino" fuera de Perú, la disciplina de su gabinete parece aflojarse rápidamente. Un día después de que el ministro de Economía, Carlos Boloña, disparara que con la sostenida crisis "se achican" las posibilidades de que Alberto Fujimori pueda cumplir su mandato acortado hasta julio, el primer ministro Federico Salas remató ayer que "el escenario político está tan inestable que no descartaría absolutamente nada en este momento". En el país donde todo parece posible, la oposición podría quedarse hoy con la presidencia del Congreso después de que el lunes lograra sacar del medio a la "autoritaria" Martha Hildebrandt. En un hipotético escenario, el elegido quedaría a cargo interinamente del Ejecutivo si se cumplen las oscuras predicciones sobre la caída del Chino antes de julio y si el vicepresidente, Ricardo Márquez, no logrà sostenerse como un digno reemplazante fujimorista.

Tal vez con esa remota posibilidad en vista, todos los partidos opositores se unieron ayer alrededor de la candidatura a la presidencia del Congreso de Valentín Paniagua, que quedó como el favorito para vencer al oficialista Ricardo Marcenaro. A pesar de pertenecer a una de las bancadas más chicas (del partido centro-derechista Acción Popular), sus posibilidades se duplicaron después de que Perú 2000 decidiera presentar a Mercenaro, un "ultrarradical" del fujimorismo. Es justamente en el Congreso donde podría prosperar una eventual destitución de Fujimori en base a los pedidos para declarar vacante la presidencia por "incapacidad moral", una "salida política" contemplada en la Constitución peruana. Por el momento, las solicitudes en ese sentido fueron presentadas por un legislador opositor, por el Colegio de Abogados de Lima y por el Foro Democrático (una organización ligada al líder opositor Alejandro Toledo).

El vicepresidente Márquez –presidente en funciones por el sorpresivo viaje de Fujimori a Brunei y Panamá– pareció reconocer las posibilidades del triunfo opositor al asegurar que "lo importante es que haya un presidente del Congreso de consenso". Entonces, agregó, "lo que nos compete al Ejecutivo es seguir esa dirección teniendo un primer ministro también de consenso". Las declaraciones de Márquez, que apuntaban a dar salida a Federico Salas, se produjeron después de que el primer ministro se sumara a las reservas sobre la capacidad de Fujimori para mantenerse en el poder.

Entretanto, la misteriosa desaparición de Montesinos sigue dando que hablar (y sospechar). El diario limeño *La República* denunció ayer que Vladimiro estaría escondido en la residencia reservada al comandante del Ejército –ubicada dentro de un gran complejo militar conocido como "casa rosada"–, desde donde "mantiene fluido contacto con la cúpula (castrense)". El complejo incluye al Comando de Instrucción y Doctrina del Ejército, a la División de Fuerzas Especiales y al desactivado Servicio de Inteligencia Nacional (SIN), manejado por Montesinos en los últimos 10 años. Allí vive aún el anterior jefe del Ejército, general José Villanueva Ruesta (íntimo amigo del ex asesor prófugo), sin que esté claro por qué no la entregó a su sucesor, el general Walter Chacón. "Las ventajas estratégicas del lugar escogido no podrían ser más propicias, ya que la residencia está rodeada de unidades de elite comandadas coincidentemente en estos momentos por oficiales montesinistas", explica el diario.

> **Inestable:** *"El escenario político está tan inestable que no descartaría absolutamente nada en este momento", declaró el primer ministro del Perú.*

Paralelamente, el juez Jorge Vargas Infante allanó una casa (con especial atención al ropero) del antiguo amigo del Chino, donde encontró 1500 camisas Christian Dior, "decenas" de sacos de piel, "decenas" de camisas de seda, 15 pares de zapatos italianos de piel de cocodrilo y seis relojes pulsera de oro macizo. Aún no se sabe si encontró los recibos de sueldo de 370 dólares mensuales por sus tareas como asesor del SIN.


AFP

Jóvenes palestinos tiran piedras con hondas en Ramalá.


AFP

Soldados israelíes responden con fuego real en Jerusalén.

MATAN A OCHO PALESTINOS Y ARRESTAN A 15 LIDERES

Independencia de los muertos

Por Suzanne Goldenberg*
Desde Ramalá, Cisjordania

Iba a conmemorarse el 12° aniversario de la proclamación simbólica de la independencia palestina, pero todo terminó en un baño de sangre y una ola de arrestos, un cese del fuego precario y nuevos ataques.

Los soldados israelíes comenzaron una feroz batalla ayer aquí con ametralladoras pesadas y misiles, en un día de protestas en el que murieron otros ocho palestinos por armas de fuego en Cisjordania y Gaza. Ayer, el 12° aniversario de una simbólica declaración de independencia palestina fue una de las fechas estimativas para que Yasser Arafat proclamara un estado. En cambio, el día amaneció con el arresto de al menos 15 jefes de su milicia Tanzim, incluyendo el padre de una de las víctimas más jóvenes de este derramamiento de sangre de las últimas siete semanas, mientras los agentes secretos israelíes hacían allanamientos en pueblos de Cisjordania para frustrar la nueva estrategia palestina de atacar frontalmente a los soldados y a los colonos.

A pesar de las medidas enérgicas y de la muerte de más de 220 personas, casi todas palestinas, en las últimas siete semanas, miles de manifestantes salieron ayer a la calle. El número de muertes es el más alto del mes. En la explosiva confrontación de Ramalá, los soldados israelíes dispararon ametralladoras pesadas, provocando que docenas de personas buscaran refugio detrás de los automóviles, y también dispararon misiles a las oficinas del ministerio palestino del gobierno local en las afueras de la ciudad. El ministerio está a cargo de Saeb Erakat, el principal negociador palestino que estaba buscando la bendición de Israel para un Estado independiente. La radio israelí dijo que 15 miembros de la milicia Tanzim de Fatah fueron capturados por servicios secretos y oficiales de policía en allanamientos en tres pueblos en el área de Nablús.

Líderes de Fatah dijeron que Abid al-Azeem Abdul al-Haq fue arrestado con seis miembros de la familia en Kusra, cerca de Nablús. Afirmaron que también sabían de la captura de 35 hombres en el área de Nablús y de 13 en pueblos al norte de Ramalá, pero en los allanamientos nocturnos pueden haber sido capturados muchos más. En las últimas semanas, la hija de dos años de al-Haq se convirtió en emblema de la Intifada después de que fuera muerta, supuestamente por un colono israelí, mientras ella estaba en su automóvil. Ayer, los líderes de Fatah de Arafat anunciaron que no respetarían más la división de Cisjordania en áreas A, B y C. Las divisiones son la base de siete años de acuerdos de paz, que van de la total soberanía israelí en las áreas C al total control palestino sobre áreas A, como Ramalá y otras ciudades palestinas.

> **Nueva:** ***En esta nueva estrategia, Fatah no ve diferencia alguna entre las tropas israelíes y los alrededor de 200.000 colonos judíos en Cisjordania y Gaza.***

Cisjordania está ahora cerrada a los colonos y soldados israelíes, dijo Hussein Sheikh, que encabeza las milicias de Tanzim en Cisjordania. "El pueblo palestino está convencido ahora de que no hay coexistencia con la ocupación", añadió. En esta nueva estrategia, Fatah *no ve diferencia alguna entre* las tropas israelíes y los alrededor de 200.000 colonos judíos en Cisjordania y Gaza. Los colonos están fuertemente armados y son culpados por las organizaciones de derechos humanos de ataques a los pueblos palestinos, especialmente en el área de Nablús, donde los elementos más extremos viven en puestos fuertemente fortificados. "Son soldados que están con sus familias", dijo Ahmed Ghnaim, un alto oficial del ministerio del gobierno local. "Todos somos blancos legítimos. Nuestro pueblo evitará que los soldados israelíes y los colonos israelíes entren a nuestras ciudades y pueblos y comenzaremos a gobernar nuestras áreas." Por el momento, sin embargo, estas declaraciones no son más que eso, como lo demuestran los arrestos de la noche.

Funcionarios palestinos dijeron que al-Haq era el jefe de Fatah en el pueblo de Kusra, pero que seguramente su arresto fue ordenado como represalia por la inoportuna publicidad que rodeó la muerte de su hija, más que por su importancia en el movimiento. El ataque tuvo lugar *en el área* C, *bajo total* control israelí. Un vocero del ejército dijo que Sara murió cuando su padre accidentalmente disparó su arma en el living, pero había ocho agujeros de bala en el costado de su automóvil. Las matanzas parecen destinadas a continuar, mientras los palestinos juraban echar a los colonos y seguían llegando nuevos informes de ataques por parte de los colonos judíos a los automovilistas palestinos.

De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.

Parte de guerra

◆ Ayer fue el 12° aniversario de una simbólica declaración de *independencia de* Palestina. La confrontación que surgió como consecuencia dejó un saldo de 8 palesti*nos muertos* y 15 arrestados entre los activistas de Tanzim, la formación militar de base de Fatah, co*rriente principal dentro* de la OLP.

◆ Después de la jornada de protestas, el líder palestino Yasser Arafat ordenó un cese del fuego, mientras el gabinete de seguridad israelí se reunía para examinar la situación.

◆ Por el momento, todo se limita a esfuerzos para contener un mayor desborde del ciclo de insurrección y represión.

"Grondona es de los responsables"

Los periodistas alemanes Thomas Kistner y Jens Weinreich critican la política corrupta de la FIFA de Blatter e involucran a Grondona.

Página/12 en Dinamarca

Por Pablo Vignone
Desde Copenhague

Después del Comité Olímpico Internacional, le tocó el turno a la FIFA. La discusión acerca de la transparencia de sus manejos en la conferencia Play the Game sobre el futuro del deporte, que se está desarrollando en esta ciudad, tocó altos niveles luego de que dos periodistas alemanes, Thomas Kistner y Jens Weinreich, autores de un libro que puso al descubierto varios enjuagues del organismo rector del fútbol mundial, explicaron cómo el hilo de la corrupción que se desató en la FIFA con la elección de Joseph Blatter, en junio de 1998, golpeó al suizo en la elección de Alemania como sede del Mundial 2006. En charla con *Página/12*, Kistner demostró gran conocimiento del poder sudamericano del fútbol y afirmó que el titular de la AFA, Julio Grondona, es responsable "del desprestigio del fútbol sudamericano en el concierto mundial".

"Blatter siempre se comporta igual –aseguró Kistner, editor de deportes del *Suddeutsche Zeitung*, de Munich–. Creció a la sombra de Havelange y mantiene ese compromiso. Ambos son jugadores tramposos de un juego que controlan y manejan como marionetas al resto de los integrantes de la FIFA."

Según Kistner y Weinreich, la elección de Alemania como sede del Mundial 2006 no tuvo tanto que ver con el voto erróneo del delegado de Oceanía, Charles Dempsey –que eligió no votar cuando debió hacerlo por Sudáfrica–, sino a la política perversa que mueve los intereses de la FIFA. "Fue la primera vez en toda la historia de las elecciones que los europeos votaron como un solo bloque, respaldando a Lennart Johansson, el titular de la UEFA. Pero ellos no ganaron la elección." Esa explicación es más sorprendente: "Uno de los principales jefes de campaña de Blatter en la fraudulenta elección del hotel Meridien, en París, fue el sheik Bin-Ahman, de Qatar. ¿Cuán importante es ese país en el fútbol mundial? Sin embargo, Bin-Ahman tiene participación en al menos media docena de comisiones de la FIFA: ése fue el pago de Blatter a su compromiso", explica Weinreich.

"El tema es que Blatter faltó luego a sus promesas –retoma Kistner– en 1999 y este año Bin Ahman eligió llevarse los votos de Asia hacia el otro bando. Blatter apoyaba a Sudáfrica y en la noche anterior a la votación intentó convencer a dos delegados asiáticos, sin éxito." La clave del fraude está, según los dos alemanes, en que "nunca se vota pensando en qué es lo mejor para el deporte, sino en los beneficios personales".

En esa conducta inscribieron a los principales dirigentes del fútbol latinoamericano, el brasileño Ricardo Teixeira, pariente de Joao Havelange, y a Julio Grondona.

–¿Qué opina del dirigente argentino? –preguntó este medio a Kistner.

–No puedo ver cuáles son sus principios. Porque, como todo dirigente de la FIFA, responde a la familia, no a los principios democráticos. Y en las familias, sea la de la FIFA, la del COI, o la de cualquier otra organización deportiva de este estilo, imperan otros códigos, sin democracia ni transparencia. Y Grondona responde a este concepto. Fíjese el anillo que lleva...

> **Idioma:**
> ***"Pero Grondona no habla inglés y eso lo mantiene aislado, impedido de establecer contactos imprescindibles".***

–¿El que dice "Todo pasa"?

–Eso mismo, no recordaba la inscripción...

–¿Advierte algún futuro para Grondona en el manejo dirigencial de la FIFA?

–No lo creo, por dos motivos. Primero, porque está a la sombra de Havelange y Teixeira. Ellos propiciaron el desprestigio del fútbol sudamericano con su conducta y los escándalos que suscitaron, como éste del contrato entre la CBF y Nike. Y Grondona, aun en la segunda línea detrás de ellos, es también responsable de ese desprestigio. Además, Grondona no habla inglés, lo que lo mantiene aislado y privado de realizar contactos imprescindibles. Pero es presidente de la Comisión de Finanzas de la FIFA, la única comisión que importa dentro del organismo. Eso puede proyectar sobre él una sombra de integridad. Pero no le bastará.

–La FIFA puso en tela de juicio la presentación de Brasil en el próximo Mundial si el Congreso no deja de investigar ese contrato. ¿Ve posible semejante castigo?

–No, es sólo una táctica de Blatter. Porque no se pueden dar el lujo de tener fuera del Campeonato del Mundo al conjunto más representativo. ¿Cómo hacer una Copa sin Brasil? Además, lo cierto es que no tienen bases para marginar a Brasil. No es que se está discutiendo arreglos de resultados, o sobornos a árbitros, sino lisa y llanamente delitos criminales. No tienen de dónde agarrarse para suspender a Brasil.

–Aunque el gran opositor a Blatter es el sueco Lennart Johansson, con él al frente la FIFA funcionaría de la misma manera. ¿Está de acuerdo?

–Johansson es un jugador más de esta gran familia del fútbol. Cuando perdió la elección en el '98, organizó una conferencia de prensa para el día siguiente, con el propósito de denunciar los manejos de Blatter en la compra de votos. Pero la suspendió dos horas antes de realizarla... ¿Ya no tenía las pruebas? ¿O no le convenía atentar contra el principio de la familia, que lava adentro los trapos sucios?

–¿Se puede cambiar esta realidad de la FIFA?

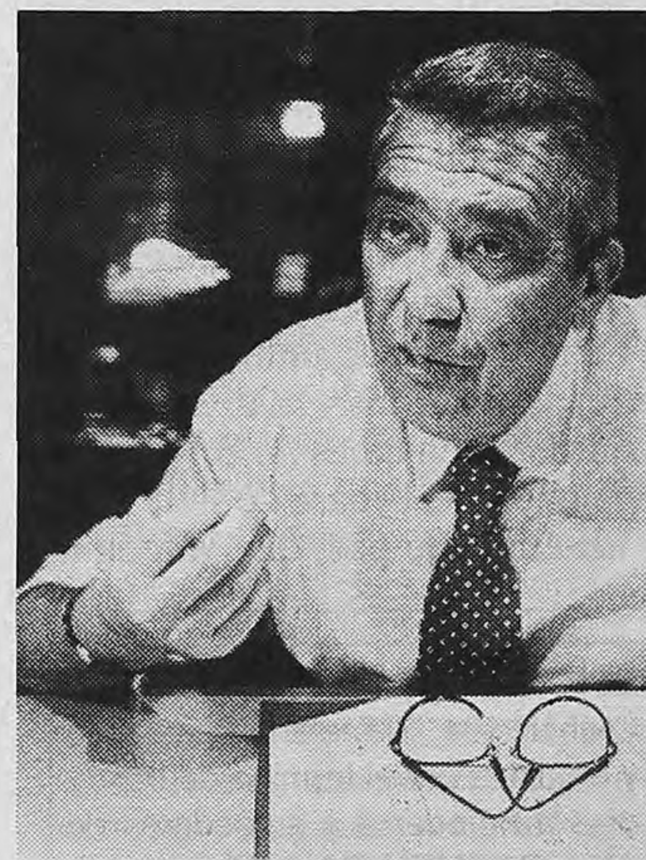
–Nadie desde adentro puede destruir este sistema de corrupción. Sólo los jueces y el poder político, en la medida en que se investigue, que haya voluntad de poner límites al poder transnacional de la FIFA, pueden iniciar el camino.



Julio Grondona, presidente de la Comisión de Finanzas de la FIFA.
"Es la única comisión que interesa dentro del organismo", dicen.

Carlos Avila también está involucrado

Por P.V.



Desde Copenhague, Kistner involucró a Carlos Avila, el presidente de Torneos y Competencias, en sus denuncias. "Avila es socio de Teixeira en TyT, la empresa que posee los derechos de TV del fútbol sudamericano, pero también en una compañía radicada en Brasil, que tiene dos concesionarias de autos de la marca coreana Hyundai, una en Río y otra en San Pablo. Hay que recordar que el hijo del dueño de la Hyundai fue quien operó entre las sombras para que, a último momento, la FIFA decidiera, por primera vez en la historia, repartir la responsabilidad de organizar una Copa del Mundo entre dos países. Y lo decidió a último momento, cuando Japón estaba seguro de hacer el Mundial 2002, y en la noche anterior hubo un gran lobby a favor de Corea." Cuando Kistner se enteró de que Grondona vendió a Avila los derechos televisivos del fútbol argentino hasta el año 2013, su expresión fue de gran asombro. "Entonces, la situación es mucho más peligrosa de lo que sospechaba" dijo.

ARGENTINA LE

Gran

0	**CHILE** Tapia; Ricardo Rojas, Reyes, Pablo Contreras; Maldonado, Galdames, Francisco Rojas; Estay, Pizarro; Zamorano, Salas. **DT:** Nelson Acosta.
2	**ARGENTINA** Burgos; Ayala, Vivas, Samuel; C. Husain, Almeyda, Sorín; Verón; Ortega, Cruz, Christian González. **DT:** Marcelo Bielsa.

Goles: 27m Ortega (A); 89m Husain (A). **Cambios:** 51m Aimar por Verón (A); 63m Valencia por Estay (Ch); 73m Villarroel por Maldonado (Ch); 74m Bonano por Burgos (A); 76m Navia por Contreras (Ch); 85m Berizzo por Cruz (A). **Arbitro:** Carlos Amarilla, de Paraguay. **Estadio:** Nacional, de Chile.

Argentina dio un nuevo paso adelante en la clasificación. Sólido y muy estimulante por la manera en que lo dio. Ganó jugando bien –y muy bien– durante largos lapsos, con una idea de fútbol clara y recursos genuinamente futboleros en su realización. Y sobre todo, teniendo en cuenta que el partido era muy difícil por las circunstancias externas –rival necesitado, que se agranda de local, con manejo de pelota y figuras ofensivas– y por las circunstancias internas: ausencias ostensibles de jugadores clave (Batistuta, Crespo, López, Zanetti, Simeone, Gallardo...). Que se haya ganado en buena ley, con actuaciones individuales en algún caso brillantes, con bellos goles y sin pasar sofocones, poniendo al equipo cinco puntos arriba cada vez más cómodo, es algo para destacar. No siempre se gana así.

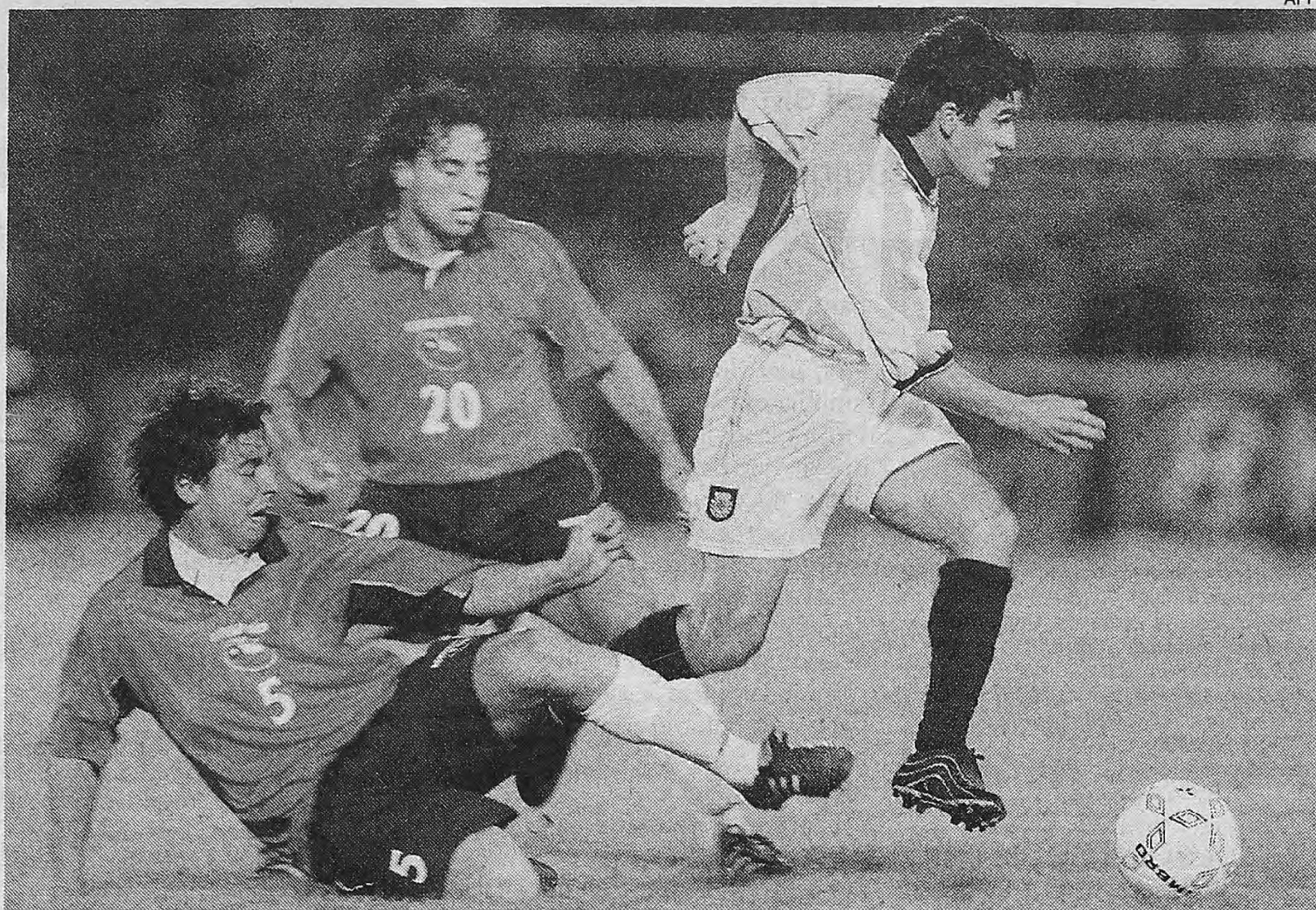
El primer tiempo del equipo de Bielsa fue muy bueno. Desde el comienzo tomó el mando y se lo vio mucho más convencido que a Chile con respecto a qué hacer. La tarea en el medio fue clave. La decisión y prolijidad de Almeyda, capaz de cubrir con movilidad y empuje un amplio espacio de terreno, fue la base de ese buen rendimiento en la zona. Su labor estuvo apuntalada por detrás en el buen trabajo de Vivas-Ayala-Samuel, que les ganaron siempre en el mano a mano por arriba a las aisladas puntas chilenas. Y además, en la progresión hacia arriba, el papel de Verón no fue el de disparador de pelotazos sino –atinadamente– el de un administrador prolijo que supo alternar aceleraciones y pausas. Claro que también tuvo el complemento ideal en un Ariel Ortega inspirado, en una noche particularmente feliz. En esos factores –del medio, de atrás y de adelante– se sustentó el justo triunfo parcial de la primera etapa, concretado en un auténtico golazo del jujeño.

GANO CLARO A CHILE Y MANTIENE CINCO PUNTOS DE VENTAJA

victoria con un gol notable

Pese a las ausencias y lo difícil del compromiso, el equipo de Bielsa jugó buen fútbol y ganó claramente. Ariel Ortega convirtió un gol para el recuerdo y asistió a Husain en el otro. Fue la figura. Muy buenas actuaciones de Almeyda, Vivas y Ayala.

AFP



Ortega, dominante, pasa y se va al gol. Gran jugada personal.
El Burrito estuvo inspirado en la gambeta y preciso en la habilitación.

A los 27', el Burrito recibió de Vivas (uno que jugó anoche probablemente su mejor partido en la Selección) en posición "de ocho", encaró en diagonal, pasó entre dos, eliminó con caño a un tercero y cuando lo cerraban otro dos y salía el arquero pateó fuerte, al ras y de punta abajo: maradoniano. En ese primer tiempo ya le había habilitado un mano a mano a Cruz que éste resolvió mal, mientras los chilenos sólo reventaron el travesaño con un aislado cabezazo de Contreras.

El segundo tiempo, lógicamente, por la presión chilena, fue más especulativo. Creció Pizarro, se mandó Francisco Rojas, pero Argentina aguantó bien y trató de llegar de contra jugando. Aimar –entró por Verón, lesionado– no llegó a convertirse en conductor, pero se juntaron todos y tocaron, algo –por lo menos– raro... Mientras Chile sólo llegó claro una vez con toque sutil de Salas afuera apenitas, Ortega primero dejó sola a Cruz, otra vez fue Kili –que había mejorado mucho– el que habilitó a Sorín y, sobre el final, otra vez el jujeño que le regaló el arco a Husain para que definiera llegando vacío por derecha. Gol, tranquilidad y a cobrar. Bien, muy bien ganado.

UNO X UNO

Burgos: Respondió con acierto ante un cabezazo de Contreras que luego rebotó en el travesaño. Generó una situación muy peligrosa cuando salió apresurado con un defensor que cubría, aunque en general se mostró seguro.
Vivas: Cumplió sin mayores problemas para anular a Salas o Zamorano y además se sumó con mucho criterio al ataque las veces que se adelantó. Terminó cumpliendo una tarea muy sólida, tal vez la mejor suya en la Selección.
Ayala: Una de las figuras por su equilibrio, su timming para cruzar y la seguridad aérea que brindó. A diferencia de otros partidos, no tiró pelotazos sin sentido, lo que jerarquizó su labor.
Samuel: Muy sólido en la marca, ya que no perdió nunca ante los afamados delanteros rivales. Con la pelota estuvo un poco impreciso, aunque también redondeó un muy buen partido.
Husain: Completó un gran primer tiempo por despliegue y por oficio. Se unió a Almeyda para recuperar y fue una alternativa cuando se mostró por derecha. Como todo el equipo, bajó en la segunda parte, pero compensó con el gol.
Almeyda: Con gran sacrificio y voluntad se convirtió en el patrón de la mitad de la cancha. Al quite le agregó inteligencia para tocar en corto y para sostener la pelota. Abusó del golpe y quedó al borde de la expulsión.
Sorín: Como el equipo en general volcó el juego por el otro sector, no tuvo demasiada participación. Cuando le tocó actuar lo hizo con el criterio habitual.
Verón: Muy activo en el armado y con gran voluntad para colaborar con el equipo. Tuvo mucho contacto con la pelota y casi siempre distribuyó con acierto. Recibió muchos golpes y salió reemplazado.
Ortega: La mejor figura argentina. Su gambeta marcó siempre el desequilibrio y se convirtió en la principal arma ofensiva. El gol, con un caño a Reyes incluido, fue una joyita. Bajó un poco el nivel en el segundo tiempo.
Cruz: Muy flojo en lo suyo, la definición. No supo aprovechar una asistencia de Ortega en el arranque y no les creó problemas a los defensores rivales. Su aporte fue el sacrificio y la marca en pelotas paradas.
González: Le costó entrar en el ritmo del equipo en la primera parte, pero levantó su nivel en la segunda. Desbordó con velocidad por la izquierda y generó varias chances de peligro.
Aimar: Insinuó pero no concretó demasiado, por lo que terminó jugando muy por debajo de su nivel.
Bonano: Estuvo atento en los minutos que jugó.
Berizzo: Apenas entró para que lo amonestaran.

Posiciones

	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Argentina	25	10	8	1	1	22	8
Brasil	20	10	6	2	2	21	9
Paraguay	20	10	6	2	2	18	9
Ecuador	16	10	5	1	4	12	14
Uruguay	15	10	4	3	3	12	7
Colombia	15	10	4	3	3	8	7
Chile	10	10	3	1	6	11	13
Bolivia	9	10	2	3	5	5	14
Perú	8	10	2	2	6	7	13
Venezuela	3	10	1	0	9	6	28

GANO DE VISITANTE Y NO AFLOJA

Ecuador ya está adentro

1 VENEZUELA
Angelucci; De Ornellas, J. González, Alvarado, Vallenilla; Arango, Mea Vitali, Farías, Urdaneta; J. García; Castellín. **DT:** José O. Pastoriza.

2 ECUADOR
Cevallos; De la Cruz, I. Hurtado, Poroso, Guerrón; Burbano, Chalá, W. Sánchez, Méndez; Kaviedes, Delgado. **DT:** Hernán Gómez.

Goles: 3m Kaviedes (E); 22m Sánchez (E); 65m Arango (V). **Cambios:** 45m Luzardo por Mea Vitali (V); 55m Pérez por Castellín (V); 68m Fernández por Kaviedes (E); 73m Zamora por Méndez (E); 86m Páez por Vallenilla (V).

Ecuador venció como visitante 2-1 a Venezuela y se trepó al cuarto lugar de las eliminatorias, por lo que aumentó sus chances de clasificarse para el Mundial del 2002. Iván Kaviedes y Wellington Sánchez marcaron los tantos ecuatorianos, mientras que Juan Arango descontó para los locales. En un encuentro en el que ambos equipos mostraron pocas ideas, Ecuador abrió temprano el marcador tras un error en la defensa local y luego supo manejar la ventaja, aunque sobre el final pasó algunos sobresaltos.

ESTA SEGUNDO JUNTO CON BRASIL

Paraguay sube goleando

Gran triunfo paraguayo que ratifica el buen momento de la selección de Markarian. La comodidad del resultado final se explica por el endeble dispositivo defensivo de Perú y la decisión paraguaya en los tramos finales. De salida, aunque al minuto Chilavert debió esforzarse hacia su izquierda para contener el remate de Muchotrigo, pronto se vio que lo de Perú era muy frágil en defensa. Así, luego de sucesivos cabezazos en el área de Ibáñez, con Pajuelo caído en el área chica, Santa Cruz recibió habilitado y resolvió cómodo ante la salida tardía del arquero. Al rato, Ibáñez dio rebote ante un cabezazo que picó ante él y Del Solar, ante la boca del arco, no atinó sino a meterla adentro. Sin embargo, estando dos goles abajo, Perú tuvo oportunidades: dos veces el palo salvó a Chilavert. Inútil el esfuerzo, ya que faltaba lo peor. La contra paraguaya se resolvió en pelotazo frontal que aprovechó Cardozo para recibir, dominar, esperar y tocar al gol: nadie –ni defensores ni arquero– llegaron a tiempo.

El segundo tiempo estaba casi de más y no hizo sino confirmarlo. Los muchachos de Uribe atacaron con insistencia y dispusieron de algunas oportunidades, pero se expusieron mucho y cada contra era medio gol. A los 22', Paredes aprovechó de cabeza un nuevo rebote de Ibáñez y pese al descuento peruano, sobre el final Chilavert convirtió el penal que dio las cifras definitivas y colocó a los paraguayos segundos con 20 puntos junto a Brasil. ¿Perú? Muy mal, gracias.

5 PARAGUAY
Chilavert; Arce, Ayala, Sarabia, Caniza; Acuña, Enciso, Paredes; Alvarenga; Santa Cruz y Cardozo. **DT:** Sergio Markarian.

1 PERU
Ibáñez; Rebosio, Pajuelo, Zeballos, Soria; Del Solar, Bernales, Pereda; Palacios; Muchotrigo, Alva. **DT:** Julio César Uribe.

Goles: 14m Santa Cruz (Pa); 24m Del Solar (Pe) en contra; 44m Cardozo (Pa). 77m Paredes (Pa); 81m García (Pe); 83m Chilavert (Pa), de penal. **Cambios:** en el primer tiempo, 15m Velázquez por Pajuelo (Pe). ST, desde el inicio, Lobatón por Pereda (Pe); 13m García por Cevallos (Pe); 25m Ferreira por Santa Cruz (Pa); 30m Brizuela por Cardozo (Pa); 39m Campos por Alvarenga (Pa). **Arbitro:** Daniel Giménez, de Argentina. **Cancha:** Estadio Defensores del Chaco, de Asunción.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (F-T-X-Y) Matutina

1 2506	8 4442	15 5393
2 9475	9 7152	16 4360
3 1879	10 0441	17 4762
4 2452	11 1554	18 6323
5 9008	12 7415	19 7384
6 1370	13 5360	20 9439
7 3271	14 3962	

Quiniela Nacional (I-J-Q-Y) Vespertina

1 8329	8 4743	15 2484
2 8961	9 2158	16 1368
3 3608	10 9043	17 8077
4 9718	11 7683	18 5035
5 2788	12 4163	19 1272
6 5247	13 2651	20 6958
7 7043	14 9402	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 6127	8 4033	15 0462
2 7633	9 4965	16 5670
3 4754	10 1361	17 3434
4 8131	11 2870	18 3767
5 7926	12 9166	19 9374
6 8746	13 5235	20 7087
7 5685	14 8492	

Quiniela Nacional (C-G-S-Y) Nocturna

1 3762	8 3083	15 1853
2 4815	9 8924	16 7656
3 5729	10 8114	17 1570
4 1431	11 6285	18 9310
5 6069	12 1978	19 9210
6 6620	13 2083	20 4035
7 7782	14 4580	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 0298	8 1183	15 5090
2 7598	9 6544	16 3793
3 7183	10 4508	17 9417
4 0963	11 7394	18 7088
5 0969	12 3297	19 5950
6 0742	13 0574	20 2152
7 8454	14 1157	

MARTINO

El ex delantero de San Lorenzo Rinaldo Martino, quien se destacó también en Newell's, Boca, Nacional de Montevideo y la Selección Nacional durante las décadas del cuarenta y del cincuenta, falleció ayer a los 79 años. Martino se inició en Belgrano de Rosario y luego jugó en San Lorenzo (1941-48, 223 partidos con 142 goles) y Boca (1951, 15 encuentros y tres conquistas). Además integró la Juventus de Italia (campeón en la temporada 1949/50 con 33 encuentros y 18 tantos) y Nacional de Uruguay, donde ganó dos títulos (1950 y 1952) y se retiró. El pico máximo de su rendimiento lo alcanzó en el equipo de Boedo, donde obtuvo el título en 1946, con una delantera que quedó en la historia gracias al exquisito terceto que Martino conformó como interior izquierdo junto a René Pontoni y Armando Farro. Si bien cuando llegó desde Rosario le decían "Negro", ese seudónimo cambió luego de un partido amistoso ante Huracán, cuando Martino comentó que Marinelli había jugado "más mucho que...", lo que bastó para que fuera rebautizado como "Mamucho", apodo que le quedó para siempre. Martino fue un jugador inteligente y hábil que obtuvo el reconocimiento general cuando trasladó al seleccionado argentino todo lo que hacía en San Lorenzo. Con la camiseta de la Selección ganó los campeonatos sudamericanos de 1945 y 1946, aunque más allá de los títulos pasó a la historia por el gol que le convirtió a Uruguay en el certamen de Chile '45. El delantero sentía un gran amor por el tango, y eso lo hizo fundar y regentear durante dieciocho años Caño 14, reducto clásico de la música porteña.

Cuando ya se iban, Brasil se tomó el último café

El cabezazo de Roque Junior sobre la hora le salvó la ropa a un Brasil sin ideas. Los colombianos, muy mezquinos, casi zafan.

AFP



Se eleva el central Roque Junior y conseguirá el único gol.
Fue la última jugada del encuentro y hubo alivio en el Pacaembú.

1	**BRASIL** Rogério; Cafú, Lucio, Roque Junior, Junior; César Sampaio, Vampeta, Juninho Paulista, Rivaldo; Edmundo, França. **DT:** Emerson Leao.
0	**COLOMBIA** Calero; G. Martínez, Dinas, Yepes, Bedoya; Bolaño, Serna, Viveros, Aristizábal; Castillo, Angel. **DT:** Luis García.

Cancha: Pacaembú (San Pablo). **Arbitro:** Jorge Larrionda (Uruguay). **Goles:** 90m Roque Junior (B). **Cambios:** 66m Marques por Edmundo (B) y Bonilla por Angel (C); 69m Juninho Pernambucano por Vampeta (B); 78m Adriano por França (B). **Incidencia:** 88m expulsado Castillo (C).

A pesar del debut del entrenador Emerson Leao, la Selección de Brasil no pudo disimular la ausencia del goleador Romario y apenas venció 1-0 en forma agónica a Colombia, que aguantó el empate hasta el tercer minuto de descuento, pero que se volvió a su país con las manos vacías. El zaguero del Milan Roque Junior de cabeza marcó el único tanto del encuentro, mientras que el delantero colombiano Jairo Castillo se fue expulsado por agredir a Cesar Sampaio. Con este resultado, Brasil continúa en la segunda posición con veinte puntos, en tanto que a los colombianos se les complicó la clasificación porque se quedaron con quince unidades.

Por más que son dos de los máximos candidatos a ajudicarse una plaza directa para el Mundial, Brasil y Colombia protagonizaron un partido chato, excesivamente lento y sin sorpresas, por lo que redondearon una floja actuación. Los colombianos esperaron firmes en defensa y estuvieron a escasos segundos de quedarse con un punto por el que poco habían hecho.

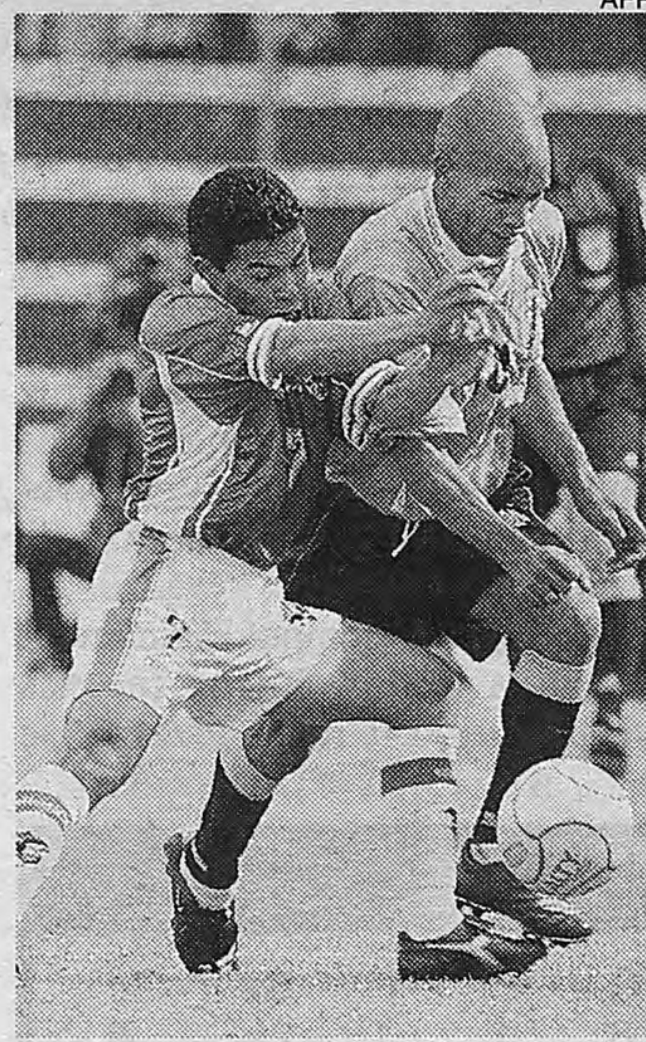
Con Serna muy cerca de los marcadores centrales Mario Yepes y Arley Dinas, y un juego clásico de contraataque, Colombia tuvo tres ocasiones en todo el partido para sorprender a Brasil, pero tanto Jairo Castillo como el estático Juan Pablo Angel, dos veces, fallaron ante la presencia del arquero Rogério.

Claro que el dominio a lo largo de casi todo el partido le correspondió a Brasil que, si bien fue superior, tampoco tuvo demasiadas variantes para sorprender al fondo visitante. Y cuando consiguió generar peligro se encontró con la seguridad de Calero. De a poco Brasil fue arriesgando más en busca del triunfo, lo que le permitió al equipo del Chiqui García disponer de muchos metros para contragolpear. Así el partido levantó en su nivel, ya que los locales atacaban con insistencia, mientras que los colombianos también creaban riesgos a partir de los espacios con los que contaban. Cuando parecía que Colombia cumplía su objetivo y se llevaba un punto, surgió Roque Junior para meter un cabezazo de anticipo y darle la victoria a Brasil, que sirvió para calmar a los torcedores.

TRAS DECADAS DE SEQUIA EN LA ALTURA

Uruguay arañó un puntito

AFP



Ribeiro y Regueiro en disputa.
Uruguay aguantó y aguantó.

Uruguay continúa en su búsqueda de volver a jugar un mundial de fútbol luego de su última participación en el '90. Para ello, en la tarde de ayer alcanzó un valioso empate sin goles ante Bolivia, en la altura (3600 metros sobre el nivel del mar) de La Paz, y mantiene las expectativas para alcanzar su objetivo. Para este encuentro, el equipo conducido por Daniel Passarella realizó un período de adaptación de tres semanas en tierra boliviana. Con este resultado, los locales quedaron relegados en las últimas posiciones de la tabla y están casi sin chances de llegar a Japón y Corea.

Una de las figuras del partido fue el arquero uruguayo Carini, quien mostró seguridad en los envíos aéreos y respondió con solvencia cuando los bolivianos intentaron con tiros de media distancia. En ese rubro se destacó el volante Edwin Sánchez, el encargado de iniciar los circuitos ofensivos del equipo de Carlos Aragonés. Bolivia tuvo su primera oportunidad para ponerse en ventaja en el primer minuto del partido: el delantero Martín Menacho mandó un centro que fue desviado por Róger Suárez y, cuando parecía que la pelota se metía en el arco, realizó una extraña parábola sobre la línea de cal y se perdió por arriba del travesaño.

En la segunda etapa, el partido fue muy luchado y se abusó del juego fuerte. Por ese motivo, el árbitro argentino Horacio Elizondo echó al boliviano Ronald García, que le pegó un codazo en el rostro al capitán uruguayo Pablo García. Sobre el final, Uruguay contó con dos oportunidades de convertir, por la velocidad de Mario Regueiro, quien aprovechó el adelantamiento y la desorientación de la defensa local, pero ambas acciones no tuvieron un destino feliz.

0	**BOLIVIA** Soria; Sánchez, Paz, Colque, Luis Ribeiro, Sandy; Calustro, Erwin Sánchez, García; Roger Suárez, Martín Menacho. **DT:** Carlos Aragonés.
0	**URUGUAY** Carini; Varela, Lembo, Sorondo, Darío Rodríguez; Romero, Regueiro, Pablo García, Coelho; Magallanes, Franco. **DT:** Daniel Passarella.

Cancha: Hernando Siles (La Paz). **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Cambios:** 55m Silva por Magallanes (U), 63m Callejas por Coelho (U), 65m Líder Paz por Suárez (B), 75m Cedrés por Franco (U), 79m Vaca por Paz (B). **Incidencias:** 84m expulsado Ronald García (B).

Página/12 presenta el 4to. CD

Son De Cuba

R∃P

Rubén González



CD Nro. 4: 1 En la casa de Pedro el Cojo, ELÍADES OCHOA Y CUARTETO PATRIA – 2 Apuntate una, mi social, IBRAHÍM FERRER – 3 Descripción de un sueño, ELÍADES OCHOA Y COMPAY SEGUNDO – 4 Como canta el contrabajo, LOS AMIGOS – 5 La rosa oriental, OMARA PORTUONDO – 6 Como siento yo, RAÚL PLANAS Y RUBÉN GONZÁLEZ – 7 Huellas del pasado, COMPAY SEGUNDO Y PABLO MILANÉS – 8 Honda pena, PÍO LEYVA – 9 Feliz chachachá, RUBÉN GONZÁLEZ – 10 Juancito Trucupey, RAÚL PLANAS – 11 Lupina, COMPAY SEGUNDO Y SU GRUPO – 12 Nuestra ruca, IBRAHÍM FERRER Y LOS BOCUCOS – 13 Taurema, TERESA GARCÍA CATURLA – 14 Son de la puntillita, MANUEL "PUNTILLITA" LICEA

Este domingo, con el diario. Compra opcional $6.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

¿Qué guionista no quiere esta musa?

LA MUSA 7 PUNTOS

(*The Muse*) Estados Unidos, 1999.
Dirección: Albert Brooks.
Guión: A. Brooks y Monica Johnson.
Fotografía: Thomas Ackerman.
Música: Elton John.
Intérpretes: Albert Brooks, Sharon Stone, Andie McDowell, Mark Feuerstein, Jeff Bridges, James Cameron y Martin Scorsese.
Estreno de hoy en los cines Atlas Santa Fe, Village Recoleta, Hoyts Abasto y Multiplex Belgrano.

Por Horacio Bernades

"¿Qué es un premio humanitario, papá?", le pregunta su hija a Steven Phillips, que acaba de recibir uno. "Es lo que se le da a alguien que nunca ganó un Oscar, nena." Aunque las líneas de diálogo que él mismo desparrama demuestran que el hombre no tiene los cartuchos mojados, Phillips atraviesa algo mil veces peor que el simple bloqueo creativo. Productores, conocidos y, se diría, la comunidad hollywoodense en pleno, ya no parecen dispuestos a seguir dando trabajo a sus viejos lobos de mar. Aquellos que, como él, conocían el secreto. Guionista en problemas, Phillips anda necesitando una musa inspiradora, y eso es lo que hallará, para su suerte o desgracia.

El género "películas sobre Hollywood" suele ser, en manos de cineastas y guionistas desplazados, la flecha perfecta para apuntar sobre el corazón más grosero de la industria, y *La musa* no es excepción a esta tradición. Como antes Robert Altman en *Las reglas del juego*, los Coen en *Barton Fink*, Blake Edwards en *S.O.B.*, más atrás Vincente Minnelli en *Cautivos del mal* y Robert Aldrich en *The Big Knife*, Albert Brooks se toma revancha en *La musa*. Lo hace en su propio terreno, el de la comedia. Desde hace décadas que Brooks, cincuentón largo ya, viene batallando en el género, como actor en películas de otros (*Detrás de las noticias*) o como realizador y autor de sus propios guiones. Nacido bajo el curioso nombre de Albert Einstein, Brooks bien puede ser considerado un Woody Allen de Los Angeles, que a lo largo de su obra supo reflejar con agudeza –en películas como *Vida real* (1978), *Un romance moderno* (1981) o *Perdidos en América* (1985)– las crisis personales de cierta clase media, junto con las del propio país que sus personajes perplejamente atraviesan.

Esta vez, el país se llama Hollywood, y la película es la más autobiográfica de todas. Se destila mucha bilis en toda la primera parte de *La musa*, cuando, necesitado de trabajo, Phillips/Brooks debe vérselas con toda una fauna de jóvenes productores, que bien pueden preferir un guión de Lorenzo Lamas, como intentar sacárselo de encima con cualquier excusa. El lastimero peregrinaje lo lleva hasta lo que cree son las oficinas de Steven Spielberg (como corresponde a todo "film sobre Hollywood", se tiran aquí montones de nombres conocidos, además de una larga lista de cameos que incluye a James Cameron y Martin Scorsese). Allí, el guionista mendicante se topará con un absurdo digno de *¿Quieres ser John Malkovich?*, luego de atravesar una larga y desternillante serie de humillaciones físicas, que recuerdan al mejor Jerry Lewis y constituyen el momento más alto del film.

"En Hollywood, todo el mundo puede creerse cualquier cosa." Esa es tal vez la razón por la que Phillips termina dando crédito al relato de un colega exitoso (Jeff Bridges), quien sostiene conocer a una verdadera musa, como aquellas de la mitología griega. Quién otra podría ser esta semidiosa sino Sharon Stone, y cómo podría comportarse una semidiosa en Hollywood si no con los (peores) modos de una diva del cine mudo. Comienza allí la peor de las pesadillas para Phillips, y comienza también otra película, sostenida por una incógnita ("¿quién es esta Sarah y qué es loque quiere de él?"), pero seriamente amenazada por los peligros de la *onejoke movie*, la clase de films que se apoyan en un único chiste, reiterado al infinito. Al borde de la bancarrota económica y humana, el pobre tipo deberá ponerse al servicio de los inenarrables caprichos de Sarah/Sharon, que empiezan por la suite más cara y derivan en la lisa y llana invasión de la privacidad. No deja de ser paradójico que a partir del encuentro con La Musa, Brooks vaya perdiendo la suya propia. Esa musa ácida y filosa que brilla plenamente, a lo largo de buena parte de *La musa*.



Sharon Stone se presenta como una semidiosa de Hollywood.
Y como tal, ostenta los peores modos de una diva del cine mudo.

El director japonés vuelve con su primera obra maestra, filmada casi una década atrás y en la que no aparece frente a cámara. A su vez, Sharon Stone demuestra en una comedia de Albert Brooks (el Woody Allen de Los Angeles) que para el imaginario de Hollywood no hay otra diva que no sea ella.

"SOCIEDAD SECRETA", UN PUBLICITARIO DE ROB COHEN

Muchachos en busca del éxito

Por M. P.

SOCIEDAD SECRETA 4 PUNTOS

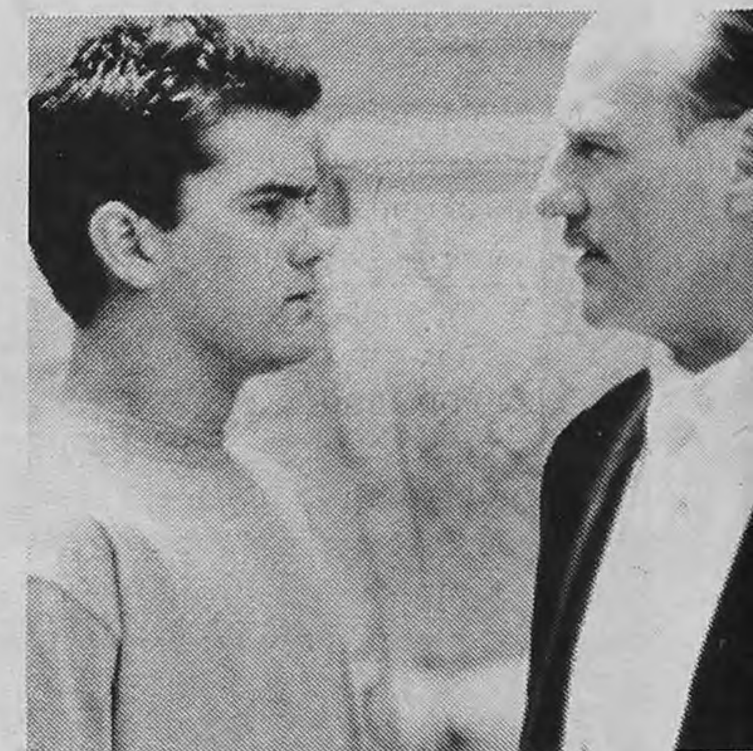
(*The Skulls*) Estados Unidos, 2000
Dirección: Rob Cohen
Guión: John Pogue
Fotografía: Shane Hurbult
Música: Randy Edelman
Intérpretes: Joshua Jackson, Paul Walker, Hill Harper, Leslie Bibb, Christopher McDonald, Steve Harris, William Petersen, Craig Nelson.
Estreno de hoy en los cines América, Gaumont, Ocean, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, , Paseo Alcorta, Patio Bullrich y otros.

"Todo lo que es secreto y exclusivo no puede ser bueno", dice Will, el mejor amigo de Luke. Timonel y primer remo respectivamente de un equipo que no deja de batir a los mejores en cada regata anual de la secundaria a la que asisten, Will y Luke son amigos inseparables desde su ingreso a New Heaven. Sin embargo, después de tres años burlándose juntos de los niños ricos que se burlan de ellos, algo comienza a separarlos. Y ese algo es secreto y exclusivo: una sociedad llamada "The Skulls", la más exclusiva de las hermandades, comienza a cortejar a Luke. Y eso lo separará de su amigo y su novia, aunque lo acercará cada vez más a todo lo que ambiciona pero piensa que está más allá de su alcance.

Film subrayado que cuenta la historia del vertiginoso ascenso de un niño pobre con juguete nuevo que sólo se da cuenta de lo malo de firmar un pacto con el diablo cuando el mal le cuelga frente a las narices, *Sociedad secreta* está filmada como si fuera un aviso publicitario de dos horas de duración. Pese a su proclamado interés en la verdadera historia de las sociedades secretas, antes que seducirlo con su trama, lo único que quiere el film de Cohen de su público es que comparta –e incluso envidie– los privilegios de pertenecer. Así es como su trama lineal acompañará a Luke en su iniciación, en sus primeros éxitos... y en la traición a sus seres queridos y la consecuente toma de conciencia.

Confusa antes que compleja, y apurada antes que vertiginosa, la trama de *Sociedad secreta* es tan manipuladora como el film, que de la nada se las ingenia para regalarle a su protagonista una escena romántica en la ducha, inyectarle rebeldía contestataria cuando sólo parece pensar en su cuenta bancaria e incluso hacerlo víctima de un perverso complot del que –en el momento en que el film pierde totalmente su verosimilitud, y también su último tornillo– saldrá más sencillamente de lo que entró.

Lo más curioso de un film como éste, sin embargo, es que –pese a todas sus pretensiones maquiavélicas– su linealidad a toda costa le obliga a anticipar verbalmente cada una de sus trampas. Para luego filmarlas, sin embargo, como si jamás hubieran sido anticipadas. Con lo que su devenir se termina acercando a la esquizofrenia, y las idas y vueltas de su trama aburran en vez de sorprender. Y el hecho de que sea el inexpresivo Joshua Jackson la estrella de turno que intente transmitir los sentimientos encontrados de su personaje protagónico es lo que termina de hundir el film de Cohen en el infierno de su subrayado devenir publicitario antes que cinematográfico.



Joshua Jackson, la estrella de "Dawsons Creek", frente al mal.

"ESCENA FRENTE AL MAR", UN FILM MAGISTRAL DE TAKESHI KITANO

La insoportable levedad del surf

ESCENA FRENTE AL MAR 9 PUNTOS

(Ano natsu, ichiban shizuka na umi) Japón, 1991.
Dirección y guión: Takeshi Kitano.
Fotografía: Yanagishima Katsumi.
Música: Hisaishi Yuzuru.
Intérpretes: Maki Kuroudo, Oshima Hiroko, Kawahara Sabu.
Estreno de hoy, cine Cosmos exclusivamente. Proyección en video Beta.

Por Luciano Monteagudo

Los casi diez años de demora con que *Escena frente al mar* llega a Buenos Aires (si se exceptúan algunas exhibiciones especiales en la Sala Lugones) vienen ahora a confirmar que este tercer largometraje del gran director japonés Takeshi Kitano no sólo no envejeció, sino que en varios sentidos se adelantó a su tiempo. Rodado a continuación de *Violent Cop* y *Boiling Point*, los dos intensos thrillers iniciales con los que el realizador de *Flores de fuego* impuso su figura en el panorama del cine asiático, *Escena frente al mar* fue en su momento un film de ruptura con la imagen estereotipada que se podía tener de su personaje: fue la película a partir de la cual el comediante "Beat" Takeshi decidió finalmente ser el cineasta Kitano.

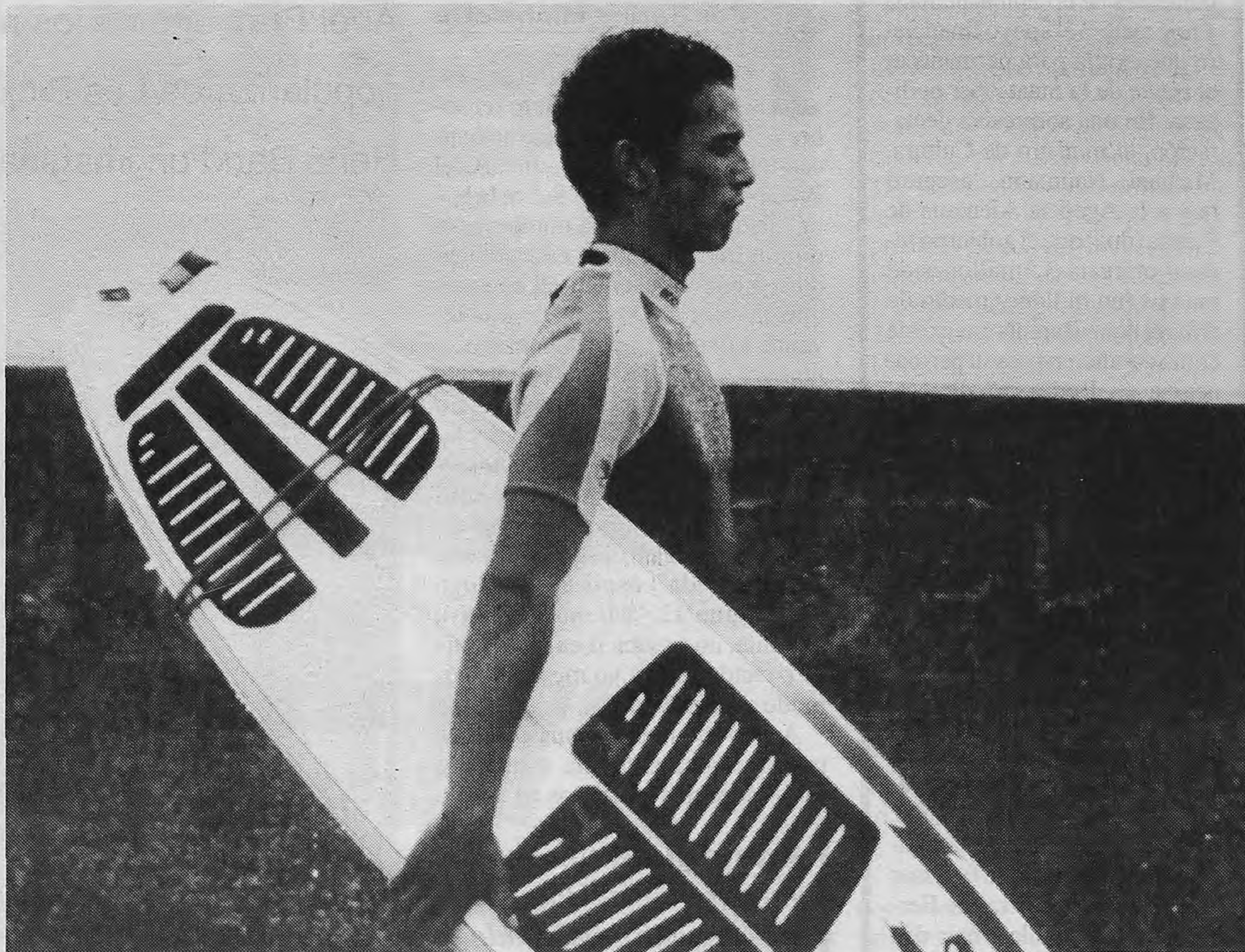
De hecho, el rostro impenetrable de Kitano no aparece aquí frente a cámara, como si hubiera querido experimentar –en términos de estilo, pero también de mercado– qué podía ser de su cine si provocaba el vacío de su ausencia, sobre todo considerando que "Beat" Takeshi ya era por entonces una superestrella de la televisión de su país. El resultado es sorprendente, porque *Escena frente al mar* es uno de esos films cada vez más raros en los que la forma no adorna el contenido, sino que directamente lo crea.

De hecho, resulta un tanto vano intentar resumir su trama, porque pareciera que es muy poco lo que se puede decir y que, al mismo tiempo, el análisis crítico más justo que se le pudiera hacer al film sería quizá, por el contrario, una descripción neutra y minuciosa de cada uno de sus pequeños momentos reveladores, de sus pudorosas epifanías. Para el caso, baste con saber que *Escena frente al mar* es en principio solamente eso, una escena, un motivo, un cuadro, que tiene como figura central un muchacho obsesionado por el mar.

Definición: ***El resultado es sorprendente, porque es uno de esos films cada vez más raros en los que la forma no adorna el contenido, sino que directamente lo crea.***

Desde la primera toma, es el mar –en toda su inmensidad, en todo su misterio– el que preside un film tan lacónico como su protagonista, que es sordomudo. La contemplación del mar, parece decir Kitano, invita al silencio profundo y *Escena frente al mar* es esencialmente eso, un film contemplativo, una película que no necesita palabras y que por lo tanto tampoco necesita personajes que hablen (la novia del protagonista también es sordomuda). Por otra parte, casi no hace falta aclarar que no hay nada de melodramático en esta circunstancia: Kitano –en el que seguramente es su film más riguroso, más desnudo, más despojado– simplemente quiere ahorrarse cualquier explicación, de cualquier índole. Ni siquiera tiene por qué dar cuenta de la pasión que el surf despierta en su protagonista. Le resulta suficiente con seguir todos y cada uno de los pasos (y caídas) de ese recolector de basura devenido trabajosamente en surfista, a partir del encuentro de una vieja tabla que se convierte en el primer motor narrativo del film.

En un cine tan afecto a los rituales como es el japonés, aquí las ceremonias que están en el centro de la escena son las del surf, que dan pie a algunas situaciones de ese humor excéntrico tan típico de Kitano, que alcanzó su máxima expresión en la reciente *Kikujiro*, pero que aparece aun en sus films más sombríos, como *Sonatine* o *Flores de fuego*. Ese humor –muchas veces ingenuo, casi siempre revelador– no impide que *Escena frente al mar* sea finalmente un film de una indecible tristeza, de unainfinita melancolía, como si ya aquí Kitano hubiera empezado a sentir, de manera profunda, la aflicción por el paraíso perdido de la infancia, por una pureza que solamente el azul del mar pareciera capaz de reflejar.



El mar omnipresente preside un film tan lacónico como su protagonista, que es sordomudo.
El encuentro de una vieja tabla de surf se convierte en el primer motor narrativo del film.

"HIJA DE LA LUZ", CON LA DIVINA KIM BASINGER

El autismo entendido como santidad

HIJA DE LA LUZ 4 PUNTOS

(Bless the child) Estados Unidos, 2000
Dirección: Chuck Russell
Guión: Tom Rickman y Clifford y Ellen Green, basado en la novela de Cathy Cash Spellman
Intérpretes: Kim Basinger, Jimmy Smits, Rufus Sewell, Ian Holm, Holliston Coleman, Christina Ricci.
Estreno de hoy en los cines Atlas Santa Fe, Atlas Lavalle, Village Recoleta, Hoyts Abasto y Belgrano.

Por Martín Pérez

Cody es una chica divina. Y no sólo porque es encantadora en la sabia y sonriente sencillez de un autismo que le hace decir a su madre "parece como si viese y escuchase cosas que nosotros no vemos", sino porque su divinidad va más allá del adjetivo. Cody llegó a los cuidadosos brazos de Maggie directamente de los picados antebrazos de su hermana Jenna, que volverá sospechosamente a buscarla seis años más tarde, justo cuando un asesino serial se dedica a cazar –y asesinar– en Brooklyn a niños de seis años nacidos el mismo día que Cody, reviviendo la matanza de los inocentes de Herodes.

Con la divinura de Kim Basinger encarnando a la santa Maggie y a una encantadora debutante llamada Holliston Coleman en el papel de la aún más santa Cody, *Hija de la luz* es uno de esos films que parecen tenerlo todo. Con buenos protagonistas, prometedores coprotagónicos (Christina Ricci, Ian Holm) y una trama que no puede menos que ir complicándose, el film de Chuck Russell –director de *La máscara* y *Eraser*– rápidamente se presenta como un film de terror que no cree en su trama ni en su audiencia. Por eso los énfasis y los subrayados cada vez más estridentes, en una película que habla demasiado de santos y demonios pero es la primera en blasfemar contra su propio género cinematográfico.

Del "veo gente muerta" de la exitosa *Sexto sentido* al "él no te ha abandonado" de Cody hay todo un camino que va del naturalismo del film de M. Night Shalaman a la proclamada santidad de *Hija de la luz*. Y lo peor de semejante derroche es que en *Hija...* también asoma un desdeñado camino costumbrista, tan bien señalado en escenas como la del amante capaz de abandonar a un bombón como Kim Basinger en medio de una prometedora noche al presenciar cómo su hija golpea su frente rítmicamente contra la pared del pasillo. Así es como también los cameos de Ricci y Holm son malgastados en apenas un par de destellos que no alteran el rumbo divino de una historia que es maniquea hasta no poder siquiera creer en sí misma. Alguien aconsejó alguna vez no invocar monstruos que no se puedan controlar, y eso es lo que parece evitar todo el tiempo Russell, que termina pareciendo asustado por todo lo que podría implicar su film. Por otra parte, Russell no se priva de ensuciar tanta luz con inútiles pincelazos "gore" aquí y allá, anunciando incluso un ridículo pedido final de rezos que no hace más que transformar todo en una trasnochada comedia edénica.

Barenboim se impuso

El director artístico de la Opera Estatal de Berlín, Daniel Barenboim, parece haber ganado la pulseada que tenía desde hace meses con las autoridades culturales de la capital alemana y hoy recibió el apoyo financiero que exigía para permanecer al frente de la Staatsoper berlinesa. En una sorpresiva declaración, el ministro de Cultura, Michael Naumann, aseguró hoy a la Agencia Alemana de Prensa (dpa) que el gobierno federal otorgará 3,5 millones de marcos (un millón y medio de dólares) que Barenboim exigía como condición para su permanencia en Berlín. El director consideraba que el reclamo era necesario para equiparar los ingresos con los de otras orquestas alemanas similares. Barenboim había amenazado en reiteradas oportunidades con abandonar la prestigiosa orquesta alemana, que dirige desde hace diez años, en caso de mantenerse la férrea política de ahorro presupuestario lanzada por el gobierno municipal de Berlín. El responsable de cultura capitalino, Cristoph Stoelzl, a fin de llevar adelante la política de ahorros, intenta fusionar las dos grandes Operas de Berlín, la Staatskapelle Unter den Linden y la Deutsche Oper, con la consiguiente reducción de la plantilla en orquesta y empleados, proyectos rechazados de plano por Barenboim. A su vez, en medio de esta pelea presupuestaria, aparecieron en boca de algunos funcionarios culturales de la ciudad de Berlín expresiones referidas al origen judío de Barenboim que provocaron la indignación de la comunidad musical alemana.

"Para mí, andar cantando por la vida más que un placer es un don"

Ariel Prat, uno de los referentes para entender el rock que popularizaron Los Piojos y la Bersuit, refleja con la Houseman René Band un imaginario que combina fútbol, murga y poesía.

Por Karina Micheletto

Sandra Cartasso



Ariel Prat presentará pasado mañana en Megafón, en San Telmo, su nuevo CD, "Sobre la hora". *Reparte su temporada artística entre Buenos Aires y Zaragoza, a la que considera su "segundo barrio".*

"Cuando los flojos lloran y está cerquita el fin, quiero ser sobre la hora de aquellos que se bancan tener alma de win", dice Ariel Prat, precisamente en "Sobre la hora", la canción que da nombre a su último disco. El tema está dedicado a René Houseman, el jugador que, ya retirado y abonado a la leyenda futbolera, aportó también su nombre y apellido a la banda que acompaña al músico desde 1993. En boca de Prat, parece ser una declaración de principios: "Es un homenaje al tipo que vive sobre el límite, empujado por el deseo, y elige ese deseo por el riesgo como una forma de vida", explica en diálogo con **Página/12**. "Mi música es así, al límite, no se sabe si es rock, murga o candombe, y yo me siento cómodo en ese lugar."

A los 40 años, el músico, cantante y compositor ha transitado los escenarios porteños al frente de varias agrupaciones. En el '93 viajó por primera vez a España, invitado por la compañía de juglares "El silbo vulnerado". A mediados del año pasado se instaló en Zaragoza, ciudad que dice haber adoptado como su segundo barrio. Volvió al país para presentar *Sobre la hora*, un disco cuyo arte gráfico remite a un número viejo de la revista *El Gráfico*, con publicidades y comentarios de periodistas y todo. Si bien varios de los temas que presenta abrevan en el fútbol, también cuentan historias de la calle, de nuevos freaks y de amores perdidos y encontrados. "Hay vida más allá del fútbol", se ataja con cierto acento español que se le mezcla con su porteñismo militante. "Lo que pasa es que muchas veces me encuentro hablando de fútbol para hablar de otras cosas, porque mi vida ha estado muy cruzada por ese deporte."

Analogías: ***"Lo que pasa es que muchas veces me encuentro hablando de fútbol para hablar de otras cosas, porque mi vida ha estado muy cruzada por ese deporte".***

Pasado mañana y el próximo sábado Prat presentará el disco en Megafón, Chacabuco 1027, sustentado, claro, por la Houseman René Band, integrada por Pablo Sánchez en bajo y dirección musical, el virtuoso Hernán "Perikles" Campodónico en guitarras, Rodrigo Gómez en batería y accesorios y Claudio Torres en percusión.

–¿Cuáles son las dificultades que debe sortear un artista popular en la Argentina?

–En el '97 fui declarado de interés cultural, y también fui uno de los que escribió la ordenanza de patrimonio cultural de las murgas. Y, sin embargo, lo que te ofrece el sistema es tocar poco y estar relegado del circuito cultural oficial. En lugar de pelearme, busqué la manera de generar que el disco salga, y bien. Y así es como se generan estas causalidades: ahora sale el disco acá y luego salgo de gira en el verano español. No es que yo me la estoy pensando todo el tiempo, las cosas cuando se hacen con pasión fluyen mejor.

–¿Cómo es recibido su trabajo por el público español?

–Es impresionante. Hago tangos como "Yuyo verde" que le ponen la piel de gallina a todos los chicos. Me pasa que el público es cada vez más joven, igual que acá. Uno es auténtico y hace las cosas con pasión sobre el escenario, pone sangre caliente, ésa es mi única manera de subirme sobre el escenario. Y en Europa está todo tan enlatado que estas cosas se agradecen mucho. Sólo trato de no cantar allá los sábados, porque la monada toma mucho y se pone ciega. Hasta que no forme mi banda, evito situaciones que me pongan en riesgo.

–¿Cambió la murga porteña por el hecho de que haya sido aceptada e incorporada por la clase media?

–Esto forma parte de un proceso cultural más amplio, y que es sumamente positivo para la vida de la murga. Al haberse destruido la clase media, ciertos sectores se acercan a un fenómeno que estaba ahí, pero quizás marginado en los barrios. Hoy vas a Barrio Norte y el hijo del que vive en el edificio está tomando tetra en la vereda. Por eso la murga se va metiendo, al principio tímidamente, y ahora cada vez hay más talleres barriales y gente que se engancha. Pienso que es un fenómeno al que hay que darle tiempo, recién está empezando a tomar su forma, seguramente seva a enriquecer con el tiempo. Lo importante es que no se olvide el "desde dónde", la raíz, esa cosa de tablón que no puede quedar afuera.

Dedicatoria: ***"'Sobre la hora' es un homenaje al tipo que vive sobre el límite, empujado por el deseo, y elige ese deseo por el riesgo como una forma de vida".***

–¿Tiene un objetivo en particular como artista?

–Yo no tengo apuro, no quiero grabar cinco discos ni hacer veinte shows. He aprendido a respetar mis tiempos y a responder sólo al apuro de mi sangre. Ir cantando por la vida para mí más que un placer es un don, podría haber elegido vivir de otra manera. Pero si tengo que nombrar un sueño, me gustaría hacer un teatro que me permita una puesta en la que tenga la libertad total, no estar restringido por un escenario. Tal vez un gran concierto en un lago, a la mañana, y poder despertarme para llegar a darlo.

La cantante cubana, junto con Ibrahim Ferrer y Rubén González, hará revivir desde el lunes próximo en Buenos Aires una nueva versión del Buena Vista Social Club, el fenómeno que conquistó al mundo con un puñado de artistas entrañables.



Omara Portuondo hará tres recitales en el Gran Rex, con Ibrahim Ferrer y Rubén González.

Cuban All Stars

◆ Ibrahim Ferrer, a quien casi todos conocen por su cálida interpretación de "Dos gardenias", pasó buena parte de su trayectoria artística como integrante de Los Bocucos. Hábil para improvisar y dueño de un carisma único, en los '80 consideraron que su estilo había pasado de moda, hasta que fue recuperado para el *Afro-Cuban All Stars*.

◆ Rubén González, graduado en el Conservatorio de Cienfuegos en 1934, es seguramente el más talentoso de los músicos que componen el elenco del Buena Vista. Formó parte de diversos conjuntos (Arsenio Rodríguez y Mongo Santamaría en la Orquesta de Los Hermanos, entre otros), pero a fines de los '80 parecía que su carrera se terminaba. Hasta que llegó el éxito de la mano de Ry Cooder. Su disco *Introducing... Rubén González* es una auténtica joya.

ENTREVISTA A OMARA PORTUONDO

La novia del "filin"

Por Fernando D'Addario

La explosión provocada por el Buena Vista Social Club, tan merecida que logró adelantarse, por suerte, a los efectos del homenaje retrospectivo, está dejando este año sus esquirlas en Buenos Aires. Tres de sus socios más ilustres, Omara Portuondo, Ibrahim Ferrer y Rubén González actuarán lunes, martes y miércoles de la semana próxima en el teatro Gran Rex, sumándose de ese modo a la entrañable embajada musical cubana, que también envió a estas tierras a Compay Segundo, Pío Leyva y Barbarito Torres.

Omara Portuondo, respaldada en La Habana por una oficina de management "a la cubana", escapa al estereotipo de sus colegas de la vieja trova, aunque, al igual que ellos, tiene una historia simpática para contar. Nacida en 1930 (su figura no delata en absoluto la edad que acreditan sus documentos), alguna vez fue llamada "Omara Brown", un mote que aludía a su aptitud para cantar temas en inglés durante las afiebradas noches de Tropicana, que incendiaban de glamour a La Habana, antes, durante y después de la revolución. La cubanísima Portuondo, además, dio muestra de internacionalismo lingüístico bastante antes de que Ry Cooder asomara por la isla: "En tantos viajes, aprendí a cantar en búlgaro, en ruso, en japonés..." asegura con orgullo en la entrevista con **Página/12**, de lo cual se desprende que, a diferencia de otros músicos, Omara no fue rescatada súbitamente de un autoexilio interno, sino que su legitimación en Europa, ayudada claro está por el Buena Vista Social Club, fue corolario de una trayectoria de casi cuarenta años en la que jamás dejó de cantar profesionalmente. Es hija de la mixtura, en todos los sentidos posibles. Sus antepasados maternos pertenecían a una tradicional familia española instalada en Cuba, pero su madre cometió la "imprudencia" de abandonarlo todo e irse a vivir con un negro. Ella, mulata, creció sin prejuicios, bailando y escuchando a los viejos troveros, desde Sindo Garay hasta Manuel Corona, subida a la dulzura del *filin* (no en vano también es llamada "la novia del filin") y los boleros.

> **Vida:** ***"No se puede decir que yo he vivido de noche, porque los shows no sólo eran de noche, sino que de día íbamos de un programa a otro de televisión o de radio".***

"No es cierto que hayamos estado olvidados y que haya venido un productor a rescatarnos –señala la Omara, quizás cansada de que le pregunten por los largos *años de olvido*–. Salvo Ibrahim y en algún momento Rubén, los demás no hemos parado nunca de cantar, en donde sea: teatros, cabarets, clubes, en La Habana, en el exterior. Yo grabé numerosos discos, como solista, acompañada por orquestas. En cada etapa de mi vida gané el dinero que correspondía de acuerdo con el lugar donde estaba. Cuando fui bailarina gané lo adecuado para una bailarina, con el cuarteto D'Aida lo mismo, como solista cobré lo que creí era más justo y ahora también. Lo que siempre se ha mantenido igual es el placer que siento cuando subo a un escenario." Y dispara, entonces, un slogan adecuado para graficar lo que les espera a los espectadores argentinos y lo que esperan los músicos: "ustedes disfrutan, nosotros también". Lo de Buena Vista fue, según su opinión, "un fenómeno que yo ya no esperaba y lo que me gratifica es que muchos jóvenes de todo el mundo se están interesando por esta música tradicional".

> **Revolución:** ***"Fue muy importante para la cultura cubana. La música siguió igual, pero se crearon escuelas, se profundizó teóricamente para que todos fuéramos un poco mejores".***

Omara pregunta por Buenos Aires (país que visitó a principios de los 60 con el cuarteto D'Aida), se lamenta por la probable aspereza de un clima poco primaveral (mucho menos para el estándar cubano) y recuerda, denunciando la riqueza de su trayectoria, los tiempos en que compartió noches –artísticamente hablando– con Aníbal Troilo, "un ser humano extraordinario, muy talentoso, con el que coincidimos por ejemplo en la boite King, que me he enterado que no existe más. Recuerdo mucho la zona de Lavalle, la calle de los cines, que me han dicho que tampoco es lo que era antes. Ay, 'mi Buenos Aires querido', tengo tantos recuerdos allí, y eso que sólo estuve una vez". Más allá de sus difusas reminiscencias porteñas, cristalizó su afición por el tango grabando junto con Chucho Valdés "Nieblas del Riachuelo". Y Omara pregunta por el Riachuelo, pero en función de sus expectativas, intactas desde hace cuarenta años, de volver a pisar Buenos Aires, se le dice que es mejor pasar a otro tema.

La señora Portuondo todavía baila, pero en su casa. El canto lo reserva para el escenario. Allá arriba, donde compartió luces de Tropicana con grandes como Nat King Cole, Libertad Lamarque y Beny Moré, entre otros, vivió su vida, ajetreada. "No se puede decir que yo he vivido de noche –aclara–, porque los shows no sólo eran de noche, sino que de día íbamos de un programa a otro de televisión, de radio, o nos llamaban para actuar en un teatro. Eso fue siempre, antes y después de la revolución." Dice que la revolución "fue muy importante para la cultura cubana. La música siguió igual, pero se crearon escuelas, academias, se profundizó teóricamente para que todos fuéramos un poco mejores en lo que hacíamos". Y asegura, desde entonces, que "cada vez que salimos a cantar en otro país, estamos representando con orgullo a la música cubana y a nuestro pueblo".

Sones de hoy y de siempre

Este domingo, **Página/12** presentará el cuarto CD de la colección *Son de Cuba*. El disco, que acompañará la edición del diario con una compra opcional de 6 pesos, funciona como una especie de grandes éxitos de lo más tradicional de la música cubana. Esta compilación tiene canciones de los tres músicos: "La rosa oriental", interpretado por Omara Portuondo; "Apúntate una, mi social" y "Nuestra ruca", ambos por Ibrahim Ferrer, y en el segundo tema, acompañando a Los Bocucos, "Feliz chachachá", ejecutado por Rubén González.

Fito e Iñaki, en La Plata

La ciudad capital de la provincia de Buenos Aires celebrará este domingo su 118º aniversario con las presentaciones de Fito Páez e Iñaki Urlézaga, en sendos espectáculos gratuitos y al aire libre. A partir de las 20.30, luego de una apertura a cargo del Coro Polifónico de la Catedral de La Plata y el Coro de Cámara Musiké, Urlézaga interpretará el Gran Pas de *Don Quijote* y una versión del *Bolero* de Ravel –en compañía de la bailarina del Colón, Miriam Cohello, y el ballet Concierto–, en un escenario montado en las escalinatas de la recientemente remodelada catedral. Y a las 22, en la plaza Islas Malvinas, Fito Páez concretará su primer show en Argentina luego de la reciente edición de su disco *Rey Sol*, que presentará luego en Buenos Aires los días 1º y 2 de diciembre.

Nueve autores y directores en busca del teatro que vendrá

El ciclo que se desarrolla de jueves a sábado en el IFT tiene el valor de contrastar estilos de escritura con diversas decisiones de puesta.

Por Cecilia Hopkins

De jueves a sábados se presentan en el teatro IFT (Boulogne 549) nueve obras breves de jóvenes dramaturgos, cada una montada bajo la conducción de diferentes directores. El proyecto de *(Nueve)* –que contó con el apoyo del Instituto Nacional del Teatro y de Argentores– tiene el valor de contrastar los diversos estilos de escritura y sus temáticas con las más variadas decisiones de puesta. El objetivo que dio lugar al evento (el promover la creación conjunta entre los artistas que tienen a su cargo los diferentes roles que conforman el hecho teatral) se cumple en las mejores condiciones. A razón de tres obras por vez, el ciclo logra conciliar las distintas propuestas a buen ritmo, ya que más allá de que cada obra mantiene una duración pareja tampoco presentan complicaciones desde el punto de vista del armado.

Cinco personajes unidos en un compulsivo viaje en auto son los protagonistas de *El fitito*, de Cecilia Propato. Encubiertas bajo la trivialidad de un diálogo cotidiano, las frases ambiguas que deja caer el quinteto se convierten en el eje de la cuestión. La puesta de José María Muscari subraya los costados absurdos y el carácter fragmentario del texto ubicando frente a la platea al grupo de actores, que coordina las pausas de la acción y los movimientos de conjunto con la luz y el sonido. En *Despedidas*, de Héctor Levy-Daniel, dos amantes se encuentran en un rincón de la ciudad sitiada. La relación que se produce entre ambos, la tensión que se genera entre el encuentro y la despedida están planteadas a partir de un lenguaje sentimental poco habitual en los textos de los nuevos dramaturgos. En concordancia con esta propuesta centrada en la expresión del discurso amoroso, Ana Fouroulis dirige a Julia Funari y Fernando Martín, guiándolos por el riesgoso filo que les plantea el texto. Por su parte, Walter Rosenzwit concibió *Partir de la Odisea* –que dirige Alejandro Mateo– con la idea de oponer las figuras del mítico Ulises y el poeta Homero como si hubiesen sido hermanos. Completamente diferentes entre sí, cada cual a su modo representa el gusto por la aventura y el movimiento, la quietud y la reflexión. Entre ambos está Odisea (la madre, interpretada por Alicia Berdaxagar, potencia su vigor en la economía de sus movimientos), quien trae a su memoria el recuerdo de la crianza de los varones y anticipa el momento de la partida. Las otras propuestas autorales pertenecen a Marcelo Bertuccio, Luis Cano, Bernardo Cappa, Laura Garaglia, Bea Odoriz y Alfredo Rosenbaum. Los directores son, en cada caso, Esteban Fagnani, Virginia Lombardo, Diego Rodríguez, Miguel Schverdfinger, Paula Susperregui y Damián Glanz.



Nueve autores para un proyecto teatral interesante.
El objetivo es promover la creación conjunta de los artistas.

> **Logro:** ***A razón de tres obras por vez, el ciclo logra conciliar las distintas propuestas a buen ritmo, ya que no presentan complicaciones en el armado.***

"BETTY, LA FEA", LA NUEVA NOVELA DE TELEFE

No todo es una cara bonita

Lejos de los culebrones tradicionales, la novela colombiana combina crítica social y grotesco, poniendo como heroína a una mujer fea.

Por Julián Gorodischer

En una de sus escenas más potentes, "Betty, la fea" mira a la linda que compite con ella por el mismo puesto de secretaria. Relajada, la rubia admite su inexperiencia, su mera condición de "cara bonita", mientras Betty enumera sus logros académicos. "Otra vez me ganó una bonita", dirá Betty a su confidente, también feo. Antes, la vio alejarse en un auto moderno, contenta, recibiendo piropos que nunca le estarían dedicados a una fea. Sobre esa dualidad (fama y belleza versus fealdad y anonimato) se estructura la trama de esta recién estrenada y revulsiva novela de Telefé (que se emite de lunes a viernes a las 19.30). A la fea le corresponde observar la vida de los otros: una fiesta relatada en una revista frívola, un romance ajeno, ascensos que implican su propio desplazamiento.

Aquí la fea no es, sin embargo, una heroína trágica. Betty (la genial Ana María Orozco) cree que vale la pena insistir: tiene una tesis "laureada" en economía, el mejor promedio, experiencia en un banco de renombre, y va por más. Le gusta estar viva, de eso no cabe duda. El problema que le ocasiona su fealdad no es del orden del amor propio: es meramente funcional a la realización que pretende para su vida. En la intimidad, incluso bromea: "Mi padre cree que alguien va a propasarse conmigo. No se ha dado cuenta de que tiene una hija fea". Y estalla en una carcajada. El tono, en cambio, no es gracioso cuando la máscara provoca la pérdida del trabajo que buscaba, la soltería...

La novela –escrita por el guionista de "Café con aroma de mujer", otra novela colombiana que se aparta de la estructura de los culebrones tradicionales– extrema todos sus trazos: en realidad Betty no es fea; es monstruosa. Un flash back la muestra naciendo (la enfermera emite un grito de espanto), en el jardín de infantes (un compañero llora al verla), en la calle (confundida frente a un piropo que le dedicaban a otra). El argumento es despiadado: la cámara elige, muchas veces, el plano subjetivo. Betty camina y recibe las expresiones que aparecen en pantalla: todas ellas de horror ante el defecto, los gruesos anteojos, la barba incipiente, el flequillo pegajoso y renegrido, la ropa pasada de moda. La protagonista pasó por 16 entrevistas truncas en busca de un trabajo, y sólo le queda aspirar a secretaria. Finalmente logra desplazar a "la bonita" (como se enuncian a las rivales) por orden del jefe máximo, pero estará destinada a un reservado sólo apto para feas.

La innovación de la novela aparece cuando la "injusticia" no es vivida como ocaso. Ser fea no es, aquí, sinónimo de ser "pobre", o ser "mucama" (entre otros arquetipos de telenovela). Ella apela a las estrategias de los débiles, que aquí siempre son los más bajos en la escala estética (tal vez porque la historia transcurre en una empresa de modas). No se encierra a llorar su mala suerte ni su destino de horrible en los rincones. No hace ningún esfuerzo para adaptarse al canon de la compañía: el día de su entrevista se viste *más fea que nunca*, como si algo en ella buscase despertar el gemido de asco de Don Armando, su futuro y apuesto jefe. Ese énfasis que pone Betty en afearse parece casi un grito para diferenciarse, destacarse del resto pero por cualidad negativa."Betty, la fea" tiene lo mejor que se le puede pedir a una historia: un universo propio. No hay ninguna pretensión realista en ese mundo en el que todo se evalúa de acuerdo con el nivel de belleza.

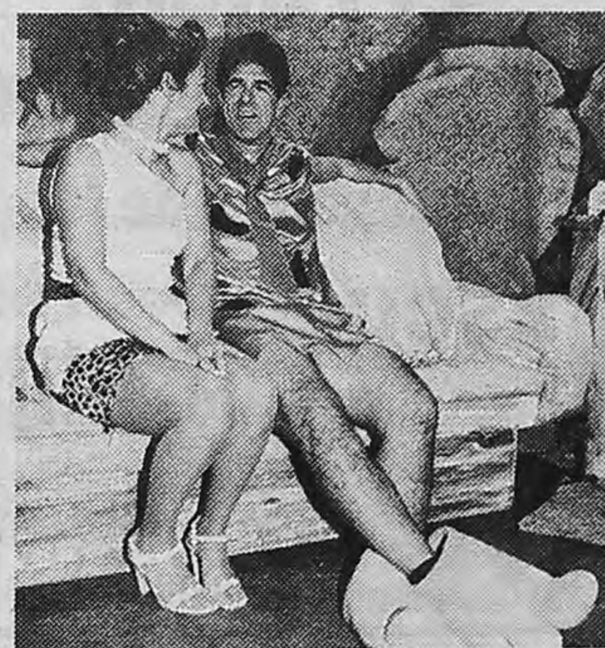
"¿Es más fea que usted?", pregunta Armando, presidente de la compañía, al selector de personal. Es lo único que importa. Los ricos son bellos y por eso salen en las revistas. Los anónimos son feos, y por eso no hicieron nada de sus vidas. Un simple par de opuestos que refuerza el grotesco y la crítica social. Un esquema de clases excluyentes que Betty tratará de revertir, a lo largo de la tira, pero nunca pasándose al bando de los lindos. Es su dignidad como fea la que está en juego.



Ana María Orozco es la brillante protagonista de la tira.
"Betty, la fea" va de lunes a viernes a las 19.30 por Telefé.

TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
2-GATO DUMAS.
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-ANIMERICA: "Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Paternidad".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-AMOR LATINO.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
19.30
11-BETTY, LA FEA.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-DIA D.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Marcelo Longobardi.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-D a K.
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL: "La terapeuta".
13-AGRANDADYTOS.



"Agrandadytos", con Dady Brieva. A las 23 por Canal 13.

24.00
2-ASI ESTAMOS.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.20
13-EL REVERENDO.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



GENERACION X
De Ben Stiller.
A las 16 por Fox.

Película de culto sobre la juventud de los 80, describe el ambiente, los códigos y los problemas de un puñado de norteamericanos que terminaron sus estudios y no saben qué hacer con su vida. Centrándose en la joven Lelaina (Wynona Ryder) y su grupo de amigos desganados, el film intenta reflejar el sentimiento de toda una generación que se ha quedado sin expectativas. En medio, se colará una historia de amor que hará debatir a Lelaina ante una elección moral: mantener su identidad o intentar capitularse hacia la fama.



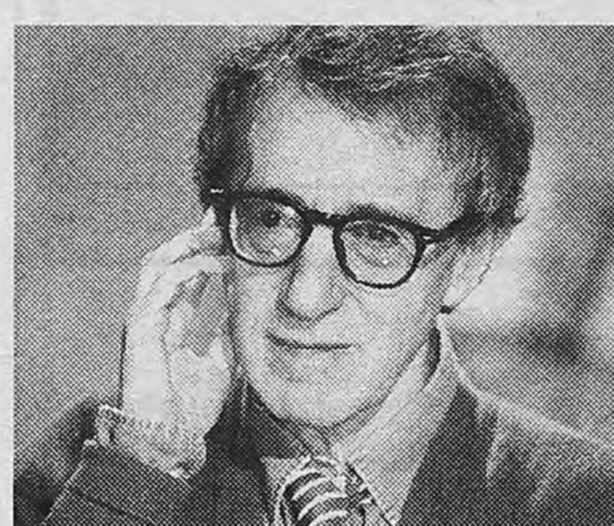
SOSTIENE PEREIRA
De Roberto Faenza.
A las 23.45 por Cineplaneta.

La adaptación cinematográfica de la notable novela de Antonio Tabucchi, protagonizada por el gran Marcello Mastroianni. En la Lisboa de 1938, atravesada por la dictadura de Salazar, la Guerra Civil Española y el fascismo italiano, Pereira, un periodista dedicado durante toda su vida a la sección de sucesos, recibe el encargo de dirigir la página cultural de un mediocre periódico. Al conocer al joven colaborador Monteiro Rossi y a su novia Marta sufrirá una crisis personal, una maduración interior y una dolorosa toma de conciencia que transformarán su vida.



LAS PATAS DE LA MENTIRA
De Miguel Rodríguez Arias.
A la 1.10 por Volver.

El psicoanalista y publicista grabó 800 horas de televisión desde 1983, se dedicó a pescar actos fallidos en los discursos. Inaugurando una práctica que hoy sustenta programas enteros, *Las patas de la mentira* contiene una recopilación de 23 fallidos de políticos, militares, sindicalistas y periodistas seleccionados por el valor de sus declaraciones: Bittel, entre la liberación y la dependencia, optó por la dependencia. Adelina de Viola llamó bomba a una huelga y Luis Barrionuevo propuso al menemismo "tenemos que tratar de no robar por lo menos dos años".



CRIMENES Y PECADOS
De Woody Allen.
A las 24.00 por Hallmark.

Una de las películas más inquietantes de la obra del realizador, que se las arregla, como si se tratara de un ensayo sobre los géneros del cine, para intercalar un drama en una comedia. La anécdota del film gira en torno de un documentalista (Allen), que corteja a la productora (Mia Farrow) de la película que está rodando sobre su insoportable jefe. El marco es una reflexión sobre la ambivalencia de las relaciones humanas, la cruza del arte con la vida y el papel del azar en los juegos del amor.

POSDATA

Liberación. Presentación del libro *Amor en los tiempos del odio. Psicología de la liberación en América latina*, de Nancy Caro Hollander, con Mario Fuks y Miguel Bonasso. Mañana a las 19.30 en el San Martín, Sarmiento 1551.
Dramática. Presentación de *La multiplicación dramática*, de Eduardo Pavlovsky y Hernán Kesselman, con Emilio Rodrigué, Angel Fiasché y Osvaldo Saidón, hoy a las 20 en Corrientes 1436.
México. "Una experiencia pionera analítica en México", por Norah Gramajo Galimany. Hoy a las 20 en Vicente López 2220. Asociación Latinoamericana de Historia del Psicoanálisis. Gratuito.
Trabajo. Taller de capacitación para la búsqueda de trabajo en la APDH. 4814-3714. Gratuito.
Hiperobeso. "Cómo llora el cuerpo. Debate sobre un caso de hiperobesidad", el 18 de 10 a 13. Sociedad de Terapia Familiar, 4962-4306.
Sex. Seminario con Eddy Abreu Guerra, del Centro Nacional de Educación Sexual de Cuba, del 27 al 2 en Atico, 4553-3800.
Y sex. Jornadas Interdisciplinarias de Sexología de la Asociación de Psiquiatras Argentinos, el 18 de 8.30 a 20. Gratuito, 4789-7500.
Modernidad. "El sujeto en la modernidad tardía", por Nora Fornari, el 23 de 12 a 13.30. Gratuito. Ateneo Psicoanalítico, 4822-7410.
Trasgresión. Jornadas "Psicología y trasgresión". El 22 de 8.30 a 12.30 en el Hospital Posadas. 4469-9269. Gratuito.

ETICA Y DERECHOS HUMANOS, ENTENDIDOS COMO "DERECHOS

La sociedad en el crepúsculo

Por Isabel Lucioni *

Puede parecer extraño hablar de la ética como derecho de la humanidad y desde el punto de vista de la salud; sin embargo, ética y estabilidad del aparato psíquico, ética y desarrollo psicológico están intrincados. Tanto se implican recíprocamente que gran parte de las vivencias de vacío y profunda angustia del hombre contemporáneo se vinculan con lo que no puedo menos que describir como una general claudicación del superyó cultural en esta etapa del capitalismo global y cibernético.

Estoy muy lejos de ser apocalíptica porque sé que la historia conoció etapas semejantes y aun peores. No obstante, corresponde a un psicoanalista dar testimonio crítico de su época, como intelectual, como trabajador de lo psicosocial. Y la metapsicología, aun incluyendo a la teoría pulsional, es una psicología psicosocial: la metapsicología social freudiana.

El superyó cultural plasma ideales y propone objetivos, que son la matriz necesaria para que se constituyan los superyós individuales como componentes del aparato psíquico. Ese superyó cultural pertenece a un momento histórico y a un ámbito específico de cultura, los cuales constituyen entonces de manera profunda a los seres humanos, no como "influencia" exterior al sujeto sino como sustancia psíquica, como significaciones constituyentes de las instancias, de los procesamientos, de la productividad afectiva de cada aparato anímico.

Si bien es posible que, al crecer,

Si Freud criticó al superyó de su tiempo "por sus restricciones sexuales y por sus ideales impracticables", el superyó de hoy –para la autora de este ensayo– revela la caída de los contratos sociales constitutivos del sujeto.

logremos autonomía de nuestros padres, ninguna edad nos separa jamás de una especie de cordón umbilical que nos une a nuestra sociedad y por el que pasa alimento y respiración para cada instancia descripta por Freud: yo, ello y superyó. La posibilidad de satisfacer pulsiones del ello se encuentra en nuestro entorno social; los criterios de realidad del yo son configurados siempre colectivamente y los ideales y las normatividades del superyó son impensables sin propuesta cultural.

No nos podemos definir sin nuestros objetos: las personas que significan para nosotros expectativas sexuales, de amor, de confirmación narcisista, de satisfacción económica; objetos auxiliares, modelos y aun objetos adversarios; ellos también nos definen. Los ideales y las normas que regulan los vínculos entre los sujetos son, para todas las épocas históricas, producción cultural de máximo valor.

Para el pensamiento freudiano, los ideales no equivalen a la defensa llamada idealización: muy por el contrario, constituyen un tesoro social; son las definiciones sobre lo más valioso de la humanidad que cada cultura elabora por su experiencia y establecen el valor colectivo que se le da a cada individuo como valor de cambio, para que acepte efectuar la renuncia al principio de placer.

Al conjunto de regulaciones que restringe la libertad pulsional de los individuos, para sujetarlos a la configuración de un colectivo social, se lo llama derecho; y su parte fundamental, lógicamente anterior a todo código escrito, es la ética.

Freud llamó a la ética "el punto de desolladura de toda cultura" (*Malestar en la cultura*, Cap. VIII): la parte sin piel, que muestra la carne viva de una sociedad. Es más: la ética es un empeño, un intento de cura, porque intenta lograr, como mandato del superyó, lo que el restante trabajo cultural no ha conseguido respecto del obstáculo básico que se opone a la cultura: la inclinación constitucional de los seres humanos a agredirse mutuamente.

Cabe recordar que "constitucional", en Freud, no quiere decir "genético", a secas sino que es: genético y psicogénesis. El egoísmo, la agresividad, la proyección de nuestras culpas, la voluntad de poder y el sadismo se constituyen tan regularmente como el amor. Precisamente porque el amor nunca se constituye solo sino permanentemente acompañado por el cortejo de la pulsión de muerte, siempre existió, y debe existir, un contrato social: el derecho y la ética. Por esto también, la ética es parte de nuestra subjetividad como superyó e ideal del yo. Estas instancias psíquicas atemperan los rencores generados en la convivencia fraternal y las tentaciones de usufructuar, usar al otro como bien económico y pulsional-sexual, como objeto de la pulsión de dominio.

Freud perteneció a una época de capitalismo disciplinario y ascético. El superyó de ésa época mereció las más acerbas críticas del creador del psicoanálisis, por sus restricciones sexuales y por sus ideales impracticables, como el de amar a los enemigos. Pero las cosas han cambiado y nuestro superyó cultural muestra lo

Claudicación: ***"Las vivencias de vacío y angustia del hombre contemporáneo se vinculan con una general claudicación del superyó bajo el capitalismo global".***

que el sociólogo francés Giles Lipovetsky ha llamado "el crepúsculo del deber", donde parecen haberse roto los contratos sociales para una distribución aceptable de bienes, desde los que se establecen obligaciones de los sujetos constituyentes de una cultura para el reconocimiento recíproco de la subjetividad, de la humanidad deseante del otro y de los límites que la estructura deseante de los otros impone a la propia. Sin esta restricción del ello, no conocemos ningún nivel de humanidad.

La identificación, la capacidad empática que la identificación funda, es la base de la ética. Es bueno leer a Spinoza, pero no hace falta leer a Spinoza si una sociedad cultiva los reflejos emocionales de los chiquitos cuando lloran por oír llorar a otro;

EFECTOS DEL VINCULO ENTRE TORTURADOR Y TORTURADO

Sobre la "demolición psíquica"

Por Nancy Caro Hollander*

La tortura se sirve del cuerpo para asegurar el poder absoluto del Estado. Tal como lo entiende el psicoanalista Marcelo Viñar, "la intensidad del dolor físico, la desorientación –oscuridad, cabeza encapuchada– y la ruptura de todo vínculo con la vida familiar y con el mundo de los afectos produce sensación de agonía, abandono a merced del torturador, que ejerce su poderío para hacer desaparecer todos los aspectos del mundo que van más allá de la experiencia del momento vivido. A esto le damos el nombre de demolición psíquica".

Este momento de demolición representa una amenaza traumática para la estructura psíquica. Puesto que la víctima no tiene posibilidad de reaccionar agresivamente, a menudo los impulsos agresivos se dirigen contra la propia persona. Se siente culpable por haberse dejado apresar, por no intentar escaparse, por ser débil y mostrar miedo; por quebrarse bajo la tortura o por sobrevivir cuando los otros no.

A menudo, la aplicación incoherente e impredecible de la violencia y la permanente amenaza de muerte logran socavar la lucidez y la solidaridad con otros presos, favoreciendo vínculos de dominación y sumisión. Después de numerosas amenazas de muerte seguidas por súbitas treguas, en algunos casos los presos sucumben al paradójico sentimiento de ver al torturador como un salvador. Tal como ocurrió en la Alemania nazi, el terrorismo de Estado en América latina muy a menudo logró la completa regresión psicológica de la víctima, de un modo que entre el torturador y el torturado se producía una relación patológicamente simbiótica. Algunas víctimas de la tortura llegaron a sentir que merecían los malos tratos. Demolida su autoestima, se volvían hacia el torturador como ancla de salvación.

La capacidad para mantener la integridad psíquica se hizo más difícil a causa de la sofisticación creciente de los instrumentos de tortura previstos por algunos países tecnológicamente avanzados. Pero la dimensión con que el terror, la humillación, la pérdida de dignidad y la angustia física marcaban a la víctima dependía de las características estructurales de la personalidad y de la duración e intensidad de la violencia padecida. Elizabeth Lira cree que en la experiencia de desprotección se reproduce una ya conocida, aunque controlada, experiencia infantil de desprotección y abandono. Cada experiencia particular del individuo en el estadio de una temprana, primitiva desprotección afecta la experiencia política y social de un adulto sometido a la tortura.

Más allá de cada estructura psíquica, todas las víctimas padecen secuelas psicológicas. Los síntomas incluyen insomnio, ansiedades graves, enfermedades psicosomáticas, dificultades de expresión, pérdida de la autoestima, retracción social, descenso de la productividad, abandono de objetivos e incluso muerte prematura.

* Extractado de *Amor en los tiempos del odio. Psicología de la liberación en América latina* (ed. Homo Sapiens), que se presentará mañana a las 19.30 en el Centro Cultural San Martín.

DEL APARATO PSIQUICO"

del superyó

cuando, si han recibido un golpe, leen en la cara de su madre la medida de su propio dolor. Una sociedad no debe obturar estos reflejos afectivos de la empatía, no debe ponerse a favor del cortejo paralelo de la pulsión de muerte que también tienen esos chiquitos: el sadismo-masoquismo, la voluntad de poder, las pasiones narcisistas arcaicas.

La ética debe ser un reflejo emocional. Si uno tiene que reflexionar mucho para decidir si asesina al vecino o no, si se aprovechará de otro, si lo explotará, entonces hay fallas en la constitución de repulsiones morales básicas: vergüenza, pudor, compasión, capacidad de tener asco ante los actos de lesa humanidad.

Ciertas ideologías posmodernas emiten fórmulas como la de propiciar una "ética del deseo": pero el deseo humano es móvilmente polimorfo y perverso; lo es respecto de las restricciones biológicas que tienen otras especies y no puede fundar un contrato social; en cambio, debe ser tramitado por el contrato social. El deseo desatado desde su cuna en el ello ya les fracasó a los romanos, y no veo razones para que no fracase otra vez.

En la película *El abogado del diablo*, el diablo que interpreta Al Pacino le dice al protagonista que esta sociedad busca dividir por sus átomos cada deseo, obtener millones de deseos a los cuales se les podrá responder con millones de productos que exciten más deseo y que bajen masivamente el umbral a las insatisfacciones: es la metapsicología de la segmentación de mercados. Sociedad hedónica, narcisista, sin puniciones para los crímenes, individualista extrema, produciendo por eso mismo individuos con "insoportable levedad del ser": porque el individualismo extremo es no bueno para la individualidad del aparato psíquico. La individualidad trófica necesita referentes justos y solidez identificatoria. No existe una libertad individual que no necesite pertenencias; no hay libertad sin sostén.

En la base de la organización psicosocial hay prohibiciones, como la del incesto y la de matar, sobre todo en su versión de canibalismo. La aversión que este último nos produce da la magnitud de lo rechazado que ese acto mostraría: reducir la significación propiamente humana del otro a su condición de nutriente, ser metabolizado por el cuerpo en lugar de los simbolismos, las elaboraciones mentales del compañero social. No hace mucho tiempo, en una rebelión carcelaria de nuestro país, el odio desatado tuvo ese rendimiento espeluznante en que la venganza llegó al canibalismo; este emergente social nos sobrecoge.

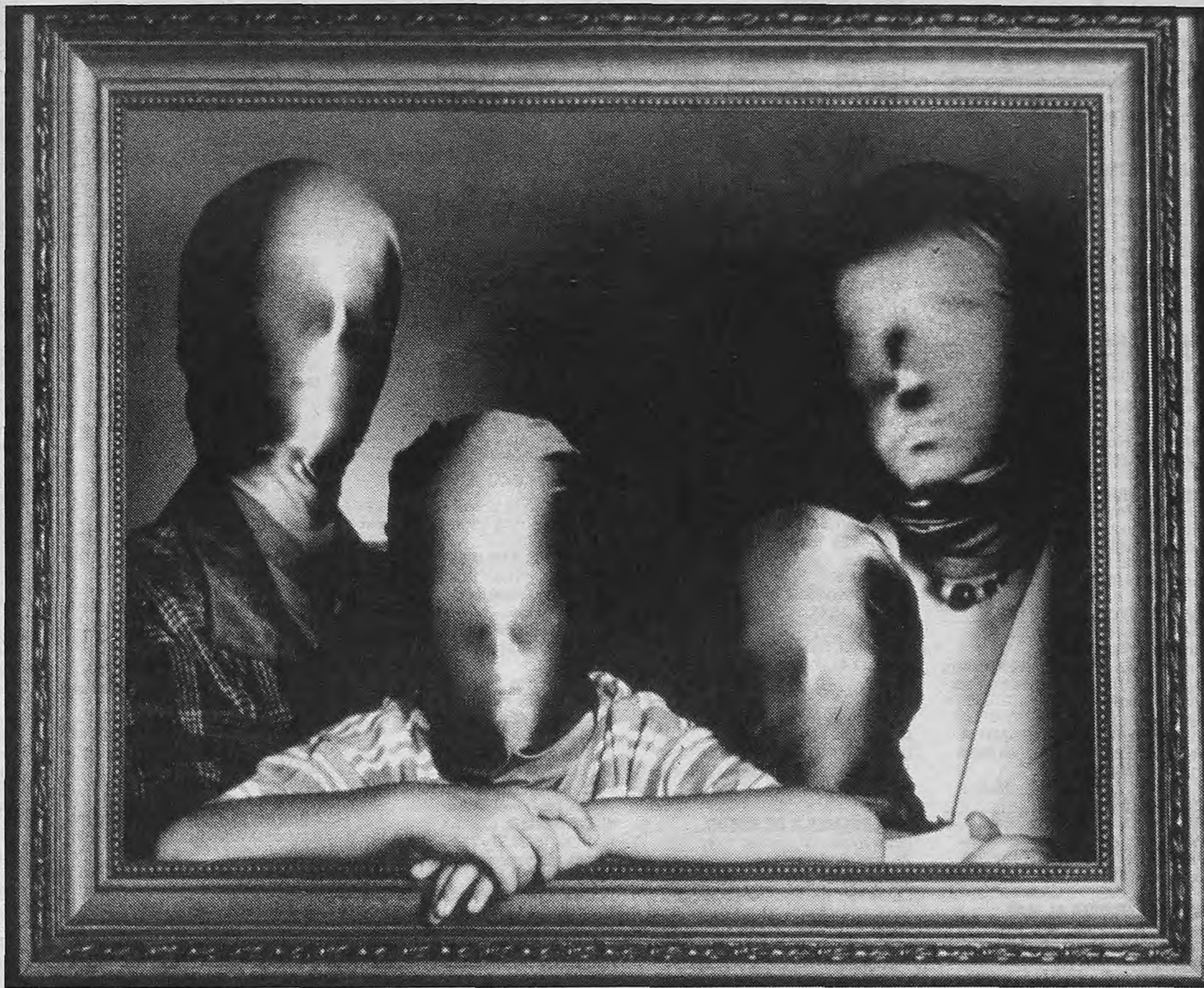
Estamos, pues, en una especie de orgía de desconocimiento del otro, de ruptura de los acuerdos identificatorios que cada sociedad estipula como emblemas humanos. La reducción a nutriente no es por supuesto el único canibalismo: toda reducción a carne, a fuerza muscular o psíquica, con poco valor agregado de procesamiento mental o que restrinja drásticamente las opciones para ese crecimiento mental es también canibalismo: reducción en el otro de sus opciones de complejización y creatividad en las que muchos vemos la peculiaridad de la mente humana.

Ideales: ***"Los ideales no equivalen a la idealización: son el tesoro social que, en cada cultura, permite al individuo renunciar al principio de placer".***

Reducir a otro a ser básicamente objeto de las pulsiones sexuales de un primero, reducir a otro a su necesidad de pan, y mucho más si se avanza hasta romper el lazo empático con su misma necesidad de pan, es canibalismo social. Ese lazo empático nos construye como humanos a través de la mirada de los padres, pero la función de espejar humanidad no termina con la crianza paternal: es sustancia psíquica que se produce continuamente como tarea necesaria del entramado social.

Los torturadores saben que, si se encierra prolongadamente a alguien sin los referentes que son la mirada y la escucha de los otros, esa persona sufrirá desestructuraciones psíquicas. Igual encierro es el de una sociedad que no mira ni escucha. La sociedad necesita libido para producir identificaciones recíprocas que tejan ese entramado social, esa función insustituible que, también en *Malestar en la cultura*, se nombra como función de agregación cultural. La persona necesita que los líderes se identifiquen con sus colectivos, que espejen las aspiraciones de éstos. Si no ocurre así, sobreviene el estado psicosocial que Freud denominó miseria psicológica de las masas, con pérdida del líder, rotura del entramado colectivo y, en cada espíritu, vivencia de pánico.

** Miembro fundador de la Sociedad Psicoanalítica del Sur.*



cines

AL DIABLO CON EL DIABLO
Dir.: H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 16, 18.55 y 21.50 hs.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.40, 18.50 y 22 hs. Sáb. trasn.

BUENOS AIRES PLATEADA
Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Mausi Martínez. P/16.
Visionario.
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: $ 7 (lunes a miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era.y 2da. función: $ 3,50).

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

EL ASADITO
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.15, 16.10, 18, 19.50 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence").
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.05, 15.35, 17.05, 18.35, 20.05, 21.35 y 23.05 hs.

EL MUNDO DE SOFIA
(Noruega). Dir.: E. Gustavson. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

ESCENA FRENTE AL MAR
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. S/R.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

HIDEOUS KINKY
(El viaje de Julia). Dir.: Gillies Mackinnon, con Kate Winslet. P/13.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 20.40 hs.

HIJA DE LA LUZ
Dir.: Chuck Russell, con Kim Basinger. P/13.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

HOTEL ROOM
Dir.: Daniel Grimelberg y Cesc Gay. P/16.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 23 hs.

CHICOS RICOS
Dir.: Mariano Galperín. con Pepe Monje y Victoria Onetto. P/18.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.35, 15.45, 17.55, 20 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Delia Garcés").

JINETES DEL ESPACIO
Dir.: Clint Eastwood, con Tommy Lee Jones. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

JUHA
(Finlandia). Dir.: Aki Kaurismaki. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

LA MUSA INSPIRADORA
Dir.: Albert Brooks, con Sharon Stone y Jeff Briges. S/R.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LISTA DE ESPERA
(Cuba). Dir.: Juan Carlos Tabío, con Jorge Perugorría y Vladimir Cruz. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 22.40 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.45, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.30 hs.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PANTALEON Y LAS VISITADORAS
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.30 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

REVELACIONES
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17, 20 y 22.30 hs.

SECRETOS EN FAMILIA
(Dinamarca). Dir.: Soren Kragh Jacobsen. P/16.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.50 hs.

SHAFT
(Alguna duda?). Dir.: J. Singleton, con Samuel L. Jackson. P/13.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SOCIEDAD SECRETA
Dir.: R. Cohen, con Joshua Jackson y Paul Walker. P/13.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.40, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

U-571
(La batalla del Altlántico). P/13.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie). Dir.: Keenen Yvory Wayams. P/16.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
HIJA DE LA LUZ:
11, 13.20, 15.45, 18.20, 20.55 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
11, 13.15, 15.45, 18.15, 20.50 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MUSA INSPIRADORA:
11.05, 13.15, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.15. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL ASADITO:
11.45, 15.50, 17.50 Y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DINOSAURIO:
11.40 y 16.55 hs. (En castellano) S/R.
STUART LITTLE:
(un ratón en la familia) 18 hs. (En castellano). S/R.
REVELACIONES:
11.15, 13.50, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
FELICIDADES:
11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA CENA:
12.40, 15.25, 18.10 y 21 hs. P/13.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
11.30, 13.40, 16.05, 18.25, 20.40 y 23.10 hs. S/R. viernes y sáb. tran.
SHAFT:
(Alguna duda): 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS
11.45, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
HIJA DE LA LUZ:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
HIJA DE LA LUZ:
12.10, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
12.05, 14.35, 17, 19.30 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
12.15, 14.30, 16.45, 19.35 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FELICIDADES:
12.40, 15.15, 17.35, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHAFT:
(®Alguna duda?): 12.30, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
REVELACIONES:
12.50, 15.50, 18.45 y 22.15 hs. P/13.Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
ALTA FIDELIDAD:
13.50, 18.30 y 22.10 hs. P/13.
AHORA O NUNCA:
16.10, 20.30 y sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.
Sala II
NUEVE REINAS:
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
REVELACIONES:
16 y 20.20 hs. P/13.
SHAFT
(Alguna duda?): 14, 18.20, 23 y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.
Sala IV
JINETES DEL ESPACIO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
SOCIEDAD SECRETA:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL ASADITO:
13.10 y 22.20 hs. P/13.
LA CENA:
13.20, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
12.50, 14.50, 17, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
AMORES PERROS:
13.30, 16.30, 19.20 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
HIJA DE LA LUZ:
11.15, 13.20, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
11.30, 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MUSA INSPIRADORA:
11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUMORES:
20.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHAFT
(®Alguna duda?): 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JINETES DEL ESPACIO:
13, 17.45 y 22.45 hs. S/R.
LA CENA:
14, 18.30 y 23 hs. P/13.
FELICIDADES:
13.45, 18.20 y 23.15 hs. P/16.
ALTA FIDELIDAD:
11.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
REVELACIONES:
11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NUEVE REINAS:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DINOSAURIO:
11.15 hs. (En castellano). S/R.
TIGGER:
(la película) 11.10 y 13.40 hs.(en castellano). S/R.
LOS PINTIN AL RESCATE:
11.30 y 15.40 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
REVELACIONES
20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HIJA DE LA LUZ:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
13.30, 15.30, 18,10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 12.35, 14.25, 16.15 y 18.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
SOCIEDAD SECRETA:
14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMORES PERROS:
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. P/18. Sáb. trasn.
HIJA DE LA LUZ
(Alguna duda?): 14.25, 16.30, 18.35, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
EL ASADITO:
14.30, 18.30 y 20.40 hs. P/13.
CHICOS RICOS:
16.35 y 22.20 hs. P/18.
LA CENA:
14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13.
LA LEYENDA DE 1900:
14.05, 18 y 20.15 hs. S/R.
HOTEL ROOM:
16.20 y 22.35 hs. P/16.
ALTA FIDELIDAD:
13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
13.05, 15.35, 17.50, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA LEYENDA DE 1900:
13.25, 16.15, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
HIJA DE LA LUZ:
12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
REVELACIONES:
15.40 y 22 hs. P/13.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
11.30, 13.40, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
13, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMORES PERROS:
12.20 y 18.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13.25, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
13.05, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
REVELACIONES:
12.30, 17.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
15.05 y 19.40 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves y viernes cerrado.
JINETES DEL ESPACIO:
16.10, 18.40 y 21.10 hs. S/R.
VICTOR HEREDIA.
Viernes: 21 hs.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
HIJA DE LA LUZ:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
HIJA DE LA LUZ:
13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 HS.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
NUEVE REINAS:
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
REVELACIONES
13.40, 16.30, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. Ciclo de Cine Nacional. **SILVIA PRIETO.**
Dir.: Martín Rejtman. Hoy: 19 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
POOR ARTIST.
Dir.: Marcia Schvartz. Video retrato de artistas plásticos argentinos. En inglés (subtítulos en castellano). Jueves a sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB CORREO
Av.Córdoba 3418. Tel.: 4306-0336.
LISBON STORY
(1995). Dir.: Wim Wenders. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 3 (café y debate).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. Ciclo "Homenaje a Luis Buñuel".
ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO
(1977). Dir.: Luis Buñuel, con Carole Bouquet y Fernando Rey. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Mitos y leyendas". **LA BELLEZA DEL DIABLO**
(1949). Dir.: René Clair, con Gérard Philipe. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "Mitos y leyendas". **LA BELLEZA DEL DIABLO**
(1949). Dir.: René Clair, con Gérard Philipe. Domingo: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COSMOS
(Sala 2). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ciclo "Todo Buñuel". **ENSAYO DE UN CRIMEN**
(México-1955). Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 19 hs.

LA CLAC.
Chile 802. Tel.: 4343-4222. Ciclo "Jueves de película". **AL FILO DE LA NOCHE.**
(1948). con Bárbara Stanwyck y Burt Lancaster. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Grandes clásicos del cine japonés...
UGETSU, CUENTOS DE LA LUNA PALIDA
(1953). Dir.: Kenji Mizoguchi. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
SUL COMINCIARE, SUL FINIRE.
Espectáculo coreográfico basado en textos de Italo Calvino. Coreog. y dir.: Diana Theocharidis. Bailarines de la Cía. "Espacio Contemporáneo" e invitados. Loc.: $ 5. (Sala del CETC-Paseo de Carruajes, Viamonte 1168). **Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE RENANIA.
Dir.: Theodor Guschlbauer. Prog.: "Obertura de Oberon", de Weber; Sinfonía Nro. 6 Op. 68 "Pastoral", de Beethoven; Concierto para violoncello y orquesta Op. 104, de Dvorak (solista: Antonio Meneses). Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100. **Lunes: 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE RENANIA.
Dir.: Theodor Guschlbauer. Prog.: Concierto para violoncelo y orquesta, de Elgar. (Solista: Antonio Meneses); Sinfonía Nro. 4 "Romántica", de Bruckner. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100. **Martes: 20.30 hs.**
ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON.
Dir.: Guillermo Scarabino. Prog.: "Sinfonía Nro 5", de Schubert; "Danza de Huemac", de Rogatis; "Minuet y Farandole", de Bizet; "Siciliana", de Fauré; "Vals de las flores, de Tchaikovski. (Salón de actos de la Facultad de Derecho de la UBA-Figueroa Alcorta 2276). **Sábado: 18 hs.** Ent. libre.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.
Dir.: Andrés Spiller. Prog.: "El tarco en flor", de Gianneo; "Tzigane", de Ravel; Fantasía sobre Carmen, de Sarasate. Solista: Oleg Pichenin (violín); Sinfonía Nro. 6, "Pastoral", de Beethoven.(Salón de actos de la Facultad de Derecho de la UBA. Figueroa Alcorta 2276). **Domingo: 17 hs.**
Ent. libre.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO.
"Conexiones". Tercer prog.: "Números", coreog.: Ana María Stekelman; "Tiempo suspendido", coreog.: Vasco Wellenkamp; "On@Off", coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., jueves: 21 hs., sábado: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).
EL INSPECTOR,
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alfonso De Grazia, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles: 20.30 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LA TEMPESTAD,
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Miércoles a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
LA BOCA LASTIMADA,
de Eugenio Grifero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866. **ORQUESTA DEL TANGO** de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
PERFUMES DE TANGO.
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,**
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.
TUXEDO, NO WAY.
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10.

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. **PERSIGUIENDO A BEETHOVEN,**
de Bernard Da Costa. Con Gustavo Bohm, Daniel Ruíz y elenco. Dir.: Daniel Ruíz. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
METEJON
(Guarda con el tango), de Ricardo Halac. Con "Las Bordonas" y elenco. Dir.: Luis Luque. Viernes: 22.30 hs.
LAS TROYANAS,
de Eurípides. Dir.: Marta Lubos. Sábado: 21 hs.
A PUERTA CERRADA,
de J. P. Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 22.30 hs.
EL REÑIDERO,
de Sergio De Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 0.30 hs.
ORFEO Y EURIDICE,
de Jean Anouilh. Dir.: Claudio Tolcachir. Domingo: 20.30 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE,
de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 6.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
MUÑECOS DE CARNE
Libro y dir.: Raúl Baroni-Germán Akis. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
LA MASACRE DE CAÑUELAS.
Libro y dir.: C. Grillo. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 7.
YO QUIERO HACER REVISTA.
Dir.: M. Salcedo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
LA COCINA DE LOS ANGELES,
de Albert Housson. Dir.: C. Vaccaneo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES
Reconquista 439 (2do piso). Tel.: 4311-4785.
Había una vez en Buenos Aires...
Encuentro de narración oral. A total beneficio de la "Casa del Teatro". Hoy: 19 hs. Ent.: $ 3.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
MARIA MARTHA SERRA LIMA.
Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 30.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. (Domingo 26 despedida definitiva).

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
PABELLON SIETE.
Con "Alberto Mazzini" y gran elenco. Dir.: Alberto Mazzini. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Ent.: $ 10.
AMORES DEL ALMA.
Libro y dir.: Silvana Silveri. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
WELCOME CHARLIE,
de Ricardo Cardoso. Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
VILLANAS.
Espectáculo revisteril. Con Mariano Arias, Víctor Anakarato, Leo Casal y elenco. Dir.: Gastón Fernández. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.
Dir.: Marcello Panni (Italia). Solista: Valeria Briático (piano). Prog.: Preludio Sinfónico, de Giacomo Puccini; Concierto para piano Nro. 2 en Si Bemol mayor, de Ludwing Van Beethoven; Sinfonía Nro. 4 en Mi menor, de Johannes Brahms. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
AROMA DE TANGO,
de Juan Mensit. Con Tincho Zabala y Susana Torales. Canta: Claudio Mistral. Jueves: 21 y 23 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA,
de Alejandro Dolina. Grupo de Teatro "Los del Fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA.
Por Teatro Taller "Adeux". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
CARMEN BALIERO,
pta. su CD. Hoy: 21 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LOS INFIELES.
Dir.: Gonzalo Villanueva. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.

BALVANERA SUR.
Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **EL PALEONTOLOGO DE ALMAS,**
de Jorger Migueles. Grupo "Espiritus del Aire". Sábado: 21 hs. Pl.: $ 7.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
DAVE WECKL
(batería). Con "Tom Kennedy" (bajo), "Steve Weingart" (teclados), "Brandon Fields" (saxos y flauta). Jazz. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 30.
IMPROVISACIONES CON ESTILO
Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
BEATRIZ "PICHI" MALEN
Ciclo "Música en el Callejón. Hoy: 21.30 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
TRAMPAS
(No es casualidad que "Terror" y "Traición" comiencen con la misma letra). Teatro de terror para adolescentes. Dir.: Juan José Laso. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 4.
YO CREO, TU CREES...ELLOS CREAN
Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
ISATUSTRA
"Así hablaba Isadora", de y por: Gabriel Bianco. Domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Av. Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **EL ENFERMO IMAGINARIO,**
de Moliere. Dir.: Jorge Kissling. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO SALAMANCA
(Instituto Cultural) Independencia 2534. Tel.: 4942-7498.
LOS CUERVOS ESTAN DE LUTO
Grotesco de Hugo Arguelles (Autor mejicano). Viernes y sábados: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre).
REDENTOR ILUSIONADO.
Grupo "Ars Longa, Vita Brevis". Viernes: 20.30 hs.
AMOR TOXICO.
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.
PATRIKA
(La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,**
de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007. **A QUEMARROPA.**
Con "Manuel Callau" y "Bernardo Baraj". Dir.: Román Caracciolo. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
POZO DE ZORRO.
Libro y dir.: Darío Machado. Jueves: 21 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5)
VARIETANGO,
de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. sábado: 23 hs.
LO QUE COSTO TU MIRADA-
"Cantata de Tamangos Descolados". Pta. "Teatro 5", "Los Sin Cojines del Apocalipsis". Dir.: W. Velázquez. Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
CAMELLOS,
de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8 (viernes: $ 4).
LA MOSCA BLANCA.
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. (Despedida). Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")
CELEBRACION.
Con Marta Degracia, Mónica Estevez y Cecilia Labourt. Libro y dir.: Eli Sebrenik. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 6. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LA CUARTA PARED,
de Abelardo Castillo. Dir.: Mónica Viñao. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
SANGRES PARALELAS,
de Carlos Barragán. (pta.: "Lalo Mir"). Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
VATER UND SOHN.
Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. ent.: $ 5.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., lunes: 20 hs. Pl.: $ 12 (lunes: $ 6).
ENTRE CAJAS,
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
EL ORGANITO,
de Armando y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Anabella Blanco y Alejandro Díaz. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 6.
LISISTRATA,
de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca. Tel.: 4581-3484. **NOCHES DE BAILE.**
En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini. Sábado: 18 hs. Ent.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. Tango y humor... **CECILIA ROSSETTO** en: "Rojo Tango". Con Gran Quinteto de tango. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
DIQUELA EL FLAMENCO.
Baldomero Cadiz y 20 artistas en escena. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves: 21 hs., Viernes y sábado: 22 hs. (Sala 1). Ent.: $ 15.
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala 2). Ent.: $ 15.
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos). Sala 2.
SOLO PARA HEROES.
Con "Juan Carlos Pupo" y Ruben Hernández. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 15, (Sala 1).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: $ 8).
EL SHOW DE ROCKY.
Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6.
RECORDANDO CON IRA,
de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs.
LUCHAREMOS HASTA LA NOCHE DE LA DICHA
de Norberto Le-Vatte. Dir.: Susana Manrupe. Sábado: 22.30 hs.

DE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4963-0572.
SOBRE LAS PIEDRAS DE JERICO,
de Abelardo Castillo. Grupo "Una más". Dir.: Gabriel Daher. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL ANEXO
Rivadavia 878. Tel.: 4250-4383. **NEGRA MATINE.**
"Noches Teatrales de Película ". (Versión libre de film de "Armando Bó"). Con Damián Dreizik y Vanesa Weinberg. Invitados: "Ojos del cielo" (Uruguay), "María Abistur" (música), "Carlos Casella" y "Rodolfo Prantee" (bailarines). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consum.)

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. Grupo "TEA.C." pta.:
VOLPONE
(Salve oro, alma del mundo!), de Ben Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

EL CUERVO
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.
EL PIQUETE
"Improvisación" Dir.: Pompeyo Audivert-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL COSMONAUTA AGRICOLA,
de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).
BUENOS AIRES TRIO:
Leo Heras (clarinete), Edgardo Cardozo (guitarra y voz) y Fernando Galimany (contrabajo). Viernes a domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
GANADO EN PIE.
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
LA TERCERA PATRIA.
Dir.: Raquel Sokolowicz. Domingo: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
ROBERTO PUGLIESE
en: "Tango sin versos". Jueves: 21 hs. (Sala 3).

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito.
DEBAJO DE LAS POLLERAS!.
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. "ATI-
II Festival de Teatro Off Buenos Aires"...
Hoy:
"La danza del nuevo milenio". Teatro-danza. Cía. Nuevas Alas. Dir.: Graciela

Martínez (19.30 hs); "Object Perdeu". Teatro-danza. Cía. Transatlantic (Bélgica-Italia). Dir.: Jacques Foschia-Pablo Troccoli (20 hs); "La rosa de papel", de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo (21 hs.). Ent.: $ 4. oreog.: Laura Tabachnik y Norma Ricciardi; "Flores de otoño". Coreog. y dir.: María de la Vega; "El calendario". Coreog. y dir.: Claudia Bedacarratz. Cía E.D.A. (Danza teatro). Hoy: 20 hs.

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
ANA PADOVANI
en "Cuentos a la carta III edición. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12. (incluye un plato de pasta y bebida).
DONDE ESTAS... CORAZON.
Con "Marta Albanese" y "Laura Bove". Dir.: Franco Guili. Sábado: 20.45 hs. Ent.: $ 12. (c/consumición).
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y Marcos Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 15. (incluye plato de pasta).
LAUTARO COTTET
y su Banda. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO CEMENTO
Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. (Ent. libre). **MACBETH,**
de Shakespeare. Versión libre. Dirigida y actuada por "Emir Omar Chaban". Jueves: 22 hs.

ESPACIO PRUDAM
Prudam 1213 (alt. San Juan 3500). Tel.: 4953-2306. **BAJO SOSPECHA.**
Con Diana Kisler y Walter Di Leva. Dir.: Rubén Pérez. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
VOTE MORENA,
de Morena Cantero Jr. Grupo "Morena Cantero". Dir.: Iván Moschner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
MORENO,
de Alejandro Flynn. Grupo de Teatro "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
ADVERTENCIAS PARA BARCOS PEQUEÑOS,
de Tennessee Williams. Dir.: Marisol Bagattín. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
FAUSTO:
"La tragedia de Margarita". Dir.: Adrián Porcel de Peralta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **LA LECCION DE ANATOMIA.**
Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Pl. desde: $ 8.

HUELLA
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. (Ent.: $ 3).
DE PERSONAJE A ESCRITOR
de Héctor Oscar Rodríguez. Dir.: Alejandro Leopardo. Virnes: 23 hs.
EN UN LUGAR ...
y en un segundo exacto (clown). Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 21 hs.
ALMAS PARALELAS.
Grupo "Descentrados". Domingo: 20 hs.

I.F.T
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NUEVE.
Nueve autores y nueve directores: "Partir de la odisea", de Walter Rosenzwit. Dir.: *Alejandro Mateo; "Ostras frescas", de* Luis Cano. Dir.: Virginia Lombardo; "Merepite la pregunta?", de Laura Caraglia. Dir.: Miguel Schverdfinger. Hoy: 21 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **CACHETAZO DE CAMPO.**
Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
ANA PADOVANI:
"Mil y un cuentos". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
LAS YEMAS DOBLES,
de Luis Cano. Dir.: Javier Echaniz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
JUEGOS DE SALON.
Cía. teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
LA MAS FUERTE,
de August Strindberg. Dir.: Marta Riveros. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL DESPOJAMIENTO,
de Griselda Gámbaro. Grupo "Malapalabra". Dir.: Gustavo Fontán. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **LA TORTUGA O EL CARACOL?**
(versión libre de "Delirio a dúo", de E. Ionesco). Por el Grupo "Teatro del Son". Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496.
TODAVIA.
Grupo "Aún". Dir.: Guillermo Angelelli. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290.Tel.: 4855-8496.
ROJA.
Sobre textos de Alejandro Quesada. Dir.: Monina Bonelli. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
KACHIVACHETUR
"2saxos2". Con Sergio Dawi y Damián Nisenson. Dir.: 2saxos2. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.
3EX,
de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
BENT,
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
CAJAS DE RESONANCIA,
de Alberto Borda. Dir.: Juan Carlos Puppo. Viernes: 21 hs.
RUTAS DE ALMAS.
Libro y dir.: Hugo Gregorini. Viernes: 23 hs.
MATEO,
de Armando Discépolo. "Radioteatro para ver". Con Onofre Lovero, Antonio Grimau, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
FAVIO POSCA:
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl: $ 20.(Sala "Pablo Picasso").
ESQUIZOPEÑA.
Por "Fernando Peña". Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 15.(Sala "Pablo Neruda").
VERSOLARI.
"Las hijas de Tandarica". Con Luciana Durante y elenco. Dir.: Anabella Valencia. Viernes: 22.30 hs. (The Cavern Club)
ROJO FLAMENCO.
Dir.: Florencia Pérez Taboada. Invitados: Laura Manzella y Claudio Arias. Sábado: 19.45 hs. Ent.: $ 10.(The Cavern Club)
LA REINA DE LA NOCHE,
de Thomas Bernhard.Con "Tina Serrano", Roberto Martínez, Pepe Monje, Julio Romero y Josello Bella. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes a domingo: 21 hs. (Sala "Pablo Neruda").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
TRIO RESONARE:
Alejandro Fidalgo (flauta), Andrea Espinzo (violoncello) y Maria Cutolo (clave). Música barroca. Viernes: 20.30 hs.Ent.: $ 5.
LA POSTA:
Guillo Espel (guitarra), Luis Rocco (flauta) y Pablo Aguirre (piano). Folklore. Ciclo "De aquí en más". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
DE ROMANCES Y CANTARES:
Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Jorge Biscardi y Omar Cirulnik (guitarras) y Sergio Bergoglio (flautas). "Cinco siglos de música de España". Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
RUBEN FERRERO
(piano y teclados). Pta. su CD: "Canto Humano". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
MARIA INES CUADRADO
en: "Con tóos mis cinco sentíos". Domingo: 18 hs. Ent.: $ 8.
NESSY MUHR
(piano). Obras de Ibert, Muhr, Poulenc, Satie, Debussy y Chopin. Domingo: 20 hs.

LA USINA
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. **CASA MATRIZ,**
de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATARAS A TU MADRE.
Autor y dir.: Mariano Moro. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
SUSANA MIR.
Voz de tango. Hoy: 22 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **JULIO SABALA.**
"Licencia para imitar". El más grande recreador de estrellas del espectáculo. Jueves y viernes: 21 hs. sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **NORMA ALEANDRO**
en: "Norma ríe". Un espectáculo de mil humores. Miércoles a domingo: 20.30 . Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
CENICIENTA CALZA 34,
de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Viernes: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias de Chejov. Viernes: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara"). Ent.: $ 6 (c/copa de vodka o licor).
RECUERDOS DEL OLVIDO,
de A.G. Dondequier. Dir.: Norma Sanz. Sábado: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
EL PATIO DE ATRAS,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Daniel Partucci. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
A QUE JUGAMOS?,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Siripo").
ETER O GENIOS.
(Radio en teatro). Dir.: Marina Morris. Sábado: 23 hs. (Sala "De la Ranchería").
DELMA RICCI.
ÆLa kioskera del AbastoØ. Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala ÆTrinidad GuevaraØ).
POEMAS CON SALSA DE AMOR 2X4.
Dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 19.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
AMANECER BAJO LOS PUENTES,
de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guili. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro"). Próxima semana.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
LA PESADILLA DEL ACTOR,
de Christopher Durang. Dir.: Cristina Moreira. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA VALIJA,
de Julio Mauricio. Dir.: Beatriz Caride. Sábado: 21 hs. (Sala "Angel Guimerá").
ARCHIVO NIETZSCHE.
Libro y dir.: Rubén Pires. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
LA SUITE DE LOS COLORES
Del Grupo "Había una vez". Invitado: Carlos Bisso. Opera rock. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

MNEMESIS
Pje. De la Piedad 1575. Tel.: 4541-9635.
TRES GOMAS.
Humor en tres obras cortas: "El ángel de la guarda" (o La verdadera causa de la muerte de Rolo), "Tiro al blanco" y "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.
LE MORTE
(Sonidos ambulantes del tiempo), de Eloy González y Emma Rey. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h.

en cartel



LA CANTANTE CALVA
De Eugène Ionesco
Dir.: Raúl Mereñuk

Armada sobre un lenguaje "automático" y personajes deteriorados y amnésicos, La cantante..., *del autor rumano-francés Eugène Ionesco, es reveladora, en parte, del comportamiento de quienes hablan "para no decir nada". Señala al individuo afecto a los slogans y las frases hechas. En esta puesta y adaptación de Mereñuk participan Luciana Azuaga, Agustín Cuzzani, Graciela Deni y otros.* ***En Teatro El Arbol, 14 de Julio 1261 (Alvarez Thomas al 1400), el viernes a las 21.30. Res.: 4555-7652.***



DIAS DE TEATRO HEDY CRILLA
De Cora Roca

Presentación de un nuevo libro de Cora Roca –docente, investigadora del Conicet y becaria del Fondo Nacional de las Artes– sobre la vida y obra de la actriz y directora Hedy Crilla (foto), de quien fuera su alumna en el desaparecido Teatro La Máscara. Participan de este acto, organizado por Alianza Editorial y el Centro Cultural de la Cooperación, la actriz Norma Aleandro, el director Agustín Alezzo, el crítico Jorge Lafforgue y la autora. ***En Liberarte, Avda. Corrientes 1555, el lunes 20 a las 20.***

P.A.F.
(Pan, amor y fantasía). Gorriti 3639. Tel.: 4961-9576. **HAY O NO HAY HOMBRES?,**
de Roberto Fontanarrosa-Daniel Faccosi. Con Daniel Faccosi. Dir.: Rubén Hernández. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12 (c/ consumición).

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS,
de Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO,
de Gregorio de Laferrére. Coord.: Victor Bruno y Ernesto Torchia. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PATIO DE ACTORES.
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **PROMETEO OLVIDADO,**
de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS,
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.
LA LISTA COMPLETA,
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ.
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.
GIMENA
"La peor". Con "Gimena L. Riestra". La original (no es imitación). Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
LOS BUENOS HABITOS
de Jorge Nuñez. Con Jorge Petraglia, Julio López, Nilda Raggi y Ruben Maravini y elenco. Dir.: Ariel Bonomi. Club de autores "Ciclo Semimontado 2000". Lunes.: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS,
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
Demasiado viejo, demasiado lejos.
Dir.: Gonzalo Hurtado. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS LOCOS DE LA AZOTEA,
de Mabel Loisi. Con Rafael "Pato" Carret, "Silvio Soldán", "Nelly Panizza", "Nelly Prince" y elenco. Dir.: Daniel Loisi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO,**
de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. (Ent.: $5).
LA ULTIMA CINTA MAGNETICA,
de Samuel Beckett. Dir.: R. Barris. Viernes: 22 hs. (Despedida).
LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS.
Basado en "María Estuardo", de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
QUIEN ES JANET?
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortese, Damián Dreizsik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.
ALFREDO CASERO.
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756 (Vicente López). Tel.: 4797-8515. (Ent.: $ 5).
ALEJANDRA FUENTE
en: "Fuego Indio". Música autóctona. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
DOMESTICADOS,
de Aida Bortnik. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 22 hs.
BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS,
de Gabriela Marges. Domingo: 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte1616. Tel.: 4832-7106.
LOS CAPRICHOS DE PEPPER.
Con Rodrigo Cárdenas y Daniel Roldán. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES.
Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
LOS MONTES DE LA LOCA,
de Marisa Wagner. Dir.: Fanny Dimant. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BENKEI
"y la montaña condenada". Con Cristian Gil Fuster y Pablo Portillo. Teatro de objetos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
URIARTE BREVE.
"Ciclo de obras breves". Dir.: Virginia Lombardo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4).
BELLAS ARTES.
Con Martín carella, Mariano Cameiro, Elena Gradimar y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA.
Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 15 hs. Ent.: $ 6.

AVENIDA
Av. de mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LOS ANIMALES DE LA MUSICA,**
un espectáculo para chicos. Idea, realización, conducción y todo el humor de "Ernesto Acher" y "Jorge de La Vega". Temas musicales relacionados con animales famosos de todos los tiempos. Orquesta sinfónica con más de 40 músicos recreando a los mejores compositores de ayer y hoy. Domingo: 11 hs. Pl.: $ 12.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **REZETAS.**
"Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **LA ESPERA TRAGICA,**
de E. Pavlovsky. Jueves: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4585-9092. **EL BERRETIN**
pta. su CD: "Plegaria a mi ciudad". Patricia Ferro Olmedo (voz y composición), Sacri Delfino (guitarra) y Fernando Taborda (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
MARIA VOLONTE
en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual ÆCholoØ Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.:$ 12.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707. **GUSTAVO TOKER.**
Tangos. Con Carina Juni (piano). Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **ATILIO STAMPONE**
en: "Concierto". Invitada: "María Graña". Jueves: 22 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
NESTOR ASTARITA TRIO:
Manuel Fraga-Alfredo Remus-Enrique Varela. "Jazz & pastas". Miércoles y jueves: 21 hs. Ent.: $ 12. (C/bebida y pastas).

EL DESALMADERO
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas.
LA BANDA DEL COMISARIO.
Comedia rural. Grupo de teatro "Pa-Ri-Va". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4 (c/consumición).
TOMAS LIPAN
Invitado: "Fortunato Ramos". Viernes: 22 hs. (Sala De Espectáculos)
TERUCHA-PAYITO SOLA,
"Los Sacha" y "Refusilo". Sábado: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **LA MONADA ON FIRE.**
ariano Sanci (batería), Agustín Alvarez (guitarra), Gustavo Musso (saxos), Alvaro Torres (teclados). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 2.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...
CESAR "BANANA" PUEYRREDON.
Viernes: 0.30 hs. Ent. desde: $ 15.
JAF.
Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA CANDELA.
Salsa. Con Manuel Angel. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
ROSARIO MAGALDI.
Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumución).
THE SHEPHERDS.
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA.
Con El Tierral, "María de los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
ARIEL PRAT
y la "Houseman Rene Band". Pta. su CD: "Sobre la hora". Sábado: 0.30 hs.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIOUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **DIEGO SCHISSI TRIO:**
Alejandro Bruschini (bandoneón), Marcos Ruffo (contrabajo) y Diego Schissi (piano). Invitado: "Ramiro gallo Quinteto". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **SEBASTIAN VOLCO.**
Pta. su CD: "Volco-liquidandome en el agua". Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **SUMA PAZ**
"Canto de nadie". Jueves: 21.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **SERGIO MIHANOVICH**
(piano y voz), Pancho Caratino (guitarra). Jazz y Bossa Nova. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

etc-

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301.(Ent. libre).
THOBARICH
"The Movie". Grupo "Los Quintana". Títeres para adultos. Viernes: 19.30 hs.
ADRIAN ABONIZIO
pta. su CD: "Todo es humo". Viernes: 21 hs.
EL TERCETO.
Jazz. Sábado: 21 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **CENIZAS DE TANGO.**
Danza. Coreog.: Roxana Gristein. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. (Ent. libre).
ALBERTO MUÑOZ
pta.: "Abel, cazador de Caín". Ciclo "Buenos Aires Música". Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").
ALFREDO SAEZ
pta. su CD: "Tangos y canciones criollas". Viernes: 21.30 hs. (Sala "A-B").
ALFREDO ABALOS
pta. su CD: "Te digo chacarera". Con "Natalia Barrionuevo". Folclore. Ciclo "Buenos Aires Música". Sábado: 21.30 hs. (Sala A-B").
CARMEN BALIERO
pta. su CD: "Carmen Baliero". Ciclo "Buenos Aires Música". Domingo: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").
GUILLERMO ZARBA-
"Mónica Abraham". Folclore. Ciclo "Buenos Aires Música". Domingo: 21.30 hs. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
ALEJANDRO MANZONI
Trío. Fusión. "Música en el Bar". Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.
SOLO VINE A VER EL JARDIN...
Textos de Alejandra Pizarnik. Dir.: Rita Cosentino. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
TRIESTE.
Libro y dir.: Mariano Pensotti. Viernes: 23 hs.
NO ME BESABAS?.
Danza. Grupo "Krapp". Dir. e interp.: L. Acuña, L. Biasotto y G. Caretti. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
FRACTAL
(Una especulación científica). Dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
COCO
y "La brillante". Murga. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...**
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

PARQUE DE LA COSTA
Estación Delta (Tren de la Costa). Informes: 4732-6300. **Pasaporte único: $ 12**
Podés disfrutar de más de 40 juegos y shows exclusivos, todas las veces que quieras, durante todo el día. Abierto viernes, sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs.

VISIONARIO
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. (Ent.: $ 5).
MARTIN PAVLOVSKY
y amigos. Hoy toca: "Alejandro Franov". Jueves: 23 hs.
JUANA MOLINA.
Viernes: 0 h.
QUINTETO DE JAZZ.
Acid jazz, experimental, standards. Domingo: 23 hs.

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla Bv Marítimo 2380 T. 4936001: XIV MUESTRA DE CINE INTERNACIONAL DE MAR DEL PLATA. HOY, Panorama del Nuevo Cine Argentino. 19.00 TESORO MIO 1999. Dir. Sergio Belloti. Gabriel Goity, Edda Bustamante. Muestra Internacional. 20.30 *CON SOLO* MIRARTE. U.S.A..99.Dir. Rodrigo García. Glen Close, Holly Hunter, Cameron Díaz, Gregory Hines. 22.30 CUANDO TRUENA. Port.99 Dir. Manuel Mozos. Miguel Gultherme.

AUDITORIUM
Sala Payro Bv. Marítimo 2280 T. 4936001 Dom 19, 19.00 Ciclo Jóven Mirando al Sudeste Presenta: UNA BALA EN LA CABEZA. Dir. J. Woo. Org. Rodrigo Sabio Ent. $1.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Lun. 20, 19.00 Ciclo Cine Clásico Presenta: QUE BELLO ES VIVIR. Dir. Frank Capra. $1 20.00 Ciclo VIDEO DEBATE ROCK. Org Facultad de Humanidades. Mie 22, 20.00 Ciclo Cine Ruso: LOS ZINGAROS VAN AL CIELO. Org Casa Rusia. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.15, 20.25, 22.30. JINETES DEL ESPACIO. Clint Eastwood, Tommy Lee Jones, Donald Shuterland. T/p Sábado también trasnoche 0.30. Mie 50% desc. Lun/ Mar. cerrado

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445 Continuado: 14.30, 17.30 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p 16.00 CORAZON LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos Cast . Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 2: Bv Marítimo 2554. T 4935445: En Continuado: 19.00, 20.50 RECURSOS HUMANOS. De Laurent Cantet. 22.30: 60 SEGUNDOS. Nicholas Cage. A/13 Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 3: En Continuado 14.45, 18.30 X MEN. La película de los Mutantes. 16.30 60 SEGUNDOS. Nicolas Cage. A/13 Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 3: Sec: 20.25, 22.40 UNA TORMENTA PERFECTA. George Clooney. A/13 Lun a Mie Platea $3

TEATROS

COLON
H. Irigoyen 1665 t 4948571. HOY, 20.00 A LA GRAN ZARZUELA. Presenta Teatro Lírico Marplatense. Dir. A. Vega Godoy.

COLON
H. Irigoyen 1665 t 4948571. Vie 17, 20.30 BALLET DEL ATLANTICO presenta "A PLENA DANZA". Actuación del ballet juvenil e infantil. Dir. Beatríz Schriber. A beneficio de "Por amor a los niños".

COLON
H. Irigoyen 1665 t 4948571. Lun 20, 20.30 LOS PERSONAJES DE SHAKESPEARE BAILAN EN EL COLON. Org. Asoc Amigos del ballet de Mar del Plata. Dir. Rubén Chayán.

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb 18, 21.30 CONCIERTO DE MUSICA POPULAR NAPOLITANA. Eugenio bennato y Musicanova "Taranta Power". Org. COLON H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Dom 19, 20.00 FESTIVAL de LOS GORRIONES presenta "Siguiendo la Huella". Celebrando 28º aniversario.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Mar 21, 21.00 QUINTETO MUNICIPAL DE PIANO Y CUERDAS. Dir. Manuel Rego.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Jue 23, 22.00 AVALON LAND presenta "MAGIA Y MISTERIO CELTA.

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 19, 20.00 DUO DE GUITARRAS "DESPERTARES". Graciela Battistini y Laura Stefanille

CENTRO CULTURAL VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Sáb 18, 21.30 DUO DE GUITARRAS "DESPERTARES".

DICKENS PUB
Diag Pueyrredón 3017. T 4936273. Dom. 22, ARMANI TRIO jazz fusión. $5

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Sáb. 18, Unica presentación de PAPPO y su banda. Ent en venta

HOTEL COSTA GALANA
Bv. Marítimo 5725 T. 4860000 Jue. 23 21.00 CONGRESO DE SALSA 2000 .Show Intern. Con Bailarines de Puerto Rico, Los Angeles, New York. Mca. En vivo. DJ. Henry Knowles de N. Y. Venta ant. En Rivadavia 2975.

ORION CAFE
Luro y La Costa. Vie. 17 23.30, TRIO GHOP CDOP. 0.30 DINASTIA Show Musical. Sáb. 18 23.30 NACHO DIAZ. Latino

SHERATON MAR DEL PLATA HOTEL
Alem 4221. T 4999000. Sáb 18, 21.00 ALEJANDRO LERNER pres "Si quieres saber quien soy". Loc en venta Optica Tecni Optica: Los Gallegos Shop, Rwason 1322, San Luis y Rivadavia y Catamarca 1865. Ent desde $15

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

COMPLEJO SOBREMONTE
Av. Constitución 6690. T 4792600 Vie a Dom., 10.00 a 22.00 EXPOSICION CULTURAL DE BALI. Expo Venta. Muebles, objetos artísticos p/decoración, artesanías. Info@sobremonte.com.arZOOLOGICO EL PARAISO Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

INFANTILES

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Noroeste. Mínima. 15°. Máxima: 25°.

18.30

◆ *Video Poor Artist*, de Marcia Schvartz con testimonios de distintos artistas plásticos. En el C. C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis**.

19.00

◆ Presentación del nuevo disco de Susana Rinaldi, *En vivo en Finlandia*. En el Hotel Crowne Plaza Panamericano, Carlos Pellegrini 523. **Gratis**.

◆ Presentación del libro de poemas *Amor en tres dimensiones*, de la escritora Belkis Zamar.En la Sociedad Argentina de Escritores, Uruguay 1371.

◆ Inauguración de la muestra *Arte Joven-Pintura y Escultura*. En la Galería de Arte Francisco Vidal, Casa de Córdoba, Callao 332.

◆ Inicio del *Taller de escritura de libretos de radio y televisión*. En Aptra, Saavedra 250.

19.30

◆ *La danza del nuevo milenio*, en el marco del 2° festival de Teatro Off Buenos Aires. En Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934.

◆ *El Estudiante de Praga*, de Stellan Rye. En Imagen, Thames 2289. **Gratis**.

◆ Inicio del seminario de teatro *Un viaje por la creatividad y la imaginación*. En Escuela de Teatro Silvia Kanter-Mónica Silver, Luis Viale 50. Informes: 4857-6110.

20.00

◆ Inauguración de la muestra de fotografía *Pulsos teatrales*, de la artista Elisabeth Mosconi. En la galería del Bar Beckett, El Salvador 4960.

◆ Ciclo de cine nacional: *Silvia Prieto* de Martín Rejtman. En el Centro Cultural Sur, Av. Caseros 1750.

◆ Conferencia pública "Teatro hacia el siglo XXI". En Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. **Gratis**.

22.00

◆ Repertorio del cantante Carlos Piano con bossa-nova, tango, samba y baión. En El Astillero, Ramos Mejía 764.

◆ *Ojos del Cielo* con su trío de cuerdas, desde Montevideo. En Anexo, Rivadavia 878.

23.00

◆ Alejandro Franov en el marco del ciclo *Pavlovsky y sus amigos*. En El Visionario, Foro Gandhi, Av. Corrientes 1743.

FOA y el pan sobre la mesa



Por Sandra Russo

En el folleto convertido en afiche y sepiado por el paso del tiempo se leen los nombres de los inmigrantes que llegaron en 1910 a bordo del buque "Principessa Mafalda". Es una mañana increíblemente fría para estar incrustada en el exacto medio de noviembre. Día hábil. Pese a que hay poca gente en la muestra de Casa FOA, algunas personas forman cola para que desde alguna de las cuatro computadoras disponibles los operadores les den datos sobre la fecha, el horario y en compañía de quién arribaron abuelos o bisabuelos que es posible imaginar parecidos a esos hombres, mujeres y niños que las gigantografías muestran en las paredes del Hotel de los Inmigrantes.

Cada año, FOA elige un lugar estratégico, generalmente depreciado u olvidado, para que los arquitectos y decoradores de moda inscriban en él las últimas tendencias en muebles, luces, colores, materiales, conceptos sobre el buen vivir. El conjunto opera como un salvataje del lugar en cuestión, más allá de cada ambientación en particular. Así, la idea del diseño empapa todo, desde la entrada a los baños públicos, desde el bar hasta los pasillos, desde el jardín hasta los pisos. FOA es una inmersión en el lenguaje de esas formas tan significativas que chorrean contenidos, y es hoy, además, una metáfora de este país que incluye otras metáforas, como "Expedición Robinson", sobre un conjunto que va eliminando una a una a cada una de sus partes. ¿La expulsión es una contradicción o una dinámica? Es curioso ponerse a pensar eso en el Hotel de los Inmigrantes, con el cuerpo ubicado en el mismo espacio en el que todavía, tal vez, persista en forma física o fantasmática algo de aquellos otros cuerpos de los que venimos, esos cuerpos que están ahí en las fotos, sucios, envueltos en sacos rotos, amontonados, distribuidos hombres con hombres, mujeres con mujeres, niños con niños. Las miradas son todas expectantes. Tenían miedo. Hay cosas que en cualquier época la gente hace porque debe hacerlas, porque a la larga acaso le convengan, porque sí, pero dan miedo.

Y ese miedo se les nota en los ojos, redondos, abiertos, oscuros, brillantes.

El paseo por FOA primero solaza al visitante con las vanguardias en decoración. Hay de todo, pero en las mejores ambientaciones hay mucha síntesis. Desde ese recorte de este conjunto que elimina a sus partes, desde el mundillo deco, ya es sabido que estamos doblando la curva del minimalismo y que a la máxima de Mies Van der Rohe de que "menos es más" hay que aplicarle humanidad: está bueno lo del living desnudo con muebles de wengé, mucho blanco y toques de acero, pero después de todo hay que prever que los chicos desparraman los juguetes y que uno lee diarios o revistas que después no sabe dónde guardar.

El tajo se produce cuando se sale del Desembarcadero y se entra al Hotel. Allí, el lenguaje del diseño intenta pronunciar con éxito las señas de sordomudos de aquellos inmigrantes de distintos países, su hambre y la docilidad humilde con la que aceptaron la bienvenida a la Argentina. En el Dormitorio, Laura Ocampo y Fabián Tanferna montaron camas en las paredes y no las cubrieron con sábanas sino con cartas gigantes destinadas al "querido hijo" o al "querido padre". En el lobby, presidido por una enorme foto que reproduce a los inmigrantes sentados en los bancos larguísimos y dispuestos a comer, los arquitectos Andrés Rosarios y Julio Lala y licenciado Sergio Rosarios ubicaron bancos de madera y mármol que dominan todo el espacio, y mesas sobre las que esperan panes.

Entre las manos que tocaron aquellos panes y los ojos que hoy los miran han pasado varias generaciones y ha germinado y languidecido un país. Un país que antes recibía y ahora expulsa. Más allá de la síntesis refinada del mundo del diseño y de la decoración, el simple y nítido pan sobre la mesa también era y sigue siendo una síntesis de la vida esperable.

CARTAS

Tablada

Soy una ciudadana de 42 años, pertenezco a una generación diezmada por el terrorismo de Estado que asoló a este país. Me considero insultada por las "leyes" e indultos que dejaron impunes los crímenes de lesa humanidad y colocaron a los genocidas en igualdad de condiciones jurídicas y políticas con los ciudadanos honestos y a partir de ese momento contaminan el aire que respiro. No tengo relación con los presos de La Tablada, ni pertenezco a ningún organismo de derechos humanos. Soy, reitero, una ciudadana que conserva y ejerce desde su vida cotidiana y su profesión un intenso fervor por la defensa de los derechos de los *más débiles*, de aquellos que son blanco de múltiples vulneraciones. Desde este lugar, expreso mi horror y mi repudio ante la brutal indiferencia (en el mejor de los casos) y perversión con que los tres poderes del Estado responden a *una cuestión insoslayable*: la huelga de hambre que ya lleva más de dos meses y a sus contundentes fundamentos: el respecto irrestricto por los tratados y pactos internacionales que nuestro país suscribió. El Gobierno *no juega una pulseada unilateral* con un grupo que luego de 11 años de prisión y castigo sólo exige la igualdad de derechos fundada en la ley. Me pregunto si los burócratas que nos gobiernan –cómplices y efectores en su mayoría del "perdón" a los genocidas– están esperando la muerte de alguno de estos ciudadanos. Me pregunto hasta cuándo tendremos que soportar tanto autoritarismo.

Susana Castro
DNI 11.993.241

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.